

ComColor Series

Guía Básica

Por favor, comience leyendo esta guía.
Le ofreceremos sugerencias prácticas y describiremos las funciones básicas.

Modelos de impresora aplicables

9150/9150R/9110/9110R
7150/7150R/7110/7110R
3150/3150R/3110/3110R

 **PRECAUCIÓN**

Después de leer esta guía, guárdela a mano para futuras consultas.

Las “Precauciones de seguridad” se recogen en la Información de seguridad suplementaria. Asegúrese de leerlas antes de utilizar la máquina.

Con la máquina se suministran las siguientes cuatro guías.

● **Guía Básica (esta guía)**

Esta guía describe las funciones básicas de impresora, copia y escáner y cómo reemplazar los consumibles. Por favor, comience leyendo esta guía.

● **Guía del administrador**

Esta guía describe los ajustes y opciones de la máquina (lector de tarjetas IC, escáner, etc.) a realizar por el administrador.

● **Guía de resolución de problemas**

Esta guía describe las acciones que deben realizarse cuando se produce un atasco de papel o cualquier otro problema.

● **Información de seguridad**

Esta guía describe las precauciones de seguridad y las especificaciones.

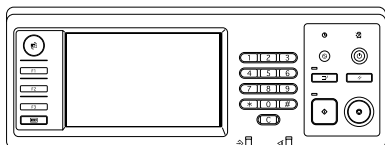
Sobre esta guía

- (1) Esta guía no puede reproducirse total ni parcialmente sin el permiso de RISO KAGAKU CORPORATION.
- (2) El contenido de esta guía puede sufrir modificaciones sin notificación previa con el fin de reflejar mejoras del producto.
- (3) RISO no será responsable de ninguna consecuencia de uso de esta guía o de la máquina.

■ **Nombres de teclas y botones**

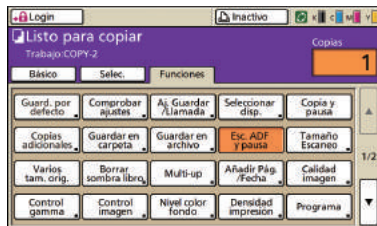
Los nombres de las teclas fijas del panel de operaciones y de los botones de la pantalla de panel táctil o de la ventana del PC se indican entre corchetes [].

Panel de operaciones



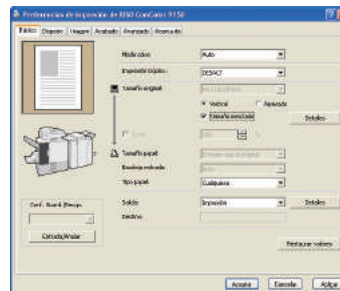
Ejemplo: Pulse la tecla [STOP].

Pantalla de panel táctil



Ejemplo: Pulse [Esc. ADF y pausa].

Ventana del PC



Ejemplo: Seleccione la casilla de verificación [Tamaño mezclado].

■ **Nombres de equipo opcional**


A continuación, se indican los nombres del equipo opcional que se utilizan en esta guía. Se utiliza un nombre individual para cada elemento del equipo cuando se describen sus características únicas.

Nombre utilizado en esta guía	Equipo opcional
Bandeja estándar	Alimentación de alta capacidad
Bandeja de apilamiento*	Bandeja de apilamiento amplia Bandeja de apilamiento de control automático Apilador de alta capacidad

* Bandeja de apilamiento opcional conectada en el lado derecho de la máquina

■ **Ilustraciones utilizadas en esta guía**

Las capturas de pantalla que contiene esta guía pueden diferir de las pantallas reales según el entorno operativo, incluyendo el equipo opcional conectado.



Por favor, léala antes de utilizar esta máquina por primera vez o si no está seguro de las operaciones.

Características

Esta máquina es una impresora de inyección de tinta compatible con red que realiza impresiones a color a alta velocidad.

Además de imprimir desde un PC, puede combinar la máquina con varias opciones para utilizar funciones como copia y escáner.

La función de ahorro de energía completamente ecológica junto con de alimentación de alta capacidad y el apilador de alta capacidad opcionales para trabajos de impresión grandes podrán ayudarle a mejorar su productividad.



Sobre esta guía

Esta guía se ha diseñado para su lectura antes de utilizar la máquina por primera vez o cuando no esté seguro de alguna operación. Se ha escrito para referencia rápida y de forma que resulte fácil de comprender.

Las operaciones básicas y los flujos de trabajo para las aplicaciones sugeridas utilizando la máquina se describen utilizando el panel de operaciones y las pantallas del PC.

Guarde esta guía donde pueda consultarla fácilmente, por ejemplo, al lado de la máquina.

Por favor, comience leyendo esta guía.

¡Estos símbolos le servirán de ayuda!

Los símbolos utilizados en esta guía indican las siguientes funciones o información suplementaria.



Función impresora



Función que requiere unidad(es) opcional(es)



Función copia



Consejo



Función escáner



Información importante



Funcionamiento desde un PC



Precaución de seguridad

Un amplio rango de funciones útiles

Además de la función de impresora, puede añadir equipo opcional como una copiadora y un escáner para utilizar esta máquina con diferentes funciones. Esta sección describe algunas de las operaciones que usted puede realizar con esta máquina.

¡Me gustaría crear invitaciones o correos directos atractivos!

Tipo papel (Véase la pág. 42, pág. 49.)

La máquina selecciona el perfil del color más adecuado para su tipo de papel. Si el acabado de impresión es distinto al esperado, cambie el tipo de papel.



Necesito crear folletos de nuestros nuevos productos para las presentaciones comerciales de mi empresa.

Imposición de folleto (Véase pág. 84.)

Puede realizar la imposición automática de página para imprimir un patrón de folleto. Si utiliza el finalizador opcional multifunción, también puede sacar provecho de funciones útiles como el grapado y la perforación.



¡La trituradora está llena! Necesitamos utilizar menos papel para nuestros documentos.

Multi-up, Impresión dúplex, Copiadúplex (Véase pág. 42, pág. 66, pág. 82.)

Puede imprimir en ambas caras del papel o en múltiples páginas en una hoja simple. Si combina la impresión dúplex y la función multi-up, incluso puede ahorrar más papel.



¡Tengo que preparar 100 documentos para una reunión que empieza dentro de una hora!

Intercalar/separar (Véase pág. 45, pág. 85.)

Puede utilizar la función hoja des/interc. para clasificar rápidamente grandes documentos de reuniones o notas. El finalizador multifunción, la unidad salida Offset boca abajo o el apilador de alta capacidad opcionales le permiten realizar las impresiones más efectivamente.



Imprimo documentos con los mismos ajustes cada día. Es una molestia tener que realizar los mismos ajustes cada vez...

Aj. Guardar/Llamada (Véase pág. 52, pág. 62.)

Si registra los ajustes en [Aj. Guardar/Llamada], puede recuperar los ajustes. Resulta especialmente práctico porque elimina la necesidad de ajustar las operaciones.



¡Siempre me equivoco en grandes trabajos de impresión y tengo que pulsar la tecla STOP una y otra vez!

Impresión y Pausa, Copia y Pausa (Véase pág. 67, pág. 86.)

Si utiliza impresión y pausa o copia y pausa, sólo se imprime una copia. Puede comprobar la salida y los ajustes antes de continuar con el resto de la impresión.



Al imprimir las guías de la empresa, cada uno realiza sus propios ajustes. Parece un derroche...

Guardar en la carpeta (Véase pág. 68, pág. 79.)

Al guardar un trabajo en la carpeta, puede guardar sus ajustes y utilizarlos para imprimir cuando lo desee.



¡Me gustaría imprimir sobres con claridad!

Mejora de imagen sobre (Véase pág. 44.)

La mejora de imagen sobre le permite imprimir sobres de distintos grosores con menos borrosidades o manchas.



¡Me gustaría imprimir en hojas de tamaño irregular sin tener que realizar complicados ajustes!

Hoja de tamaño irregular (pág. 49.)

Puede imprimir en hojas de tamaño irregular del mismo modo que al imprimir en hojas de tamaño normal sin ajustar [Entrada papel personaliz].



Mi mayor prioridad es la velocidad de impresión. ¡Me gustaría imprimir lo más rápidamente posible!

Compresión de datos (Véase pág. 44.)

Al imprimir, puede reducir el tamaño del archivo de impresión y priorizar la velocidad de comunicación de la red sobre la calidad de imagen.



¡No puedo permitir que nadie más vea esta impresión!

Código PIN, Cifrado de datos PDF (Véase pág. 67, pág. 79, pág. 89.)

Puede ajustar un código PIN a un trabajo para ejecutar la impresión sin que pueda verla otra persona. La impresión comienza cuando usted introduce el código PIN en el panel táctil de la máquina.

Puede proteger con contraseña un documento leído por el escáner. Al especificar quién puede acceder al documento, podrá disfrutar de una mayor seguridad, evitando que sea impreso o editado y utilizado de forma incorrecta por personas no autorizadas.



¡Me gustaría más copias de un trabajo de copia finalizado!

Copias adicionales (Véase pág. 52.)

Si desea más copias de trabajos de copia anteriores, podrá realizarlas. Igualmente, podrá cambiar la posición de la imagen, la bandeja alimentación y los ajustes de densidad de impresión.



¡Me gustaría copiar tamaños distintos de los originales de un trabajo!

Variostam. orig. (Véase pág. 53.)

El ADF puede leer originales de distintos tamaños (p. ej., A4/Carta y A3) si poseen la misma longitud en una de sus caras.



Quiero comprobar el estado de la máquina desde una ubicación distinta.

RISO Console (Véase pág. 91.)

Puede comprobar el estado de la máquina y los ajustes desde su PC y realizar trabajos sin necesidad de tener que operar realmente desde la máquina.



¡Me gustaría ahorrar consumo de energía durante el modo de espera!

Ajuste ahorro energía (Véase pág. 18.)

La máquina puede ahorrar energía consumiendo menos durante el modo de espera. Puede configurar la duración del estado de ahorro de energía, el estado de reposo, la luz de fondo desactivada y el consumo de energía durante el estado de reposo.



Las opciones y funciones dependerán del modelo.

	ComColor 9150/9150R	ComColor 9110/9110R	ComColor 7150/7150R	ComColor 7110/7110R	ComColor 3150/3150R	ComColor 3110/3110R
Área máxima de impresión	314mm × 548mm (12 3/8" × 21 9/16")	314mm × 548mm (12 3/8" × 21 9/16")	314 mm × 548 mm (12 3/8" × 21 9/16")	314 mm × 548 mm (12 3/8" × 21 9/16")	210mm × 544mm (8 1/4" × 21 7/16")	210 mm × 544 mm (8 1/4" × 21 7/16")
Área imprimible (Margen)	Estándar: 3mm (1/8") Máximo: 1mm (0,04")	Estándar: 3mm (1/8") Máximo: 1mm (0,04")	Estándar: 3 mm (1/8") Máximo: 1 mm (0.04")	Estándar: 3 mm (1/8") Máximo: 1 mm (0.04")	Estándar: 5mm (3/16") Máximo: 3mm (1/8")	Estándar: 5mm (3/16") Máximo: 3mm (1/8")
Conectividad de un Acabador multifuncional (opcional)(Las funciones Folleto, Grapado/ Perforación, Plegado papel, etc.)	✓	✓	✓	✓	✓*1	✓*1
Bandeja alimentación (Orig. tam. mezc./Hoja deslizante/Añadir cubierta)	✓	N/D*2	✓	N/D*2	✓	N/D*2

✓: disponible

N/D: no disponible

*1 Al conectar ComColor 3150/3150R/3110/3110R, algunas restricciones se aplican en las funciones de grapado, perforación y folleto.

*2 La función [Variostam. orig.] del modo escáner está disponible únicamente para lectura.

Para ComColor 3150/3150R/3110/3110R

El papel de tamaño regular cuya anchura exceda los 216 mm no será visualizado en la pantalla de la unidad de la impresora ni en el panel de operaciones.

Tabla de contenidos

1

Preparaciones para el uso

Primero lea esto	10
Pantallas de panel táctil.....	20
Registro	22
Instalación del controlador de la impresora.....	24
Operaciones desde PCs	26
Papel y originales	27

2

Uso básico

Impresión

Pantallas de controlador de impresora.....	42
Operaciones de impresión	47

Copia

Pantallas de modo copia.....	48
Funcionamiento de copia	58

Escaneo

Pantallas del modo escáner.....	59
Funcionamiento de escaneo.....	63

3

Cómo utilizar funciones útiles

Operaciones de la función de impresión	66
Qué puede hacer desde la pantallas de la impresora (Pantallas en modo impresora)	75
Funcionamiento de trabajo	79
Operaciones de la función de copia	82
Operaciones de la función de escaneo.....	88
Qué puede hacer desde la pantallas de RISO Console (Pantallas de la RISO Console)	91
Funcionamiento de la RISO Console.....	95
Características adicionales	97

4

Uso de la software de definición del área del código de barras

Acerca de la software del código de barras.....	102
---	-----

5

Mantenimiento

Cuidado de rutina.....	112
------------------------	-----

Preparaciones para el uso

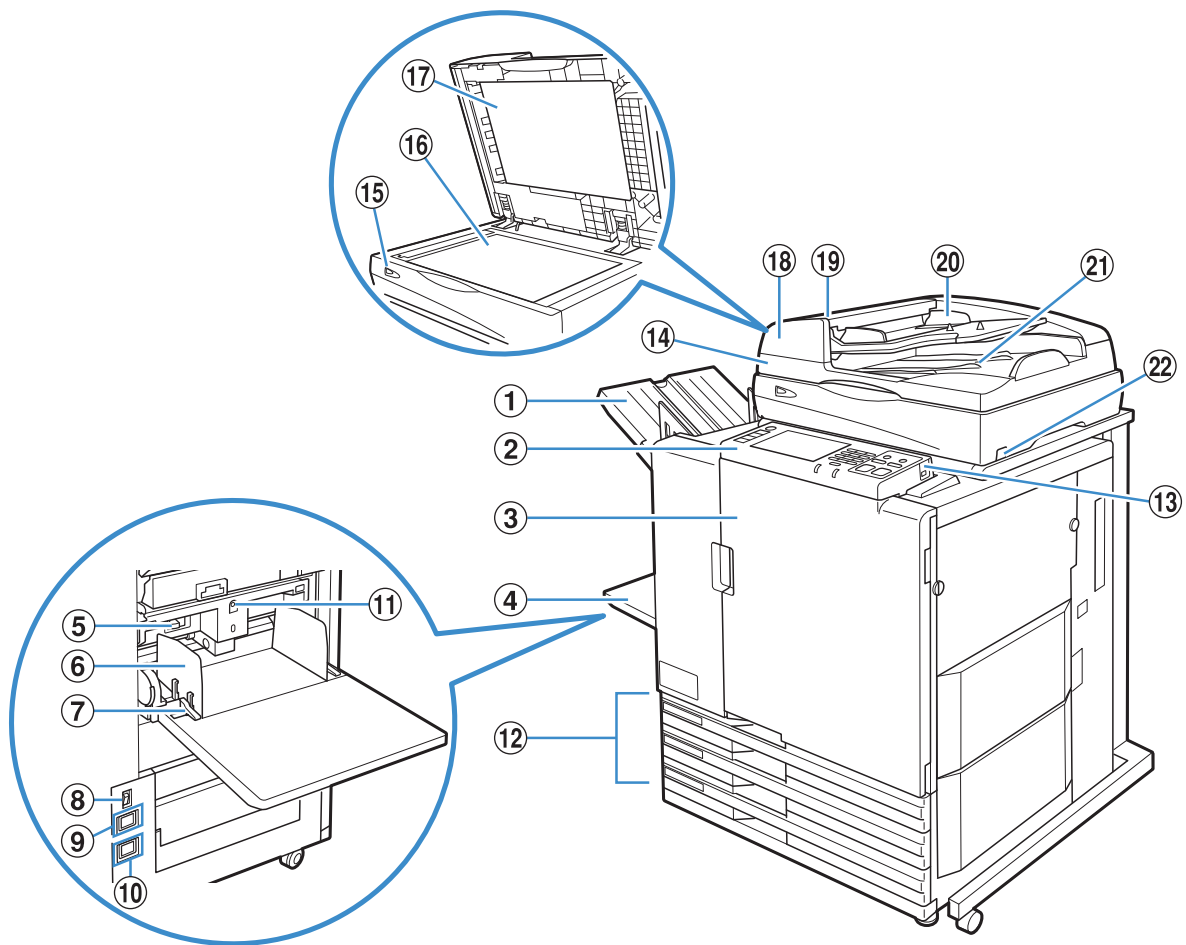


Primero lea esto

Antes de que se beneficie de sus útiles funciones, es importante que conozca los nombres y las funciones de los distintos componentes. Esta sección describe los nombres y funciones de los componentes.



Nombres de los componentes



① Bandeja cara abajo

Las impresiones salen por aquí boca abajo.

② Panel de operaciones

Utilícelo para realizar operaciones o ajustes. (Véase pág. 17.)

③ Cubierta frontal

Ábrala cuando el papel esté atascado o cuando vaya a reemplazar el cartucho de tinta.



Normalmente (cuando no se han producido problemas como el atasco de papel), no puede abrirse. Cuando quiera abrirla, gire el [Desb. puertas del.] a ON. Para más información, véase "Desb. puertas del." (pág. 57).

④ Bandeja estándar

Cargue aquí el papel especial (papel grueso, sobres y demás). También puede cargar papel común en la bandeja estándar. Para más información, véase "Papel y originales" (pág. 27).

5 Palanca de ajuste de presión de alimentación del papel

Utilícela para ajustar la presión de alimentación del papel para adecuarse al tipo de papel de la bandeja estándar.

6 Guía de papel para bandeja estándar

Utilícela para evitar que el papel de la bandeja estándar quede desalineado.

7 Palanca de guía de alimentación del papel

Utilícela para deslizar o fijar la guía de papel para bandeja estándar. Las palancas están situadas a ambos lados de la guía de papel de la bandeja estándar, en dos posiciones.

8 Interruptor principal de alimentación

Utilícelo para encender y apagar la alimentación principal. Generalmente, la alimentación se deja encendida.



Quando el alimentador de alta capacidad esté conectado, utilice su interruptor principal de alimentación. Véase "Alimentador de alta capacidad" (pág. 13) para más detalles.

9 Toma del escáner

Usar para conectar el cable de alimentación del escáner.

10 Toma de la máquina

Usar para conectar el cable de alimentación de la máquina.

11 Botón de descenso de bandeja estándar

Utilícela para mover la bandeja estándar arriba o abajo al reemplazar o añadir papel.

12 Bandeja de alimentación

Ajuste el papel que va a utilizar para imprimir aquí. No puede ajustarse papel especial como papel grueso. Para más información, véase "Papel y originales" (pág. 27).

13 Puerto USB

Utilícelo para conectar la unidad flash USB para guardar datos del escáner o para enviar trabajos de impresión guardados en una unidad flash USB.



Utilice la unidad flash USB compatible con la clase de dispositivos de almacenamiento masivo y con USB 1.1 o 2.0.

14 Escáner 

Utilícelo para copiar o escanear documentos que se leen desde el cristal o el ADF.

15 Luz de escáner (verde/rojo) 

Se ilumina cuando el escáner está preparado para su uso. Destella en verde al arrancar o mientras lee y destella en rojo cuando se produce un error.

16 Cristal 

Coloque el original boca abajo y alineado con la posición de la flecha de la parte superior izquierda.

17 Cubierta original 

Bájela para cubrir el original cuando lo lea en el cristal.

18 Alimentador automático de documentos (ADF) 

Pueden alimentarse automáticamente cerca de 100 originales.

19 Palanca de unidad original de ADF 

Levante esta palanca para abrir la cubierta de la unidad original cuando los originales quedan atascados.

20 Guía de original en ADF 

Desplácela para ajustar el ancho del original.

21 Bandeja de salida de original de ADF 

Los documentos que se leen desde el ADF salen a esta bandeja.

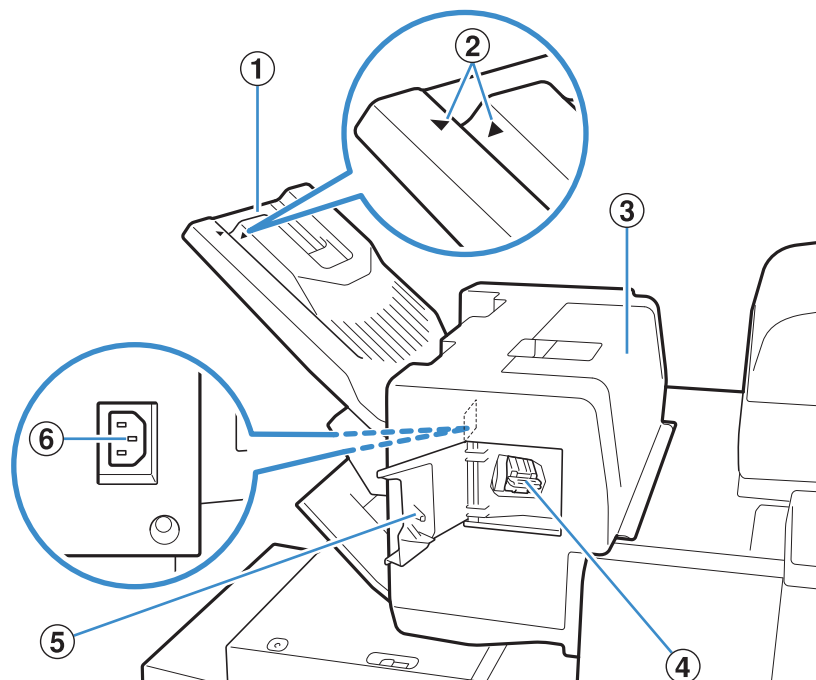
22 Interruptor de alimentación del escáner 

Utilícelo para encender y apagar la alimentación del escáner. Generalmente, la alimentación se deja encendida.



Unidad salida Offset boca abajo

Si está conectada la unidad salida Offset boca abajo opcional, podrá grapar hojas impresas o realizar la salida offset por unidad de impresión.



① Bandeja apilamiento

Las impresiones salen boca abajo.



La bandeja de salida se desliza. Para una salida normal, alinee ► y ◀ indicados por ② para utilizar la bandeja.

Posición de ajuste de la bandeja	Tipo de papel y condiciones de salida
Alinee ► y ◀.	Normal (a excepción de los siguientes)
Deslice la bandeja y coloque ◀ en ②	Para el papel fino de tamaño inferior a B5 sin grapa

③ Cubierta de liberación de atascos

Si se produce un atasco durante la transferencia de papel desde la impresora hasta la unidad salida Offset boca abajo, abra esta cubierta para extraer la hoja atascada.

④ Cartucho de grapado

Extraiga el cartucho de grapado para sustituir una grapa o si la grapa está atascada.

⑤ Cubierta de grapas

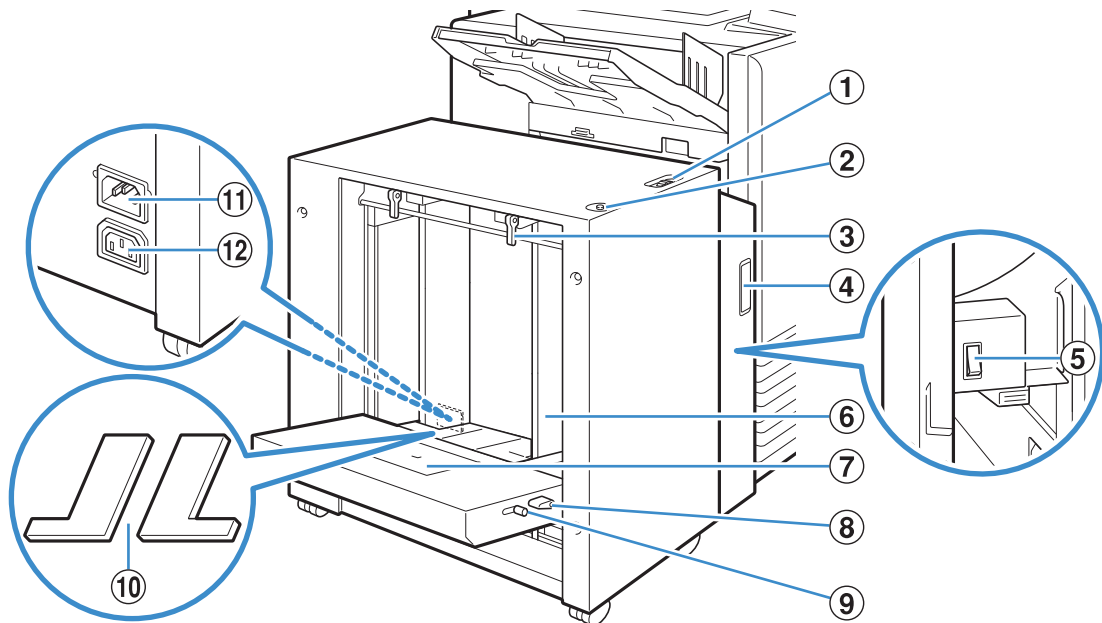
Abra esta cubierta si hay una grapa atascada o para sustituir el cartucho de grapado.

⑥ Toma de la unidad salida Offset boca abajo

Conecte el cable de alimentación de la unidad salida Offset boca abajo.

Alimentador de alta capacidad

Si está conectado el alimentador de alta capacidad opcional, podrá cargar aproximadamente 4.000 hojas (papel común, papel reciclado).



① Palanca de ajuste de presión de alimentación del papel

Utilizar para ajustar la presión de alimentación del papel a "Normal" o "Tarjeta" para adecuar el tipo de papel en el alimentador de alta capacidad.

② Botón de descenso de bandeja estándar

Utilizar para desplazar hacia arriba o hacia abajo el alimentador de alta capacidad al sustituir o añadir papel.

③ Palanca de guía de alimentación del papel

Utilizar para deslizar o fijar la guía de papel para bandeja estándar. Las palancas se encuentran ubicadas, en dos posiciones, a ambos lados de la guía de papel para bandeja estándar.

④ Cubierta frontal

Abra esta cubierta al encender/apagar el interruptor principal de alimentación o cuando se produzca un atasco de papel.

⑤ Interruptor principal de alimentación

Utilizar para encender y apagar la alimentación principal si el alimentador de alta capacidad está conectado. Normalmente la alimentación permanece activada.

⑥ Guía de papel para bandeja estándar

Utilizar para evitar que el papel del alimentador de alta capacidad se desalinee.

⑦ Guía de sobre

Utilizar para imprimir sobres. Ajuste el ángulo de inclinación para adecuarse al tipo de sobre utilizado.

⑧ Palanca de ajuste del ángulo de la guía de sobre

Utilizar para ajustar el ángulo de inclinación de la guía de sobre. Ajuste el ángulo de la guía de sobre a cualquiera de los cuatro niveles.

⑨ Palanca de ajuste de presión de alimentación del papel de la guía de sobre

Utilizar para ajustar la presión de alimentación para adecuarse a la calidad del sobre utilizado.

⑩ Cubierta acolchada de la bandeja estándar

Extraiga la cubierta al cargar hojas con un tamaño inferior a A4 o superior a A3 o sobres C5/DL-R.

⑪ Toma del alimentador de alta capacidad

Utilizar para conectar el cable de alimentación del alimentador de alta capacidad. La toma se encuentra ubicada a la derecha de la parte trasera de la bandeja estándar.



Si el alimentador de alta capacidad está conectado, no podrá utilizar la bandeja estándar.

⑫ Toma de la máquina

Usar para conectar el cable de alimentación de la máquina.

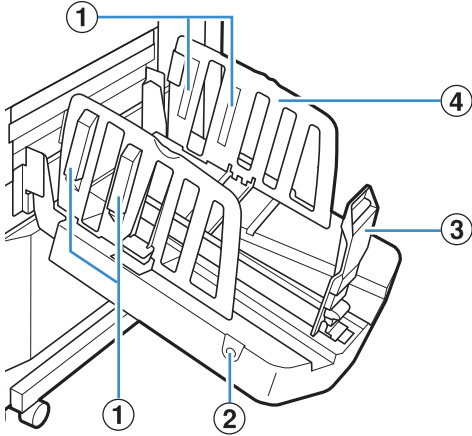


Bandejas de apilamiento

La bandeja de apilamiento de control automático y la bandeja de apilamiento amplia están disponibles como bandejas de apilamiento opcionales.

- Con la bandeja de apilamiento de control automático, las guías del papel se ajustan automáticamente para adaptarse al tamaño del papel.
- Con la bandeja de apilamiento amplia, mueva las guías de papel (laterales y del extremo) para ajustarse al tamaño del papel para la impresión.

- La bandeja de apilamiento de control automático se visualiza en esta ilustración.



① Organizador de papel

Ajústelo para adaptar la textura del papel de forma que quede perfectamente alineado. (Véase pág. 34.)

② Botón de apertura de guías de papel

Utilícelo para expandir las guías de papel. El funcionamiento varía dependiendo de si el papel está colocado o no.

- Cuando la máquina está parada y no hay papel en la bandeja de apilamiento, las guías se abren hasta la posición de carga.
- Cuando la máquina está parada y hay papel en la bandeja de apilamiento, las guías de papel se expanden, facilitando la retirada del papel. Las guías de papel que se expanden cuando se pulsa el botón varían dependiendo de los "Ajustes Admin."



Este botón sólo se encuentra en la bandeja de apilamiento de control automático.

③ Guía de papel (extremo)

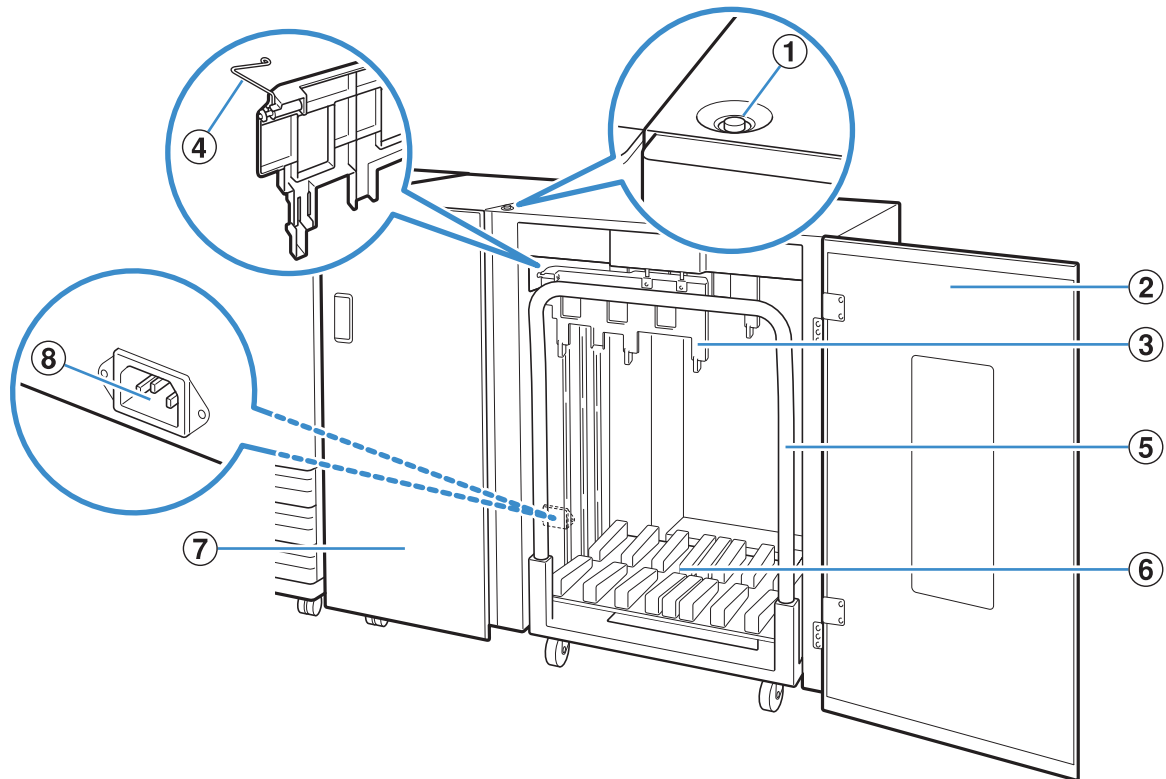
④ Guía de papel (lateral)

Utilícela para evitar que el papel que sale a la bandeja de apilamiento quede desalineado.

Apilador de alta capacidad

Si está conectado el apilador de alta capacidad opcional, podrá apilar aproximadamente 4.000 hojas (papel común, papel reciclado).

Podrá obtener las impresiones de salida con el transportador.



① Botón de descenso de la bandeja apilamiento

Pulsar para extraer las impresiones de la bandeja apilamiento. Si pulsa el botón de descenso de la bandeja apilamiento, la bandeja apilamiento desciende al máximo (la posición del transportador). La bandeja apilamiento se detiene al pulsar el botón de descenso de la bandeja apilamiento durante el descenso. Si vuelve a pulsar el botón, la bandeja apilamiento continúa descendiendo. La bandeja apilamiento no opera durante la impresión incluso si pulsa el botón de descenso de la bandeja apilamiento. Pulsar con las cubiertas derecha e izquierda cerradas.

② Cubierta derecha

Abra esta cubierta para extraer las impresiones, colocar un transportador o extraer papel atascado.

③ Guía de papel

Utilizar para evitar que las impresiones de salida salgan desalineadas.

④ Corrugador

Instalado para alimentar papel de forma fluida en conformidad con el tipo de papel y para alinear ordenadamente las impresiones apiladas.

⑤ Transportador

Colocar dentro del apilador de alta capacidad. Conecte la bandeja apilamiento al transportador para desplazar impresiones de gran tamaño.

⑥ Bandeja apilamiento

Las impresiones son enviadas aquí.

⑦ Cubierta izquierda

Si se produce un atasco de papel durante la transferencia de papel, abra esta cubierta y extraiga el papel atascado.

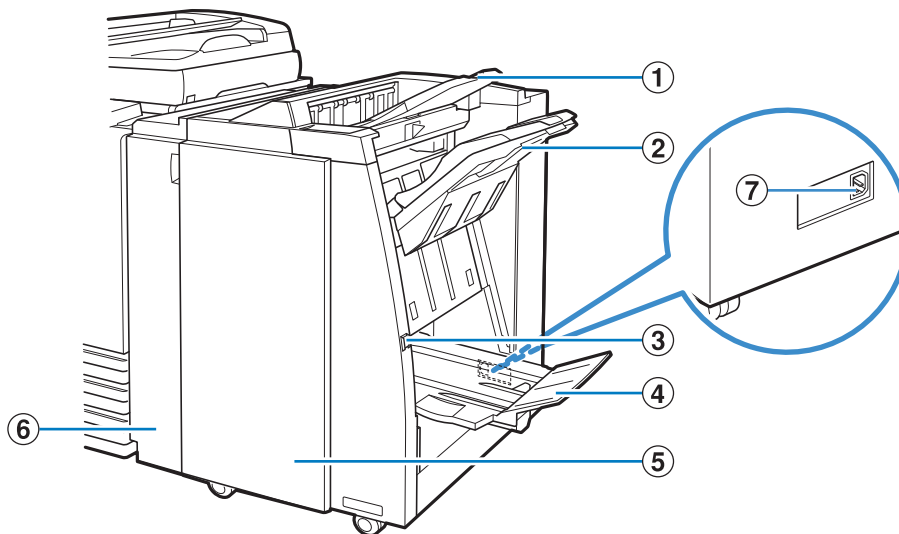
⑧ Toma del apilador de alta capacidad

Utilizar para conectar el cable de alimentación del apilador de alta capacidad. La toma se encuentra ubicada en la parte inferior de la parte trasera de la cubierta izquierda.



- No abra la cubierta durante la impresión. No podrá imprimir con la cubierta abierta.
- El tipo de transportador utilizable es el transportador original para el apilador de alta capacidad.

Si se conecta al finalizador opcional multifunción, puede grapar o perforar el papel impreso para crear un folleto.



① Bandeja superior

Las impresiones salen cuando se realiza la perforación.

② Bandeja apilamiento

Las impresiones salen cuando se utiliza la función de grapado o la función de salida fuera de línea.

③ Botón Eject

Utilice este botón para mover las impresiones de la bandeja de folletos a la posición en la que pueda recuperarlas fácilmente.

④ Bandeja de folletos

Los folletos y las impresiones de dos pliegues salen por aquí.

⑤ Cubierta derecha

Ábrala para reemplazar el cartucho de grapado o si se atasca el papel.

⑥ Cubierta izquierda

Ábrala para extraer el papel atascado del camino de alimentación del papel entre la impresora y el finalizador.

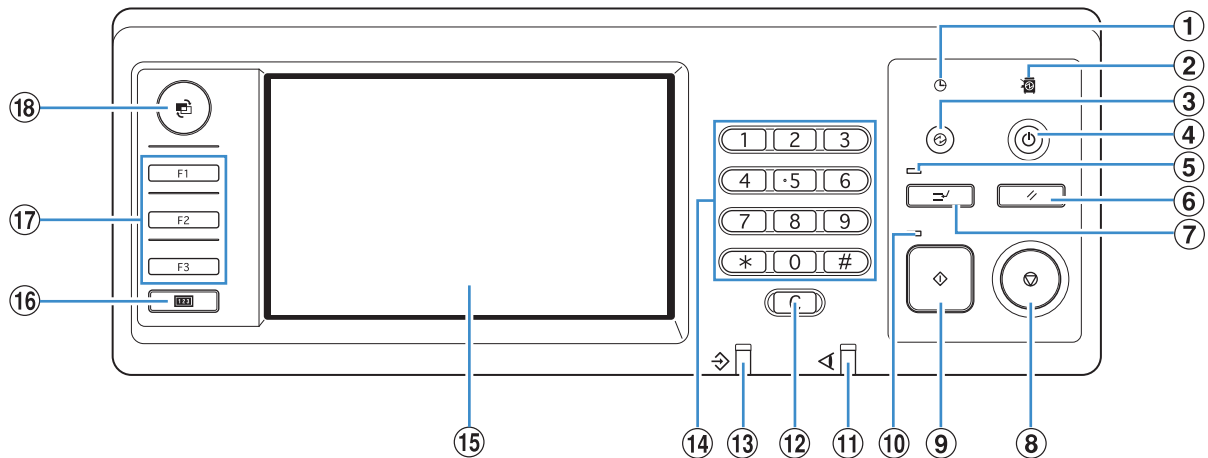
⑦ Toma del finalizador multifunción

Utilizar para conectar el cable de alimentación del finalizador multifunción. La toma se encuentra ubicada en la parte trasera del finalizador.

Panel de operaciones

Pueden realizarse varias operaciones y ajustes utilizando el panel de operaciones.

También puede identificar el estado de la máquina o errores como el atasco de papel fijándose en los colores de las luces y en si iluminan o destellan.



① Indicador del programa de alimentación

Se ilumina al activar el "Programa de alimentación".

② Luz de alimentación principal

Se ilumina cuando la alimentación principal está encendida.

③ Tecla Wake up

Se ilumina cuando la máquina está en estado de luz de fondo desactivada o reposo. Púlsela para preparar la máquina para funcionar.

Pulse para entrar en el modo de ahorro de energía manualmente después de terminar un trabajo.

④ Tecla Sub power

Utilícela para encender y apagar la alimentación. Se ilumina cuando la alimentación está encendida. Para apagarla, manténgala pulsada.

⑤ Luz de interrupción

Se ilumina durante la interrupción de la copia.

⑥ Tecla RESET

Pulsar para regresar los ajustes a sus valores predeterminados.

⑦ Tecla Interrupt

Pulse para pausar la copia en progreso y ejecutar un trabajo de copia diferente.

⑧ Tecla STOP

Púlsela para detener el trabajo en progreso.

⑨ Tecla START

Púlsela para iniciar una operación.

⑩ Luz de inicio

Se ilumina cuando la tecla START está preparada para su uso.

⑪ Luz de error

Destella en rojo cuando se produce un error.

⑫ Tecla Clear

Púlsela para eliminar letras o números que se han introducido.

⑬ Luz de recepción de datos

Destella en verde cuando se reciben datos.

⑭ Teclas numéricas

Púlselas para introducir números.

Si pulsa la tecla *****, aparecerá la pantalla de registro de configuración del modo copia/escáner.

⑮ Panel táctil

Utilícelo para realizar operaciones o ajustes.

Este panel también muestra información como mensajes de error y de confirmación.

⑯ Tecla Counter

Pulsar para cambiar a la pantalla de visualización del contador. Se visualizan los límites de la hoja de impresión y copia, así como el número de hojas utilizadas y restantes. Puede imprimir la información visualizada y guardarla en una unidad flash USB. Para más detalles sobre la pantalla de visualización del contador, véase "Visual. cont." (pág. 92) en "Cómo utilizar funciones útiles".

⑰ Teclas de función

Utilícelas como teclas de acceso rápido para acceder a modos registrando funciones y modos. Están registradas en los "Ajustes Admin..".

⑱ Tecla MODE

Púlsela para cambiar a la pantalla de modo.



Ajuste ahorro energía

Podrá ahorrar energía controlando el consumo de energía durante el modo de espera.

El modo de ahorro de energía se activa automáticamente si deja la máquina desatendida durante un cierto período de tiempo. Cuando el modo de ahorro de energía se activa, el panel táctil se apaga, y la tecla [Wake up] se enciende. Al pulsar la tecla [Wake up], el modo de ahorro de energía es cancelado y la máquina sale del modo reposo.

El modo de ahorro de energía posee los estados luz de fondo automática desactivada y reposo. Podrá seleccionar el modo reposo entre dos valores distintos de consumo de energía, [Bajo/Estándar]. En "Ajustes Admin.," establezca la hora en la que la máquina entrará en cada estado y el valor del consumo de energía. En el estado de reposo la máquina consume menos energía que en el estado luz de fondo desactivada. La máquina vuelve a activarse más rápido en el estado luz de fondo desactivada.



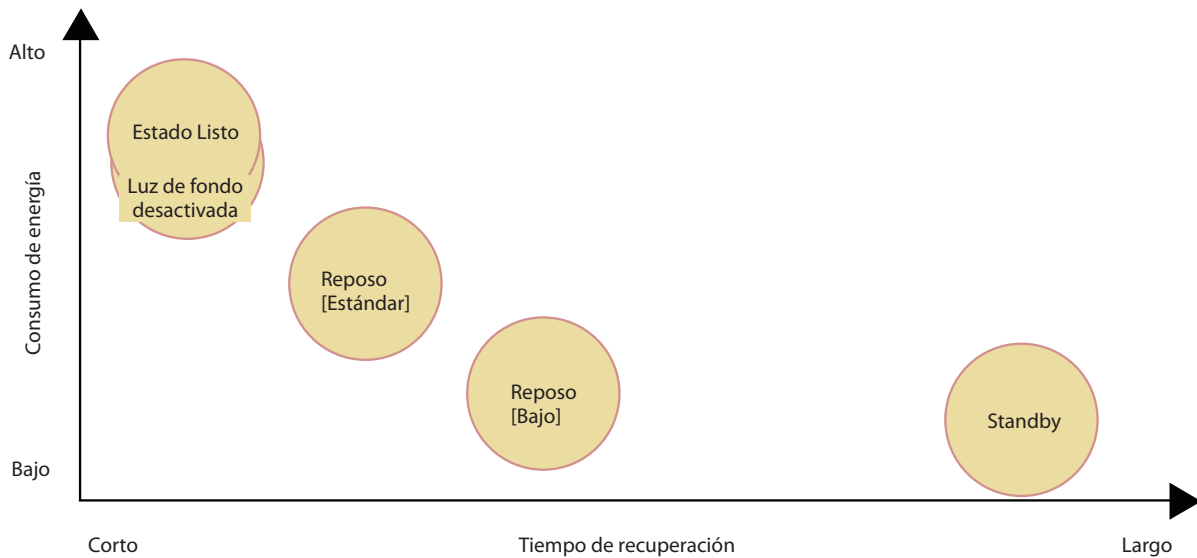
Precauciones al ajustar [Consumo de alimentación (modo reposo)] a [Bajo]:

- RISO Console no es visualizado en el modo reposo.
- Si imprime en una red en la que no funcione la Wake On LAN, la impresora no saldrá del modo reposo automáticamente. Ajuste "Dirección MAC" en la pestaña [Entorno] del controlador de la impresora. Véase "Configuring the MAC Address" en la "User's Guide" para más detalles (únicamente en Inglés).

Reducción del consumo de energía

Podrá controlar el progreso de la máquina en lo concerniente a fases de menos consumo de energía con las funciones [Luz de fondo desactivada] y [Reposo automático] en [Ajuste ahorro energía].

Dependiendo del ajuste temporal de transición, podrá reducir el consumo de energía ajustando la máquina del estado Listo directamente al estado de reposo omitiendo el estado de luz de fondo desactivada. No podrá ajustar la máquina del estado de reposo al estado de luz de fondo desactivada.



Estado de la impresora	Ajuste de elemento/valor	Consumo de energía
Estado Listo	-	150 W o menos
Luz de fondo desactivada	Luz de fondo automática desactivada	147 W o menos
Reposo: [Estándar]	Consumo de alimentación (modo reposo) [Estándar]	65 W o menos
Reposo: [Bajo]	Consumo de alimentación (modo reposo) [Bajo]	5 W o menos
Standby	-	0,5 W o menos



Podrá igualmente activar o desactivar la alimentación secundaria de forma automática mediante "Programa de alimentación" y "Ajuste apagado autom.". Póngase en contacto con su administrador para más detalles.

Información básica del panel táctil

Esta sección describe la información básica para saber cuándo utilizar el panel táctil.

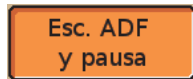
Botones de selección

Para seleccionar un botón en el panel táctil, toque el botón con el dedo.

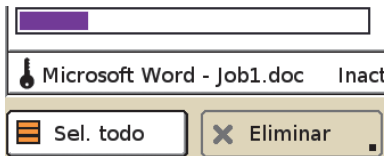
“■” visualizado en la esquina inferior derecha del botón indica que, pulsando el botón, se visualizará otra pantalla para completar los ajustes.



Si “■” no se visualiza, el botón activa o desactiva la función cada vez que se pulsa. Las funciones activas se visualizan en naranja.



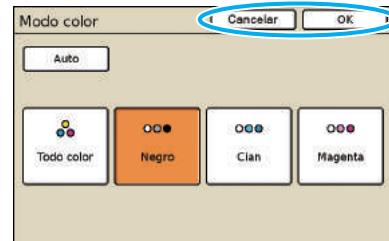
Los botones que no están disponibles en las condiciones actuales se visualizan en gris claro. Puede seleccionar estos botones cuando se cumplan las condiciones necesarias.



Confirmación o cancelación de ajustes

Cuando se visualiza [OK] en una pantalla de ajustes, debe pulsar [OK] para guardar la información de los ajustes. Si no pulsa [OK], la información de los ajustes se descarta.

Para cancelar la información de los ajustes que ha completado, pulse [Cancelar].

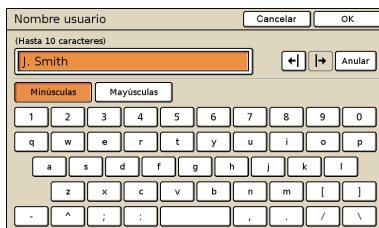



Introducción de texto

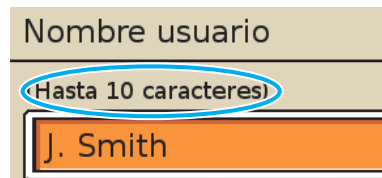
Al introducir nombres de usuario o contraseñas, introduzca la información requerida en la pantalla de introducción de texto.

1 Pulse cada carácter que quiera introducir.

Para desplazar el cursor, pulse [◀] o [▶]. Para eliminar el carácter a la derecha del cursor, pulse [Cancelar].



 Cualquier restricción de entrada se indica sobre el campo de introducción del texto.



2 Pulse [OK] cuando la entrada esté completa.



Para cancelar la información que ha introducido, pulse [Cancelar].

Pantallas de panel táctil

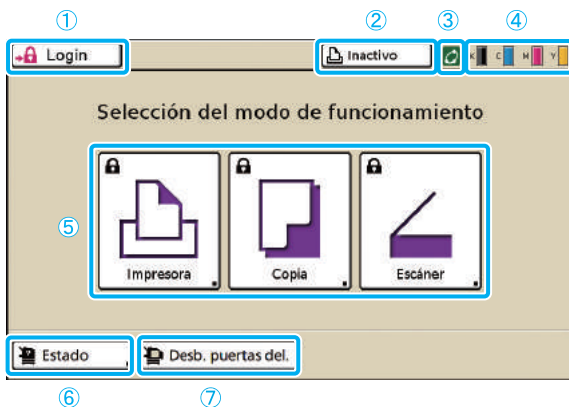
Utilícelas junto con las teclas físicas para ajustar funciones o realizar operaciones.

El panel táctil está diseñado para poder realizar ajustes u operaciones de forma sencilla. Simplemente toque los botones de la pantalla.



! Las pantallas visualizadas varían en función del equipo opcional conectado y de los detalles de los ajustes.

Modo pantalla



1 [Login]

Pulse este botón para acceder.



Mientras esté registrado, este botón indica [Salir] y el nombre del usuario actual se visualiza al lado del botón.



2 Botón de estado de impresora

Este botón indica el estado actual de la máquina: Inactivo, Impresión, Error o Fuera lín. Al pulsar el botón cambiará a la pantalla de modo impresión.

3 Icono FORCEJET™

Este icono indica si todas las partes necesarias para imprimir funcionan correctamente. El icono se visualiza en gris claro si no es posible una gestión del color precisa.

4 Indicador de tinta restante

Estos iconos indican cuánta tinta queda de cada color. Los iconos destellan cuando queda menos del 10% de la capacidad. Prepare un cartucho de tinta nuevo del color que se ilumina.

5 Botones de modo

Pulse estos botones para acceder a las pantallas de cada modo. Los iconos bloqueados en la esquina superior izquierda de un botón indican que debe registrarse para acceder a ese modo.

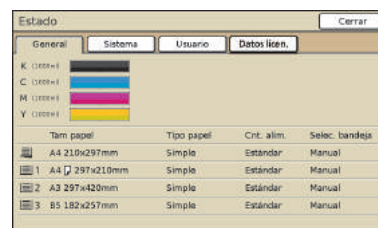
Esta es la primera pantalla visualizada. Desde esta pantalla, puede seleccionar cada modo para configurar y operar la máquina. Pulse la tecla MODE en el panel de operaciones para visualizar esta pantalla.



- Algunos botones de modo no se visualizan si el escáner no está conectado.
- Los botones para modos que el usuario actual no está autorizado a utilizar aparecen en gris claro.

6 [Estado]

Pulse este botón para comprobar los datos generales, del sistema (Dirección MAC y Dirección IP), Usuario o Información de licencia.



[Usuario] se visualiza sólo cuando ha accedido un usuario.

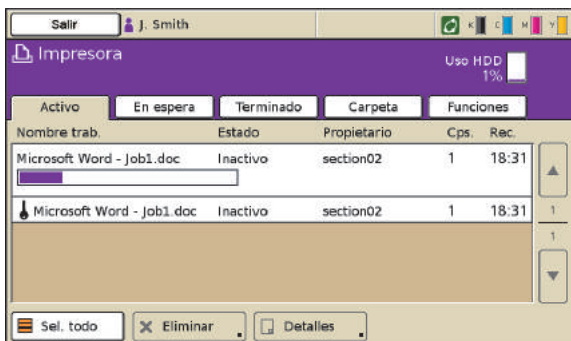
7 [Desb. puertas del.]

La cubierta frontal de la máquina está normalmente bloqueada (excepto si se ha producido algún problema). Para abrir la cubierta frontal, pulse este botón.

Pantallas de modo

Pulsando un botón de modo en la pantalla de modo se cambiará al modo pantalla.

Pantalla de modo impresión



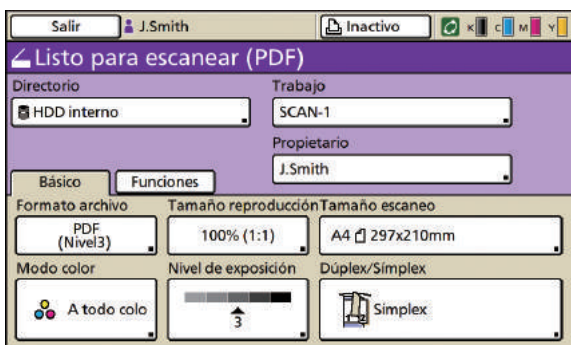
Gestionar o comprobar trabajos de impresión (los trabajos almacenados en las carpetas compartidas o personales de la máquina, los trabajos enviados desde un ordenador o los trabajos guardados en la unidad flash USB). (Véase pág. 75.)

Pantalla de modo copia



Controle la copia en esta pantalla. (Véase pág. 48.)

Pantalla de modo escáner

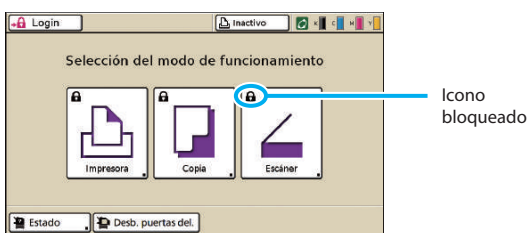


Controle el escaneo en esta pantalla. (Véase pág. 59.)




Registro

Puede ajustar una contraseña para cada usuario para restringir el uso de la máquina. Cuando sea necesario el acceso, introduzca el nombre del usuario y la contraseña de acceso, a continuación, podrá utilizar la máquina.



Los iconos bloqueados en la esquina superior izquierda de los botones de modo indican que debe registrarse para acceder a dichos modos.

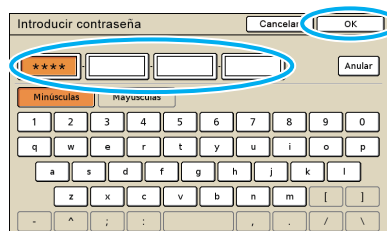
Cómo registrarse

 Al utilizar un lector opcional de tarjetas IC, puede registrarse sujetando la tarjeta IC encima del lector de tarjeta.

1 Pulse [Login].

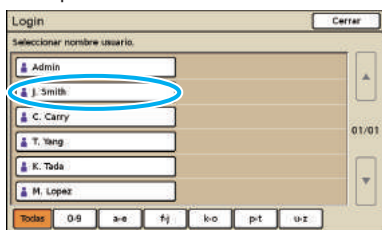



3 Introduzca la contraseña y pulse [OK].




2 En la pantalla [Login], seleccione su nombre.

Para encontrar su nombre, pulse [▲] o [▼] a la derecha para desplazarse por los nombres o pulse los botones de índice en la parte inferior de la pantalla para visualizar los nombres correspondientes.



 Cuando finalice las operaciones, asegúrese de pulsar [Salir].

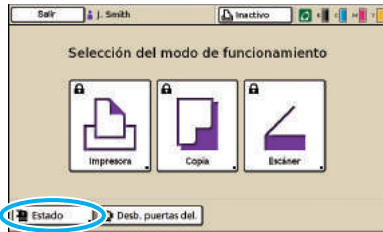
 Pregunte a su administrador si no puede encontrar su nombre o si ha olvidado su contraseña.

Después de seleccionar su nombre, se visualiza la pantalla [Introducir contraseña].

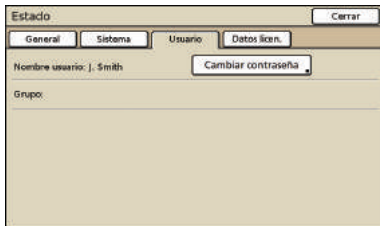
Cambiar de contraseña de acceso

Las contraseñas de acceso pueden cambiarse.

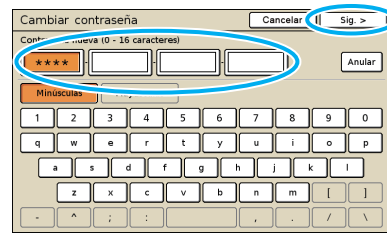
- 1** Una vez haya accedido, pulse [Estado] en la pantalla de modo.



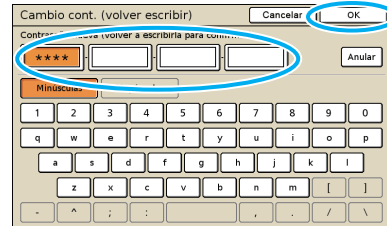
- 2** En la pantalla [Usuario], pulse [Cambiar contraseña].



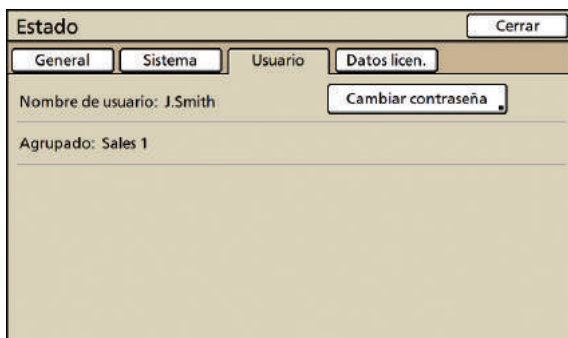
- 3** Introduzca la nueva contraseña y pulse [Sig.].



- 4** En la pantalla [Cambio cont. (volver escribir)], vuelva a introducir la nueva contraseña y pulse [OK].



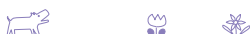
Acerca de la pantalla de usuario



Una vez accedido, pulse [Estado] en la pantalla de modo y la pantalla [Usuario] será visualizada.

Compruebe el nombre del usuario que ha accedido y el grupo en la pantalla [Usuario].

[Usuario] no será visualizado si no ha accedido.



Instalación del controlador de la impresora

Si desea enviar datos desde un ordenador para imprimir en esta máquina, primero debe instalar el controlador de la impresora en el ordenador. Realice la instalación siguiente el procedimiento a continuación:

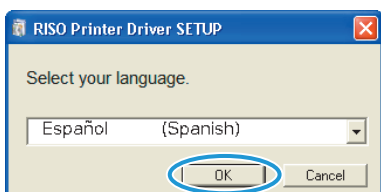


- Inicie sesión como usuario con privilegios de administrador.
- Cierre todas las aplicaciones activas.
- Para instrucciones concernientes a la desinstalación usando el fabricante de la configuración y el instalador rápido, pregunte a su administrador.

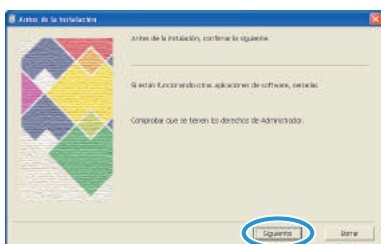
1 Cargue el CD-ROM incluido en la unidad de CD-ROM del ordenador.

El asistente de instalación se inicia automáticamente. Si el asistente de instalación no se inicia, haga doble clic en el archivo "Install.exe" del CD-ROM.

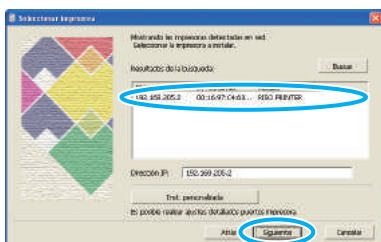
2 Seleccione [Español] del menú desplegable y haga clic en [OK].



3 Haga clic en [Siguiente].

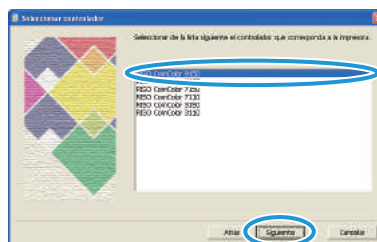


4 En [Resultados de la búsqueda], seleccione la información de impresora de la máquina y haga clic en [Siguiente].



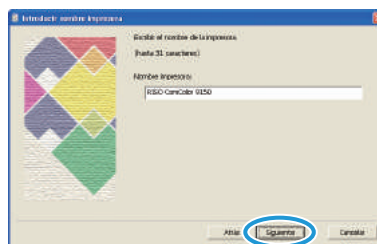
La búsqueda de impresora es posible únicamente en IPv4. Si está utilizando IPv6, introduzca la dirección IP.

5 Seleccione el nombre de la impresora para la máquina y haga clic en [Siguiente].

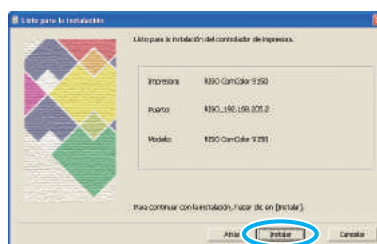


Si el controlador seleccionado ya está instalado, aparece la pantalla [Proceso de instalación]. En este caso, haga clic en [Siguiente].

6 Haga clic en [Siguiente].

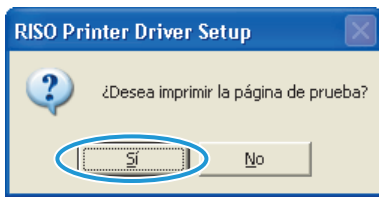


7 Haga clic en [Instalar].



Se inicia la instalación.

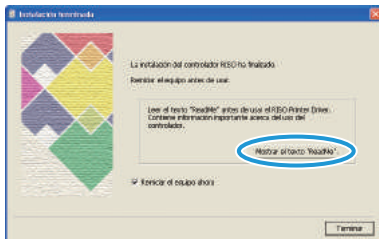
8 Cuando aparezca el mensaje para imprimir una página de prueba, haga clic en [Sí].



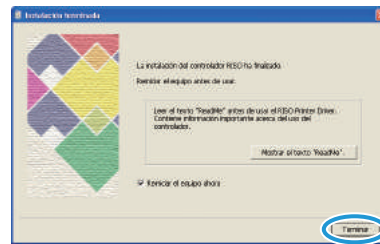
9 Confirme que la página de prueba se haya impreso correctamente y haga clic en [OK].



10 Haga clic en [Mostrar el texto "ReadMe"].
Léame incluye precauciones al utilizar la máquina. Asegúrese de leer esta información.



11 Haga clic en [Terminar].



12 Extraiga el CD-ROM del ordenador.
Después de la expulsión, coloque el CD-ROM en un lugar seguro.



Operaciones desde PCs

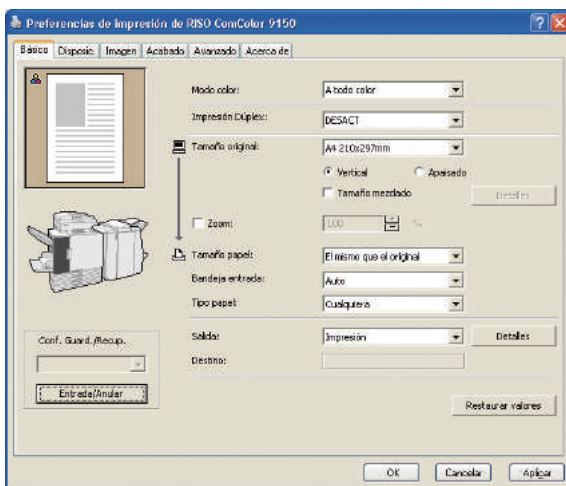
Desde los PCs, es posible realizar varias operaciones además de simplemente enviar los trabajos de impresión. Incluso desde ubicaciones remotas, puede utilizar la aplicación de la RISO Console (software) para comprobar el estado de impresión y los niveles de los consumibles.



Métodos de control de PC

Esta máquina puede controlarse desde PCs de dos formas, como se indica a continuación:

Utilizando el controlador de impresora

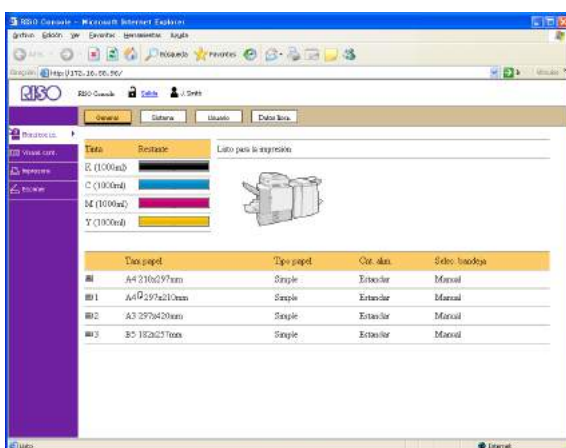


Al imprimir archivos creados en programas de software, complete los ajustes en el controlador de impresora y envíe los trabajos a la máquina. (Véase pág. 42.)



El controlador de impresora debe instalarse en cualquier ordenador desde el que vaya a imprimir.

Utilizando la RISO Console



El uso de la RISO Console le permite comprobar y gestionar los ajustes de la máquina e imprimir trabajos desde los PCs. (Véase pág. 91.)

Papel y originales

Su forma de manipular los originales y el papel afectará considerablemente a la copia y la impresión. También es importante conocer los métodos y condiciones de manipulación, para evitar problemas como el atasco del papel. Esta sección describe cómo manipular los originales y el papel.



Papel utilizable

Si utiliza papel no compatible con esta máquina, pueden producirse problemas como atascos de papel, ensuciado o fallos de funcionamiento.

Especificaciones básicas del papel

El tipo de papel utilizable depende de la unidad en la que lo cargue.

	Bandeja de alimentación	Bandeja estándar /Alimentador de alta capacidad
Tamaño	182 mm × 182 mm – 297 mm × 420 mm (7 3/16" × 7 3/16" – 11 11/16" × 17")	Bandeja estándar: 90 mm × 148 mm – 340 mm × 550 mm (3 9/16" × 5 13/16" – 13 3/8" × 21 5/8") Alimentador de alta capacidad: 90 mm × 148 mm – 340 mm × 460 mm (3 9/16" × 5 13/16" – 13 3/8" × 18 1/8")
Peso	52 g/m ² – 104 g/m ² (14-lb bond – 28-lb bond)	46 g/m ² – 210 g/m ² (12-lb bond – 56-lb bond)
Tipo de papel	Papel común, papel reciclado	Papel común, papel reciclado, sobres, postales, postales (inyección de tinta)
Carga máxima	Hasta una altura máxima de 50 mm (1 15/16") en cada bandeja (o 500 hojas*)	Bandeja estándar: Hasta una altura máxima de 110 mm (4 5/16") (o 1.000 hojas*) Alimentador de alta capacidad: Hasta una altura máxima de 440 mm (17 5/16") (o 4.000 hojas*)

* Cuando el peso es 85 g/m² (23-lb bond)



Incluso si el papel cumple las especificaciones de "tamaño de papel" y "peso de papel", puede que no pase a través de la máquina debido a la textura del papel o a condiciones ambientales o de almacenamiento. Para más información, contacte con su distribuidor (o representante de servicio autorizado).

No utilice estos tipos de papel

No utilice los siguientes tipos de papel porque se producirán problemas como atascos de papel o fallos de funcionamiento.

- Papel que no cumple con las especificaciones básicas
- Papel con una superficie procesada, como papel térmico o papel carbón
- Papel doblado (3mm (1/8") o más)
- Papel con arrugas
- Papel curvado
- Papel roto
- Papel con ondulaciones
- Papel cubierto como papel artístico
- Papel con cantos dentados
- Papel pegado
- Papel con agujeros
- Papel brillante para fotografías
- Transparencias (para retroproyectores)
- Papel sintético (Yupo)

Almacenamiento y manipulación de papel

- Utilice siempre papel de un paquete cerrado. Después de finalizar el trabajo de impresión, vuelva a poner el papel que no ha utilizado en el paquete y guárdelo. Si deja papel en la bandeja estándar, el papel puede doblarse y provocar atascos.
- Si el papel no se corta limpiamente o tiene una superficie texturizada (como el papel de dibujo), ventile el papel antes de utilizarlo.
- Guarde el papel en un lugar plano y alejado de altas temperaturas, humedad y la luz directa del sol.



Carga de papel

Cargue papel en las bandejas de alimentación y la bandeja estándar.

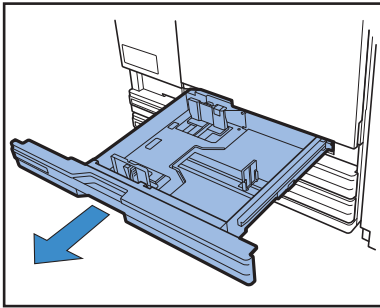


Se recomienda cargar bandejas de alimentación con los tipos de papel que utilizará más a menudo. Utilice la bandeja estándar para los siguientes tipos de papel.

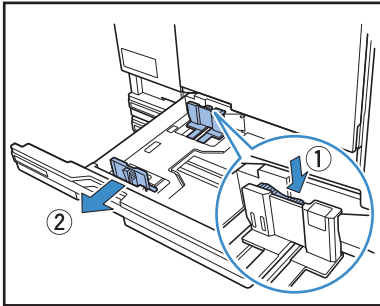
- Papel grueso y otros papeles especiales
- Papel con una cara impresa
- Postales
- Sobres

En las bandejas de alimentación

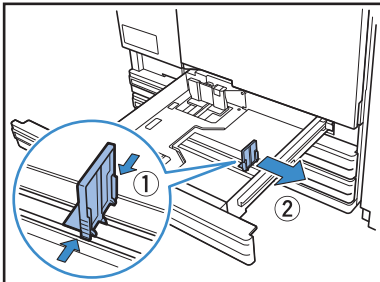
1 Tire de la bandeja hacia delante.



2 Empuje la palanca bloqueable (hacia atrás) para desbloquear las guías. Sujetando la lengüeta frontal, expanda las guías completamente.

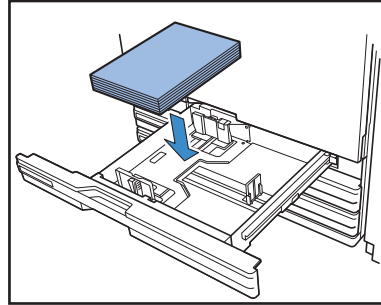


3 Desplace el tapón para ampliar el espacio. Sujete el tapón de ambos lados y apártelo.

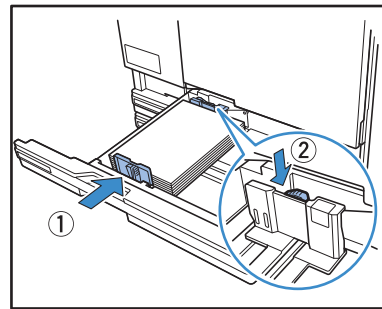


4 Cargue el papel.

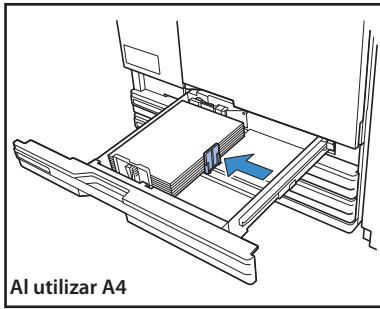
Al utilizar papel con características diferentes en la parte delantera y trasera, cargue la impresión boca abajo. No cargue demasiadas hojas.



5 Desplace las guías hacia los cantos del papel y empuje la palanca para bloquearlas.



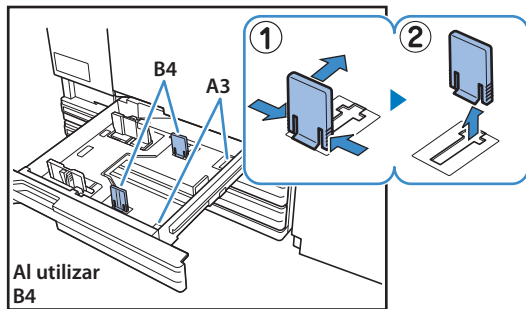
6 Desplace el tapón hacia el canto del papel.



Al utilizar A4

- ⚠ Asegúrese de alinear el tapón con el canto del papel. La máquina determina el tamaño del papel colocado en la posición del tapón.

Para colocar papel A3 y papel B4, sitúe la guía de papel A3/B4 correctamente para cada tipo. Si agarra ambos lados de la guía de papel A3/B4, podrá deslizarla hacia afuera y colocarla en cada orificio de tamaño de papel.



Al utilizar B4

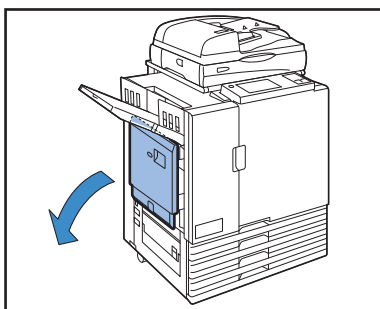
7 Empuje la bandeja hacia el interior de la máquina.

8 En el panel de operaciones, compruebe los ajustes de la bandeja.

Cuando haya cambiado a un tipo o tamaño de papel distinto, actualice los ajustes de la bandeja de alimentación. Para más información, véase "Bandeja alimentación" (pág. 49).

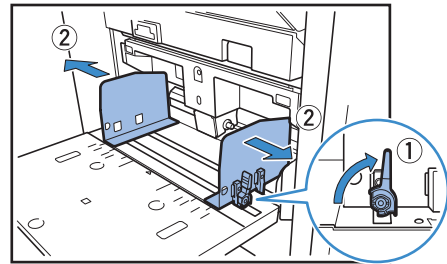
En la bandeja estándar

1 Abra la bandeja estándar hasta que se detenga.



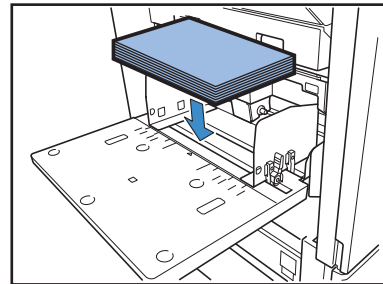
2 Expanda las guías.

Ajuste las palancas de las guías de alimentación de papel (en dos posiciones en ambas caras) para desbloquear las guías y deslice las guías.

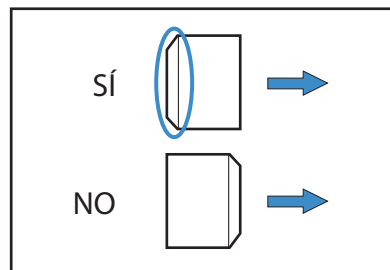


3 Cargue el papel.

Cargue el papel con la cara de la impresión hacia arriba.

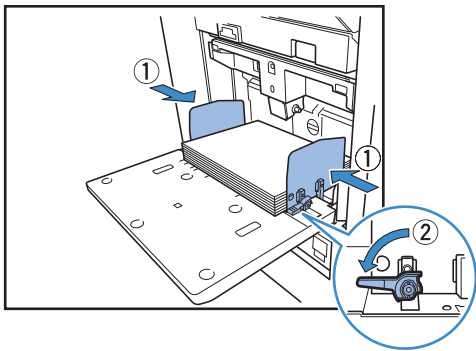


- ⚠ Al imprimir en sobres, se recomienda instalar una bandeja de apilamiento opcional.
- Para cargar sobres, asegúrese de dejar sus lengüetas abiertas y colóquelos de modo que sean alimentados desde la parte inferior.



- ⚠ La característica [Girar] es útil para la impresión de sobres desde un PC.

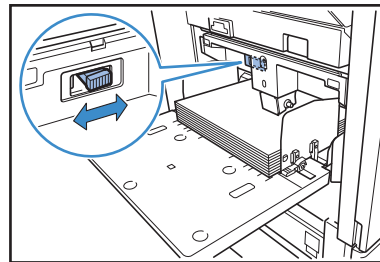
4 Desplace las guías hacia los cantos del papel y empuje la palanca para bloquearlas.



! La máquina detecta el tamaño del papel en las posiciones de las guías. Mueva las guías contra los bordes del papel y presione la palanca para bloquear.

5 Ajuste la palanca de ajuste de la presión de la alimentación del papel.

Normalmente, mantenga esta palanca en la posición ✖ (NORMAL), a no ser que la ajuste a ✘ (TARJETA) para sobres y papel similar.



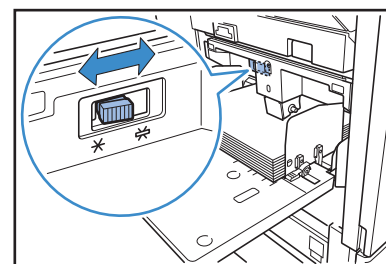
6 En el panel de operaciones, compruebe los ajustes de la bandeja.

Cuando haya cambiado a un tipo o tamaño de papel distinto, actualice los ajustes de la bandeja de alimentación. Para más información, véase "Bandeja alimentación" (pág. 49).

Sobre la bandeja estándar de presión de alimentación de papel (Alimentador de alta capacidad)

Puede utilizar la palanca de ajuste de presión de alimentación de papel para adecuarse al papel que ha colocado. La palanca puede posicionarse en "✖ (NORMAL)" o "✘ (TARJETA)" según la textura del papel.

! Cuando cambie la posición de la palanca de ajuste de presión de alimentación de papel, cambie también [Cnt. alim.] en [Modificar] en [Bandeja alimentación] en el panel de operaciones. (Véase pág. 49.)



● La bandeja de alimentación

Palanca de ajuste de presión de alimentación de papel y papel

Estas son las texturas de papel compatibles:

Posición de palanca	Textura de papel	Papel de impresión compatible	
✖ (NORMAL)	Papel estándar o fino	<ul style="list-style-type: none"> • Papel común, papel reciclado • Papel de alta calidad 	<ul style="list-style-type: none"> • Papel de copia disponible en tiendas y similares
✘ (TARJETA)	Papel grueso o papel especial	<ul style="list-style-type: none"> • Papel de dibujo • Postales 	<ul style="list-style-type: none"> • Sobres

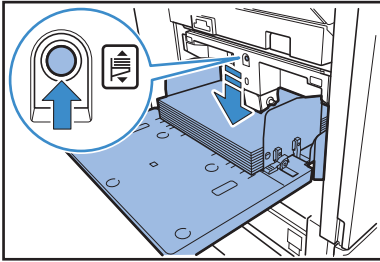
Si se coloca poco papel en la máquina, posicione la palanca en [NORMAL].

Añadir o cambiar papel en la bandeja estándar

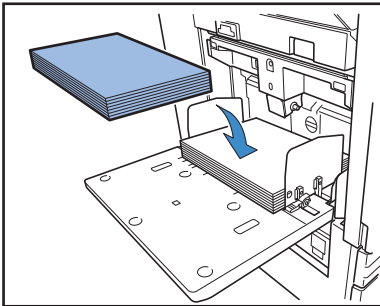
Pulse el botón de descenso de bandeja estándar cuando cargue hojas adicionales o cuando cambie el papel. Tenga en cuenta que la bandeja estándar baja automáticamente cuando se retira todo el papel.

1 Pulse el botón de descenso de bandeja estándar para bajar la bandeja estándar.

Mantenga presionado el botón hasta que la bandeja llegue a la posición deseada.

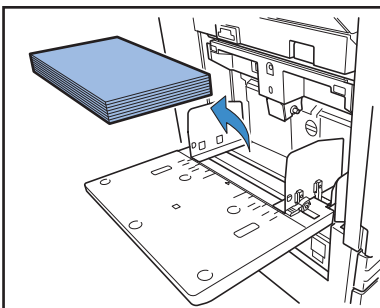


2 Cargue el papel adicional o cambie el papel cargado.



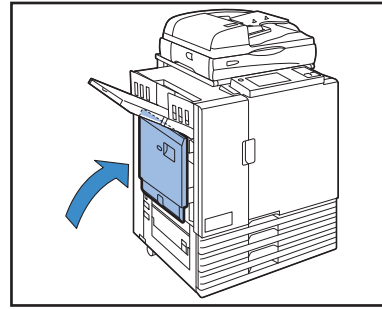
Cierre de la bandeja estándar

1 Retire el papel cargado.



! Asegúrese de que la máquina esté encendida.

2 Cierre la bandeja estándar.

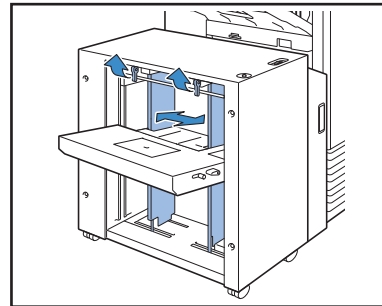


! Asegúrese de que la bandeja estándar está completamente bajada antes de cerrarla.

En el Alimentador de alta capacidad

1 Esparza las guías.

Ajuste las palancas de guía de alimentación de papel (en dos posiciones en ambos lados) para desbloquear y deslizar las guías.

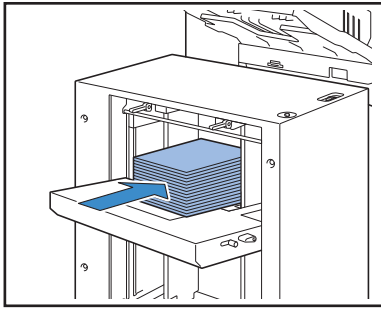


! La guía de papel no puede deslizarse si está colocada la cubierta acolchada de la bandeja estándar, de modo que debe extraer la cubierta en cualquiera de los siguientes casos.

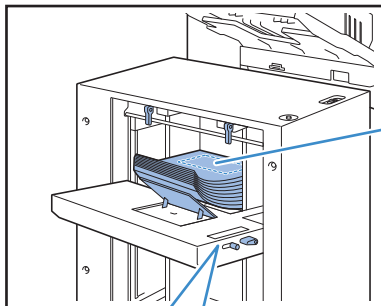
- Tamaño de papel: Inferior a A4/Superior a A3
- Tamaño del sobre: C5/DL-R

2 Cargue el papel.

Cargue el papel con la cara de impresión mirando hacia arriba.

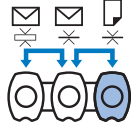


- Si carga demasiadas hojas al mismo tiempo, no podrá ajustar las guías de papel. (Las hojas no están ordenadas debidamente porque están dobladas o arrugadas.) Separe las hojas en varios lotes. Si carga demasiadas hojas al mismo tiempo, véase “Si carga demasiadas hojas al mismo tiempo”.
- Para cargar sobres, deje sus lengüetas abiertas y colóquelos de modo que sean alimentados desde la parte inferior. Utilice la palanca de ajuste del ángulo de la guía de sobre para ajustar el ángulo de inclinación de la guía del sobre. Ajuste la presión de alimentación en conformidad con la calidad de los sobres a usar. Para el ajuste, utilice la palanca de ajuste de presión de alimentación de la guía de sobre. Eleve y deslice la palanca. Compruebe los sellos cerca de la palanca y realice un ajuste adecuado para sus sobres.



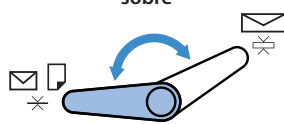
Nivele esta superficie

Palanca de ajuste de presión de alimentación del papel de la guía de sobre



- ☑ Sobres gruesos
- ☑ Sobres finos
- ☑ Papel distinto a sobres

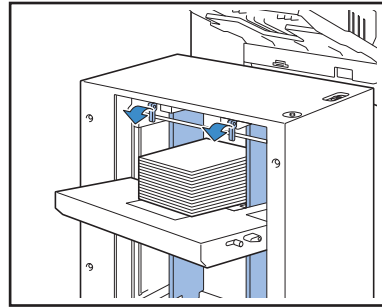
Palanca de ajuste del ángulo de la guía de sobre



- ☑ Sobres y papel fino
- ☑ Papel grueso y sobre largo

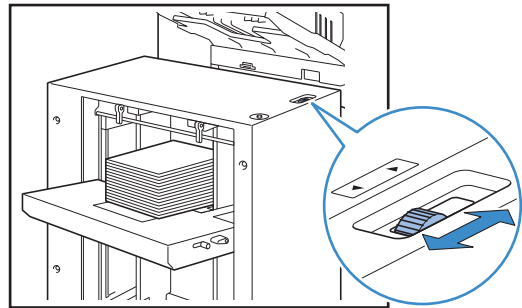
3 Ajuste las guías de papel de modo que se adecúen al tamaño del papel.

Mueva las guías contra los bordes del papel y bloquee la palanca de las guías de papel para fijar las guías en su posición.



4 Ajuste la palanca de ajuste de presión de alimentación del papel.

Ajustela a “Normal” para el uso normal, y ajústela a “Tarjeta” para el papel grueso, papel especial, etc.



5 Compruebe el ajuste de la bandeja en el panel táctil.

Ajuste [Bandeja alimentación] al tamaño y tipo de papel. Tras modificar el tipo de papel a cargar, asegúrese de cambiar el ajuste [Bandeja alimentación].

Si carga muchas hojas al mismo tiempo

1 Esparza las guías y cargue aproximadamente 500 hojas en la bandeja estándar.

2 Ajuste las guías de papel de modo que se adecúen al tamaño del papel.

Mueva las guías contra los bordes del papel y bloquee la palanca de las guías de papel para fijar las guías en su posición.

3 Cargue el resto de hojas.

Tras cargar todas las hojas, realice los ajustes normales. Siga los pasos 4 y 5 en “Carga de papel”.

Agregar papel en el Alimentador de alta capacidad

Para añadir papel, utilice el botón de descenso de bandeja estándar. La posición de descenso de la bandeja estándar varía en función de cómo se pulse el botón de descenso de bandeja estándar. La bandeja desciende automáticamente si extrae todo el papel de la bandeja estándar.

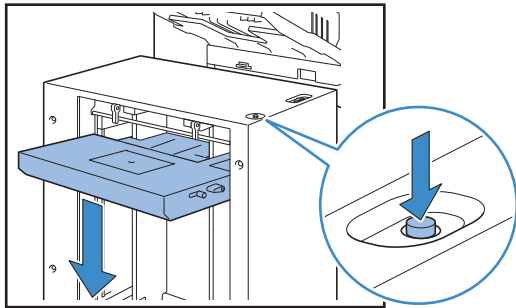
1 Pulse el botón de descenso de bandeja estándar para descender la bandeja estándar.

Mantenga pulsado el botón de descenso de bandeja estándar.

Al pulsar el botón, la bandeja estándar desciende. Pulse el botón hasta que la bandeja descienda a la posición deseada.

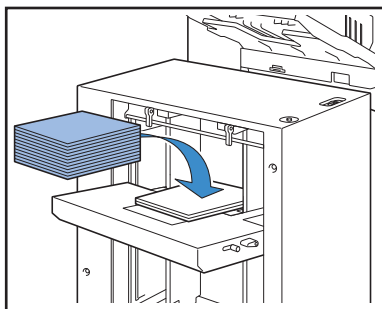
Pulse, sin mantener pulsado, el botón de descenso de bandeja estándar.

La bandeja estándar desciende a una posición en concreto.



- La posición a la cual desciende la bandeja estándar al agotarse el papel o al pulsar el botón de descenso de bandeja estándar varía en función de los "Ajustes Admin.". Véase "Ajuste de alimentación de alta capacidad" en la "Guía del administrador" para más detalles.
- Cuando la bandeja estándar está en la parte inferior, podrá cargar numerosas hojas al mismo tiempo, pero para ello deberá agacharse. Si desea cargar papel estando de pie o si raramente carga muchas hojas al mismo tiempo, no baje la bandeja estándar hasta abajo.
- Se recomienda ajustar la posición de descenso de la bandeja estándar en conformidad con su uso. Si desea cambiar la posición de descenso de la bandeja apilamiento, póngase en contacto con el administrador.

2 Añada papel.



Si añade muchas hojas

Mantenga pulsado el botón de descenso de bandeja estándar para descender la bandeja estándar hasta abajo, a continuación podrá cargar más hojas.



La posición a la cual desciende la bandeja estándar al agotarse el papel o al pulsar, sin mantener pulsado, el botón de descenso de bandeja estándar varía en función de los "Ajustes Admin.". Si desea cambiar la posición de descenso de la bandeja estándar, póngase en contacto con el administrador.

Preparación de la bandeja apilamiento

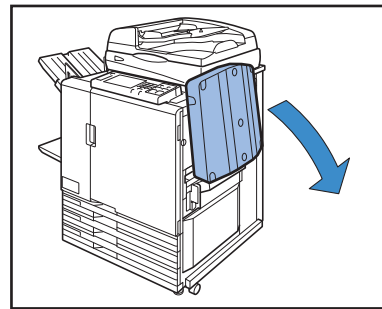
Ajuste la bandeja apilamiento según se indica a continuación: Dependiendo del tamaño o el tipo de papel para la impresión, ajuste también el organizador de papel en este momento.

• La bandeja de apilamiento de control automático se visualiza en esta ilustración.

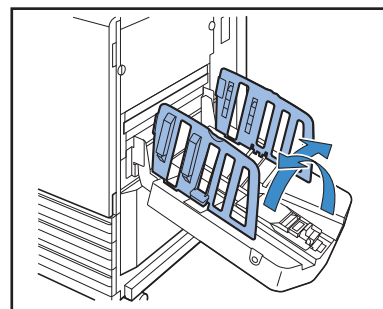


Al utilizar la bandeja de apilamiento amplia, ajuste manualmente la posición de las guías de papel (laterales y extremas) para adaptarse al tamaño del papel.

1 Abra la bandeja apilamiento hasta que se detenga.

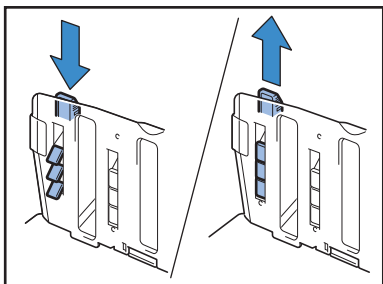


2 Levante las guías de papel (laterales) para colocarlas en vertical.

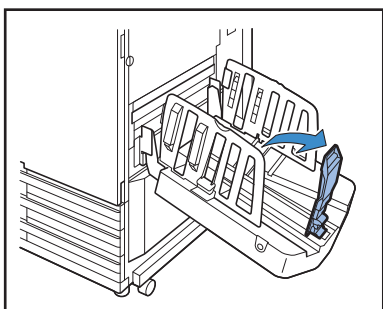


3 Ajuste el organizador de papel.

Normalmente, el organizador de papel debe extenderse al imprimir en papel tamaño B4 o inferior. La forma en la que se apila el papel impreso varía según la rigidez y otros factores. Ajuste el organizador según se requiera.



4 Levante la guía de papel (extremas) para colocarla en vertical.

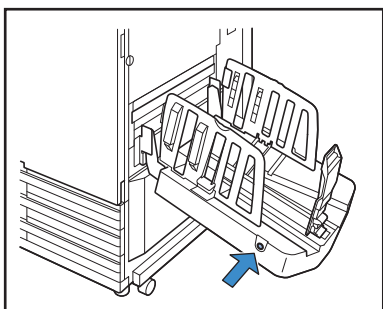


Pliegue todas las guías del papel al imprimir en papel superior a 320mm x 432mm (12 1/2" x 17").

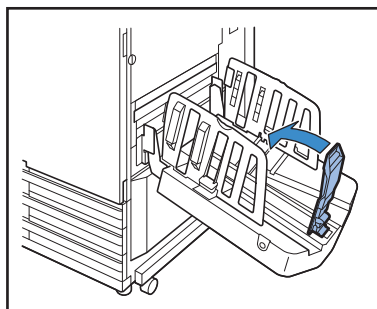
Cierre de la bandeja apilamiento

1 Después de confirmar que no hay impresiones en la bandeja apilamiento, pulse el botón de apertura de las guías de papel.

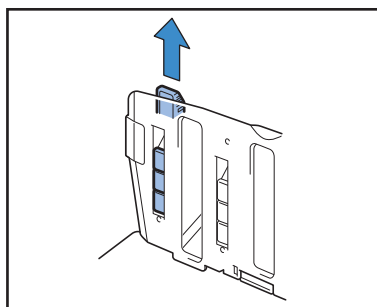
Las guías de papel (laterales y extremas) se desplazan ahora a la posición para el almacenamiento.



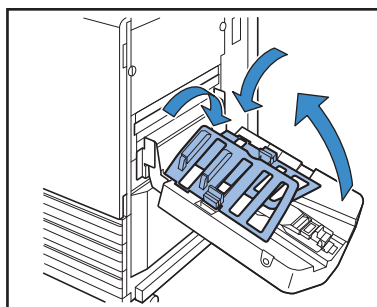
2 Baje la guía de papel (extrema) hacia la bandeja apilamiento para plegarla.



3 Pliegue el organizador de papel.



4 Baje las guías de papel (laterales) hacia adentro y cierre la bandeja de apilamiento.



Ajuste de los corrugadores al apilador de alta capacidad

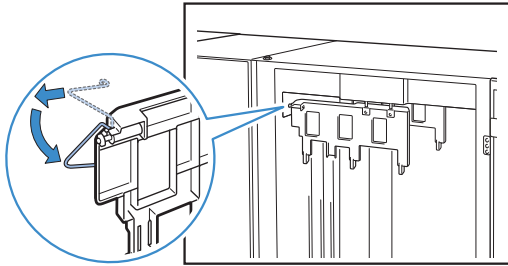
La alimentación y alineamiento del papel varían en función del tamaño y tipo de papel utilizado; por lo tanto, ajuste los corrugadores de modo que las impresiones estén alineadas.



- Por norma general, no necesitará ajustar los corrugadores al imprimir. Ajuste los corrugadores para mejorar la alimentación y alineación de las impresiones.
- La alineación del papel podría no mejorar en función del tamaño y tipo del papel, así como del entorno y almacenamiento. Para más detalles, póngase en contacto con su proveedor (o representante de servicio autorizado).

Al utilizar papel A3/B4/B5-R o papel fino

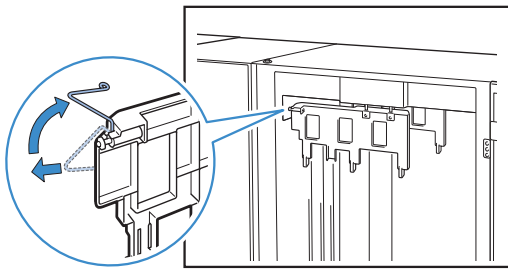
- 1** Descienda el corrugador frontal mientras lo presiona hacia la máquina (hacia la izquierda).



- 2** Descienda el corrugador trasero mientras lo presiona hacia la máquina (hacia la izquierda).

Al realizar la impresión normal (con el corrugador vertical)

- 1** Eleve el corrugador frontal mientras lo presiona hacia la máquina (hacia la izquierda).



- 2** Eleve el corrugador trasero mientras lo presiona hacia la máquina (hacia la izquierda).

Extracción de impresiones del apilador de alta capacidad

Extraiga las impresiones del apilador de alta capacidad. Existen dos métodos de extracción.

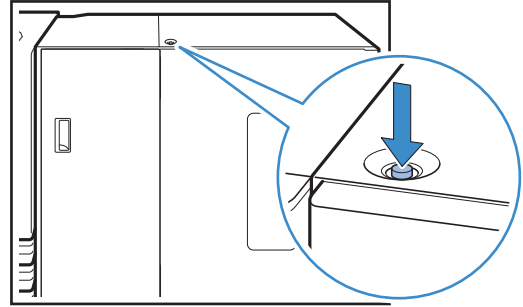
- !** Puede extraer las impresiones cuando la bandeja apilamiento está detenida. Aparecerá un mensaje indicando el estado de la bandeja apilamiento. Siga las instrucciones del mensaje.

- Si extrae las impresiones junto con el transportador
Extraiga las impresiones utilizando el transportador del apilador de alta capacidad.
- Si únicamente extrae impresiones
Podrá extraer las impresiones sin necesidad de extraer el transportador. Podrá extraer las impresiones sin necesidad de esperar hasta que la bandeja estándar descienda hasta el fondo.

Si extrae las impresiones junto con el transportador

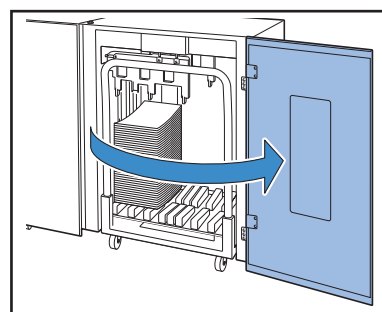
- 1** Pulse el botón de descenso de la bandeja apilamiento.

Si envía aproximadamente 3.200 a 4.000 hojas (completas), la bandeja apilamiento desciende automáticamente hasta el fondo.



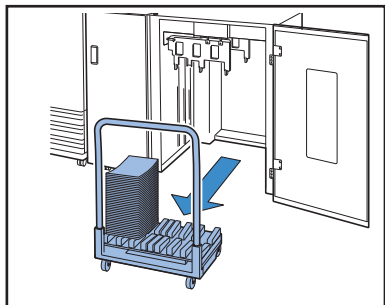
- **!** Al pulsar el botón de descenso de la bandeja apilamiento, asegúrese de que tanto la cubierta derecha como la izquierda del apilador de alta capacidad estén cerradas. El botón no funciona si las cubiertas están abiertas.
- Una vez finalizada la impresión, la bandeja apilamiento desciende automáticamente a la posición establecida en [Ajuste apil. alta cap.] de los "Ajustes Admin.". Para cambiar la posición de descenso de la bandeja apilamiento, póngase en contacto con el administrador.
- Si pulsa por error el botón de descenso de la bandeja apilamiento durante la impresión, extraiga las impresiones. Si las impresiones están apiladas, no podrá elevar la bandeja apilamiento.

- 2** Abra la cubierta derecha del apilador de alta capacidad.



3 Tire del transportador junto con la bandeja apilamiento ubicada en su interior.

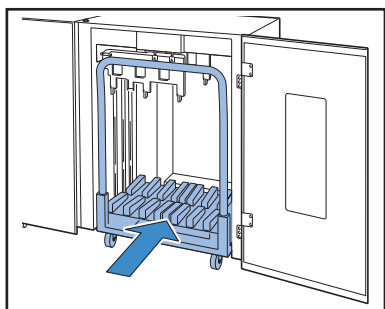
- ⚠ Sujete el asa y tire lentamente del transportador. Las impresiones podrían caerse si mueve el transportador demasiado rápido.



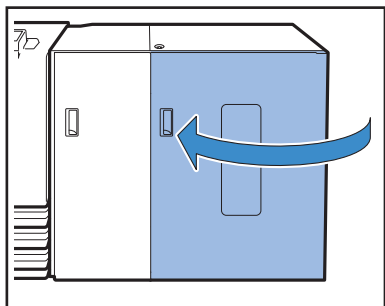
4 Extraiga las impresiones del transportador.

5 Vuelva a colocar el transportador en el apilador de alta capacidad.

- ⚠ Asegúrese previamente de que la bandeja apilamiento ha sido colocada en el transportador.

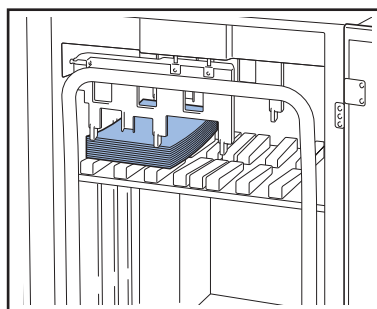


6 Cierre la cubierta derecha del apilador de alta capacidad.



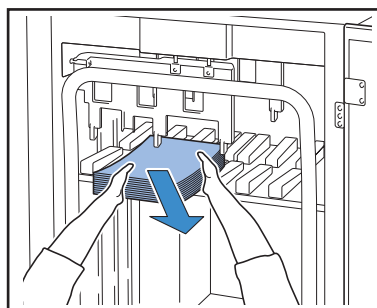
Si únicamente extrae impresiones

1 Abra la cubierta derecha del apilador de alta capacidad.





- ⚠ Podrá especificar la posición de descenso de la bandeja apilamiento en [Ajuste apil. alta cap.] de los "Ajustes Admin.". Para modificar la posición de descenso, póngase en contacto con el administrador.
- En algunas posiciones de descenso de la bandeja apilamiento especificada en [Ajuste apil. alta cap.] de los "Ajustes Admin.", la extracción podría ser complicada porque las impresiones están tocando las guías de papel. En dicho caso, cierre la cubierta derecha, pulse el botón de descenso de la bandeja apilamiento para descender la bandeja apilamiento y extraiga las impresiones.

2 Extraiga las impresiones.



- ⚠ Para algunos tamaños de hojas de salida, la extracción podría ser difícil porque las impresiones están tocando el asa del transportador. En dicho caso, cierre la cubierta derecha y pulse el botón de descenso de la bandeja apilamiento para descender la bandeja apilamiento al transportador. Puede extraer el transportador y retirar las hojas.

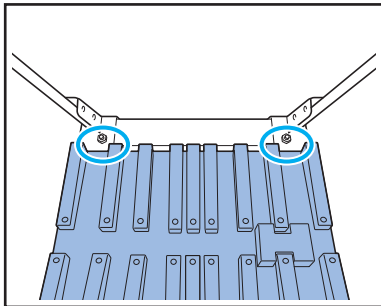
3 Cierre la cubierta derecha del apilador de alta capacidad.

-  Si extrajo el transportador en el paso 2, coloque el transportador en el apilador de alta capacidad y cierre la cubierta derecha.
-  Si específica [No bajar la bandeja de apilami.] en [Ajuste apil. alta cap.], y el papel está colocado en la bandeja apilamiento, las guías de papel no podrán moverse. Por lo tanto, las guías de papel no podrán ajustarse al tamaño de papel del siguiente trabajo. Si imprime trabajos de distintos tamaños, ajuste las opciones de dirección y alimentación, extraiga el papel de la bandeja apilamiento y proceda con la siguiente impresión.

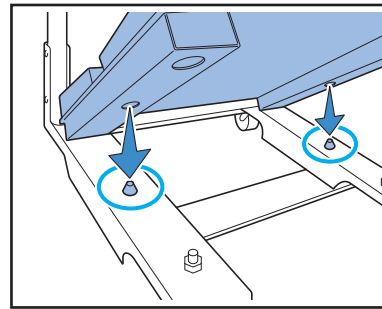
Colocación de la bandeja apilamiento en el transportador

Es posible extraer la bandeja apilamiento desde el transportador. Para extraer impresiones junto con la bandeja apilamiento, coloque la bandeja en el transportador y vuelva a colocar la bandeja junto con el transportador en el apilador de alta capacidad.

- 1** Alinee los (dos) tornillos de la base del asa del transportador con el extremo de la bandeja apilamiento.



2 Ajuste los orificios de la bandeja apilamiento en la parte superior de los mandos del transportador.



Originales utilizables

Al conectar el escáner opcional, puede copiar o escanear un original colocándolo en el cristal o en el ADF para su lectura. Si utiliza un original no compatible con esta máquina, pueden producirse problemas como atascos de papel, ensuciado o fallos de funcionamiento.

Especificaciones básicas del original

	Cristal	Alimentador automático de documentos (ADF)
Tamaño	Máximo 303 mm × 432 mm (11 15/16" × 17")	100 mm × 148 mm – 297 mm × 432 mm (3 15/16" × 5 13/16" – 11 11/16" × 17")
Peso	– *1	52 g/m ² – 128 g/m ² (14-lb bond – 34-lb bond)
Tipo de papel	–	Papel común
Carga máxima	–	100 hojas*2

*1 Durabilidad del cristal: 200 N (en un área de tamaño A3)

*2 Cuando el tamaño es A4 y el peso es 80 g/m² (21-lb bond) o inferior a 60 hojas (80 g/m² (21-lb bond)) o inferior para un tamaño de papel que exceda B4

Precauciones sobre los originales

Si ha utilizado tinta o líquido corrector en el original, asegúrese de que se ha secado completamente antes de colocarlo.

Incluso si los originales cumplen las especificaciones de la máquina, los siguientes tipos de originales no pueden leerse en el ADF. Colóquelos en el cristal.

- Originales que se han cortado y pegado.
- Originales con ondas o dobleces importantes
- Originales curvados
- Originales pegados
- Originales con agujeros
- Originales rotos u originales con cantos recortados
- Originales muy transparentes como transparencias y papel de calco
- Originales con cubierta en la parte frontal o trasera, como papel cubierto o papel artístico.
- Papel térmico utilizado en máquinas de fax o en procesadores de texto
- Originales con importantes bultos en la superficie

Para un escaneo preciso

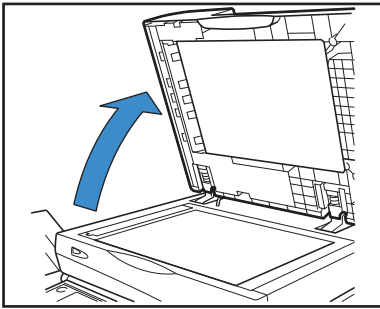
- Al escanear fotos o documentos impresos, asegúrese de que la superficie del original sea plana.
- Al utilizar transparencias, coloque papel blanco detrás de la transparencia para que el original se pueda leer con claridad.
- Si el original es muy fino, puede tomarse una imagen de la superficie posterior. Puede evitarlo colocando papel negro detrás del original.
- Se recomienda utilizar un original con un tamaño de fuente de, al menos, 5pt.

Carga de originales

En el cristal

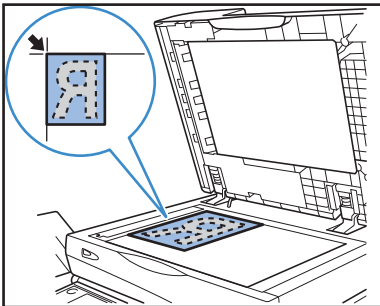
Coloque un original cada vez en la superficie de cristal después de abrir la cubierta original.

1 Abra la cubierta original.



2 Coloque el original cara abajo.

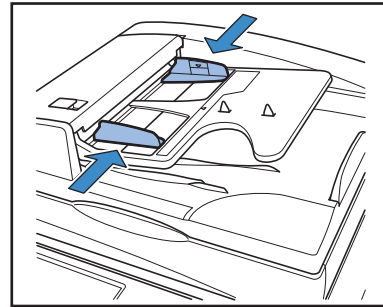
Alinee el original contra las flechas de la esquina superior izquierda de la superficie de cristal y cierre la cubierta original.



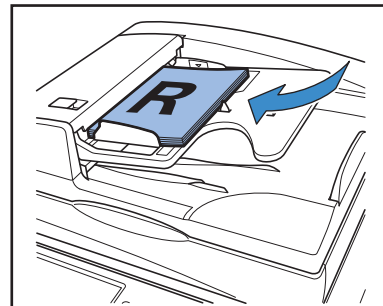
En el ADF

El ADF permite el escaneo continuado de hasta aproximadamente 100 hojas (80 g/m² (21-lb bond)) de originales.

1 Ajuste las guías originales para que coincidan con el ancho de los originales.



2 Cargue los originales cara arriba.



Originales que no se pueden copiar

- No utilice la máquina de forma que incumpla la ley o infrinja los copyrights establecidos, aunque esté realizando copias para uso personal. Consulte con su distribuidor (o representante de servicio autorizado) para más información. En general, haga uso de su buen criterio y sentido común.
- No utilice la máquina para realizar copias de los siguientes elementos:
 - Copias de documentos relacionados con negocios, como certificados de acciones emitidos mediante suscripción pública, letras de cambio y cheques, a excepción de copias requeridas para uso comercial.
 - Copias de pasaportes emitidos por el gobierno, licencias de vehículos de motor, permisos y documentos de identificación personal emitidos por organizaciones públicas o privadas y pases de acceso, cupones de comida y otros tipos de billetes
 - Copias de elementos con copyright, como publicaciones, música, obras de arte, impresiones, dibujos y fotografías que no se utilicen para uso personal o doméstico.



Orientación de carga de originales y papel

Cuando se copia en un papel con membrete, sobre o similar que ya tiene un logotipo impreso, la orientación del original y del papel es importante.

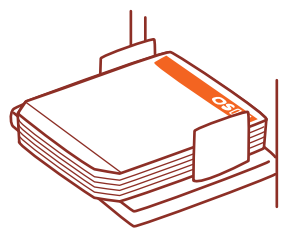
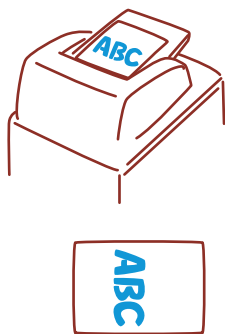
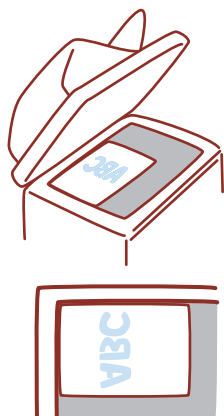
 Estos ejemplos ilustran cómo proceder en copias en una sola cara de originales de una sola cara.

Ejemplo de carga de sobres

Ajuste [Orientación original] en [Lado sup izda] con el panel táctil.

Orientación de carga de originales

Cargue los originales de forma tal que la parte superior de la imagen original se encuentre en el extremo izquierdo.



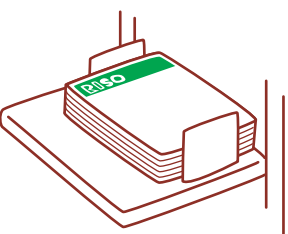
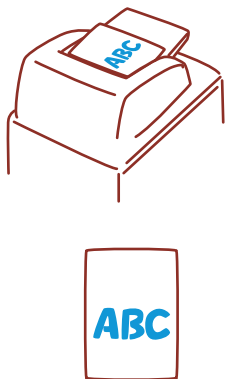
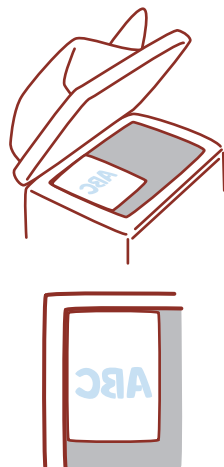
Orientación según se expulsa



Ejemplo de carga de papel con membrete

Ajuste [Orientación original] en [Lado sup arr] con el panel táctil.

Orientación de carga de originales



Orientación según se expulsa (Cuando se expulsa cara arriba)



Uso básico



2

Impresión

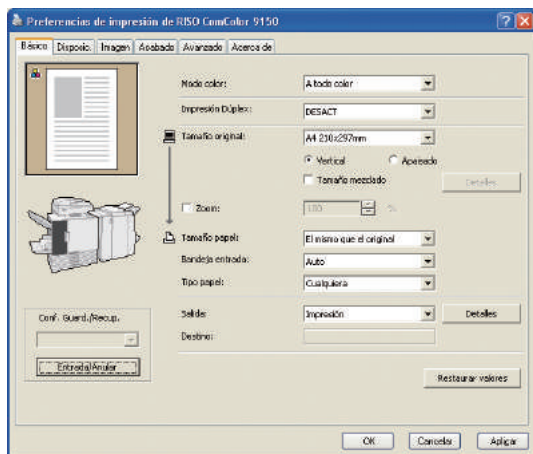
Pantallas de controlador de impresora

Al imprimir datos desde un ordenador, puede realizar varios ajustes en el controlador de impresora. Pulse en [Propiedades] (o [Preferencias]) en el cuadro de diálogo de impresión de cada aplicación para visualizar la pantalla de ajustes del controlador de impresora.



- El controlador de impresora debe instalarse en cualquier ordenador desde el que vaya a imprimir.
- Las pantallas visualizadas varían según el sistema operativo, las aplicaciones utilizadas y el equipo opcional conectado.
- Es posible que no se muestren todas las opciones, dependiendo de la configuración ajustada por el administrador. Para más información, consulte con su administrador.

Etiqueta básica



Complete los ajustes de impresión básicos en esta etiqueta, como el modo color y el papel utilizado.

[Modo color]

Selecciona la impresión en color o monocroma.

[Impresión Dúplex]

Si es necesario, indica la impresión dúplex.

[Tamaño original]

Selecciona el tamaño del papel, según se especifica en la aplicación fuente utilizada para crear el original.

[Vertical], [Apaisado]

Selecciona la orientación del original.

[Tamaño mezclado]

Selecciona esta opción si las páginas del original tienen distinto tamaño. Si utiliza la impresión dúplex con esta función, podrá especificar la posición de encuadernación para cada tamaño de papel.

[Zoom]

Si es necesario, indica el aumento o reducción de imágenes originales antes de imprimir.

[Tamaño papel]

Selecciona el tamaño del papel para imprimir.

[Bandeja entrada]

Selecciona la bandeja en la que se carga el papel para imprimir.

[Tipo papel]

Selecciona el tipo de papel.

[Salida]

Seleccione si desea imprimir los trabajos o guardarlos en la carpeta de la impresora. Puede guardar los trabajos en una unidad flash USB como archivos PRN e igualmente crear archivos PRN para utilizar con la aplicación de definición del área del código de barras. Para el guardado de carpeta, podrá especificar un destino en [Detalles]. Para el guardado de carpeta USB, especifique [Guardar en memoria USB].

[Destino]

Cuando haya seleccionado [Imp. y guardar carpeta] o [Guardar en carpeta] en [Salida], este campo indicará el directorio.

[Conf. Guard./Recup.]

Guarda y recupera ajustes utilizados frecuentemente.

[Entrada/Anular]

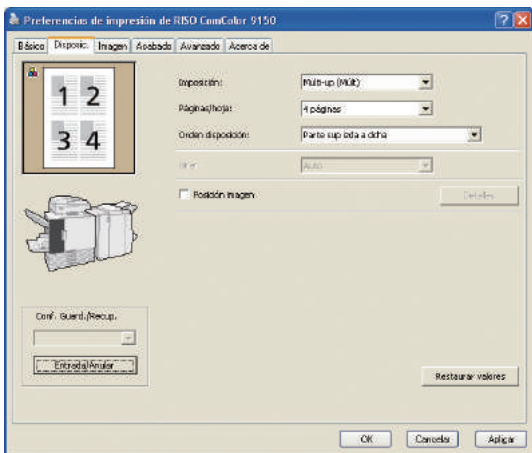
Según necesite, guarda o elimina los datos de los ajustes en [Conf. Guard./Recup.].

Pueden guardarse hasta diez perfiles de ajustes.

[Restaurar valores]

Restaura los ajustes a sus valores predefinidos.

Etiqueta de disposición



Complete los ajustes de esta etiqueta para imprimir múltiples páginas por hoja o imágenes giradas.

[Imposición]

Selecciona el tipo de disposición, es decir, cómo se organizan los originales para la impresión. Las opciones visualizadas varían según el tipo de disposición.



- [Páginas/hoja] y [Orden disposición] no se visualizan si selecciona [DESACT].
- [Orden disposición] no se visualiza si selecciona [Multi-up (Simple)].
- [Páginas/hoja] no se visualiza si selecciona [Folleto].

[Páginas/hoja]

Selecciona el número de páginas por hoja.

[Orden disposición]

Indica el orden en el que se organizan los originales en una hoja simple. Las opciones varían según el número de páginas seleccionadas en [Páginas/hoja].

[Girar]

Indica el ángulo de rotación para imágenes.

[Posición imagen]

Ajusta la posición de impresión de imágenes como desee. Al seleccionar esta opción se visualizarán opciones adicionales en [Detalles], donde puede especificar detalles como la dirección y la cantidad de ajuste.

[Conf. Guard./Recup.], [Entrada/Anular] y [Restaurar valores]

Véase "Etiqueta básica" (pág. 42).

Ajuste del tipo de papel

La impresión no es posible a menos que el papel seleccionado en [Tipo papel] esté cargado en la máquina.

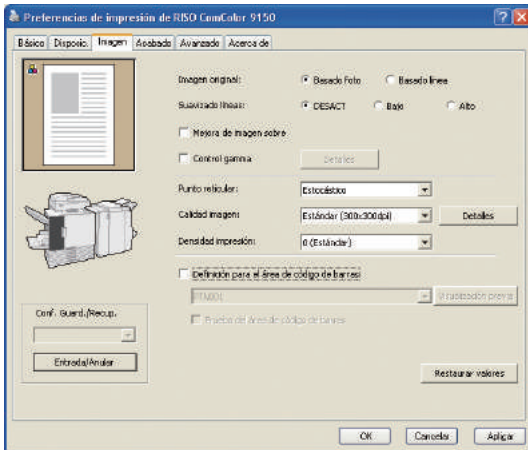
Cuando el tipo de papel y la calidad de la impresión no son importantes y sólo desea imprimir, especifique [Cualquiera] en [Tipo papel].

Esta máquina ajusta el balance del color y la cantidad de tinta utilizada según el tipo de papel especificado.

Por eso, cuando se selecciona [Cualquiera], la calidad de la impresión puede ser inferior a la calidad de las impresiones cuando se ha seleccionado el tipo de papel cargado.



Etiqueta de imagen



[Imagen original]

Selecciona si desea enfatizar la calidad de la imagen de fotos o texto en los originales.

[Suavizado líneas]

Suaviza el contorno del texto impreso. Seleccione entre dos pasos debido al procesamiento de imagen.



La velocidad de impresión disminuye si ha seleccionado [Suavizado líneas].

[Mejora de imagen sobre]

Evita la aparición de borrosidades y manchas en la imagen al imprimir sobres.

[Control gamma]

Ajusta el valor gamma de colores, según se desee. Al seleccionar esta opción se visualizan opciones adicionales de [Detalles].

Complete los ajustes de procesamiento de imagen en esta etiqueta, como la calidad y la densidad de la imagen.

[Punto reticular]

Indica el método de procesamiento de semitonos.

[Calidad imagen]

Indica la resolución de la impresión. Si selecciona [Estándar], aparecerá [Detalles] y podrá ajustar el tamaño de los datos en [Compresión de datos] y la cantidad de tinta en [Borrador].



- La velocidad de impresión disminuye si ha seleccionado [Fino].
- Si ajusta [Compresión de datos] o [Borrador], los colores neutros aparecerán irregulares.

[Densidad impresión]

Indica la densidad de impresión.

[Definición para el área de código de barras]

Ajuste la densidad de impresión del área alrededor de un código de barras de modo que el código de barras impreso pueda ser leído.

[Prueba del área de código de barras]

Compruebe el área que ajustó en [Definición para el área de código de barras]. La zona especificada puede ser impresa con proceso de sombra. Para más detalles, véase "Uso de la software de definición del área del código de barras" (pág. 101).

[Conf. Guard./Recup.], [Entrada/Anular] y [Restaurar valores]

Véase "Etiqueta básica" (pág. 42).

¿Qué es punto reticular?

Punto reticular es un método de procesamiento que modifica la densidad y el tamaño de los puntos de tinta impresos en el papel para dar la apariencia de una gradación continua del color cuando sólo se utiliza un número limitado de tintas. Hay dos métodos disponibles.

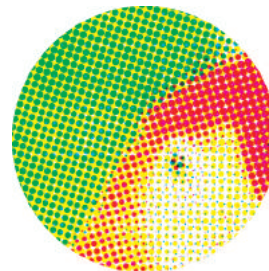
Difusión errores (Ajuste por defecto)

Expresa la gradación mediante la densidad de los puntos. Se recomienda utilizar este método para la impresión de originales que contienen fotografías.



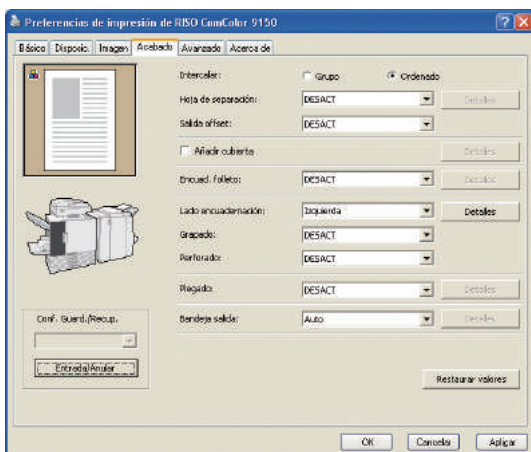
Proc. puntos

Expresa la gradación cambiando el tamaño de los puntos. Se recomienda utilizar este método al imprimir sólo con un color o con un número reducido de colores.



● Imagen simulada

Etiqueta de Acabado



Complete los ajustes de esta etiqueta, por ejemplo, para intercalaciones y folletos.

[Intercalar]

Indica si desea imprimir originales página a página o en juegos.

[Hoja de separación]

Indica si desea insertar una hoja entre impresiones. Cuando seleccione [Entre juegos] o [Entre trab.], podrá especificar la bandeja fuente para estas hojas en [Detalles]. Al seleccionar [Entre juegos] se insertará una hoja entre juegos de la unidad especificada en [Intercalar].

[Salida offset]

Especifique el offset de impresiones en [Entre juegos] o [Entre trab.] si están conectados el finalizador multifunción, la unidad salida Offset boca abajo o el apilador de alta capacidad opcionales.

[Añadir cubierta]

Indica si desea añadir una cubierta. Al seleccionar esta opción se visualizan las opciones adicionales de [Detalles] y puede especificar la bandeja cuando se carga la cubierta frontal.

[Encuad. folleto]

Cuando se conecta un finalizador opcional multifunción, indica si desea crear folletos. Al seleccionar esta opción se visualizan opciones adicionales de [Detalles].

[Lado encuadernación]

Indica la posición para la encuadernación. Los detalles pueden especificarse en [Detalles].

[Prioridad a velocidad grapado]

Si conecta un finalizador multifunción opcional, especifique la velocidad de los trabajos de impresión. Ya que las impresiones de salida se apilan boca arriba, ambos extremos de las grapas saldrán de la página frontal. Especifique si prioriza la velocidad del proceso sobre el acabado.

[Grapado]

Al conectar un finalizador multifunción o una unidad salida Offset boca abajo opcionales, indica si desea grapar las impresiones.

[Perforado]

Cuando se conecta un finalizador opcional multifunción, indica si desea perforar agujeros en las impresiones.

[Plegado]

Cuando se conecta un finalizador opcional multifunción, indica si desea plegar las impresiones. Al seleccionar una opción distinta a [DESACT], se visualizan opciones adicionales de [Detalles].

[Bandeja salida]

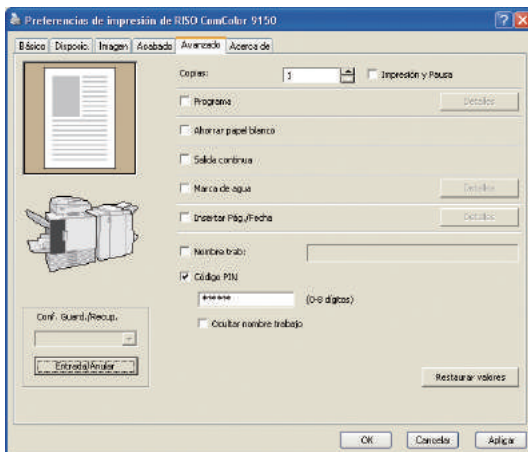
Cuando se conecta un finalizador opcional multifunción o la bandeja apilamiento, indica el destino de salida.

[Conf. Guard./Recup.], [Entrada/Anular] y [Restaurar valores]

Véase "Etiqueta básica" (pág. 42).



Etiqueta Avanzado



Complete los ajustes avanzados en esta etiqueta, como los códigos PIN y las características de impresión y pausa.

[Copias]

Indica el número de copias para imprimir.

[Impresión y Pausa]

Imprime una página de visualización previa antes de reanudar el trabajo de impresión.

[Programa]

Indica los ajustes para el número de copias y grupos, intercalaciones, hojas deslizantes y demás opciones para 60 grupos. Puede imprimir rápidamente el número exacto de copias del número de juegos que necesita. Esta característica es especialmente útil para imprimir copias en varias cantidades para la distribución en varios grupos, como en divisiones comerciales o clases educativas.

[Ahorrar papel blanco]

Se salta las páginas en blanco al imprimir.

[Salida continua]

Quando haya conectado un finalizador opcional multifunción o la bandeja de apilamiento control automático y cuando esté seleccionado [Auto] en [Bandeja salida], esta opción cambiará automáticamente la bandeja de salida cuando esté llena.

[Marca de agua]

Indica si desea añadir una filigrana. Al seleccionar esta opción se visualizan opciones adicionales de [Detalles].

[Insertar Pág./Fecha]

Indica si desea imprimir el número de página y la fecha. Al seleccionar esta opción, se visualizan opciones adicionales de [Detalles], donde puede especificar los detalles de impresión.

[Nombre trab.]

Especifique si se imprimirá o no el nombre de un trabajo. Marque la casilla y especifique un trabajo utilizando de 1 a 255 letras.

[Código PIN]

Imprima con un código PIN añadido. Para los códigos PIN, indica un número de hasta ocho dígitos.

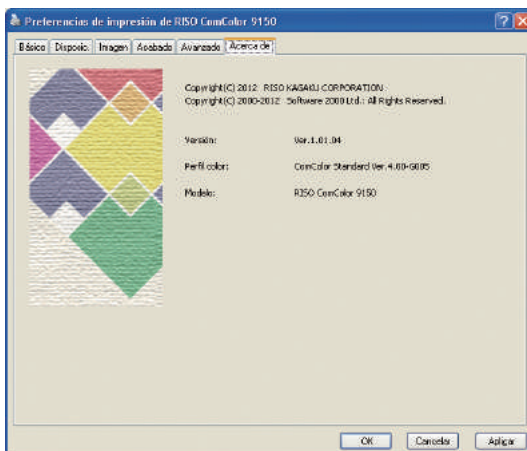
[Ocultar nombre trabajo]

Oculte el nombre de los trabajos impresos después de especificar los códigos PIN.

[Conf. Guard./Recup.], [Entrada/Anular] y [Restaurar valores]

Véase "Etiqueta básica" (pág. 42).

Acerca de la etiqueta



Indica información del controlador de impresora.

[Versión]

La versión instalada.

[Perfil color]

La versión del perfil de color.

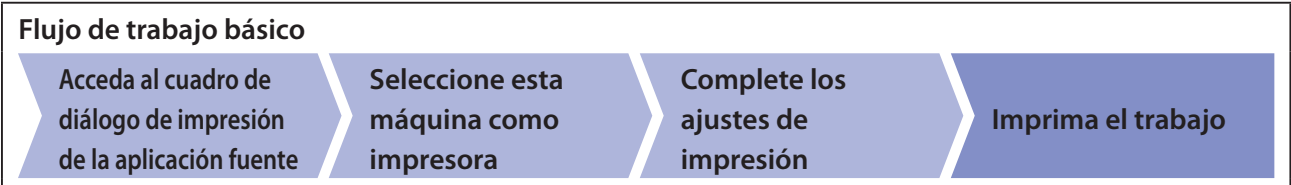
[Modelo]

El nombre del modelo.

Impresión

Operaciones de impresión

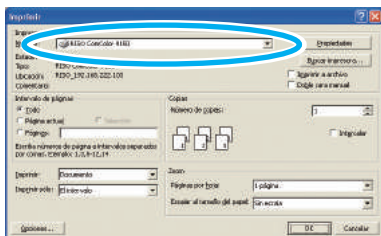
La máquina imprime más rápido que las impresoras de inyección de tinta estándar. Esta sección describe operaciones básicas de impresión.



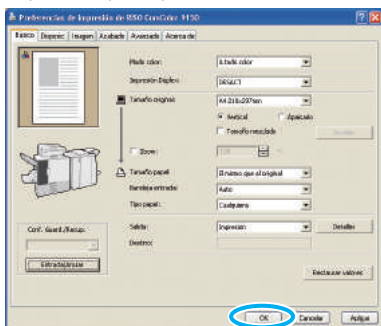
- Para utilizar la máquina como impresora, necesitará instalar el controlador de la impresora en su ordenador. (Véase pág. 24.)
- La pantalla varía en función del SO, la aplicación o los dispositivos opcionales conectados.
- Elimine la marca de selección [Intercalar] si posee una casilla de verificación en la pantalla de impresión de la aplicación. (Véase pág. 74.)
- Algunos elementos de ajuste no aparecen como consecuencia de los "Ajustes Admin.". Póngase en contacto con su administrador para más detalles.

1 Abra la pantalla de impresión de la aplicación.
Imprimir, p. ej., seleccione [Impresión] desde el menú [Archivo].

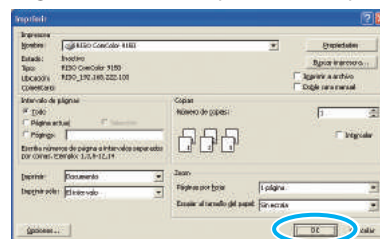
2 Seleccione una impresora.
Seleccione la máquina en los ajustes de impresión.



3 Configure la impresora.
Haga clic en [Propiedades] (o [Preferencias]), y realice los ajustes necesarios. Véase "Operaciones de la función de impresión" (p. 66) para más detalles.



4 Imprimir
Haga clic en [OK] (o [Impresión]) en la pantalla de impresión.



Para cancelar trabajos de impresión, véase "Eliminación de trabajos" (p. 80).



Copia

Pantallas de modo copia

Es posible utilizar la función de copia si se conecta el escáner opcional. Esta sección describe la pantalla de modo copia del panel táctil.



- Las pantallas mostradas varían dependiendo del tipo de equipo opcional que se haya conectado y de la forma en que se han realizado los ajustes.
- Es posible que no se muestren todas las opciones, dependiendo de la configuración ajustada por el administrador. Para más información, consulte con su administrador.

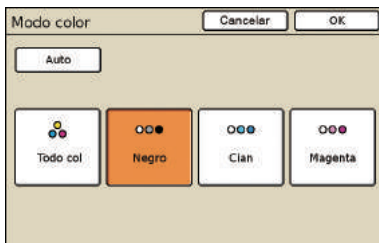
Pantalla básica



Es la primera pantalla que se muestra si se selecciona el modo copia. En esta pantalla se pueden realizar las funciones básicas de copia.

1 [Modo color]

Indica copia a color o monocromática.



[Auto]

La copia a color o monocromo se selecciona automáticamente.

[Todo col]

Permite realizar copias en color.

[Negro]

Permite realizar copias en blanco y negro.

[Cian]

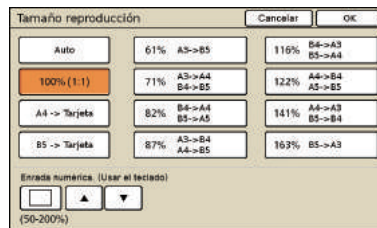
Permite realizar copias monocromos, utilizando cian.

[Magenta]

Permite realizar copias monocromos, utilizando magenta.

2 [Tamaño reproducción]

Indica copia en tamaño ampliado o reducido.



[Auto]

Los originales se colocan en escala automáticamente durante la copia.



Los originales se copian en tamaño real cuando se selecciona [Auto] y la bandeja de alimentación se ajusta en [Auto].

[100% (1:1)]

Permite realizar copias en tamaño original.

Formación de escala predeterminada

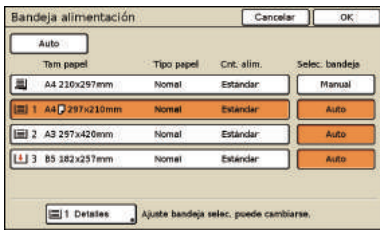
Permite seleccionar los niveles de formación de escala predeterminada.

[Entrada numérica.]

Permite introducir un valor de formación de escala deseado, dentro de un rango de 50 a 200%.

③ [Bandeja alimentación]

Permite seleccionar e indicar la bandeja que se utilizará para la copia.



[Auto]

La bandeja de alimentación se selecciona automáticamente durante la copia. Las bandejas disponibles se indican mediante [Auto] en [Selec. bandeja].

[Selec. bandeja]

Indica las bandejas disponibles si se selecciona [Auto].

[Detalles]

Indica los ajustes de [Tam papel] y [Tipo papel] para cada bandeja. Seleccione la bandeja de alimentación que desea configurar y luego pulse [Detalles].

● Pantalla de Tam papel

Indica el tamaño del papel.



[Auto]

El tamaño del papel de la bandeja de alimentación se detecta automáticamente. Sólo se pueden detectar tamaños estándar. Si se cargan tamaños no estándares, seleccione el tamaño utilizando los botones siguientes [Auto].

[Tamaño irregular]

Especifique para imprimir hojas en tamaños irregulares no registrados. Para la anchura de la hoja se especifica la anchura de cada guía de bandeja de hojas. Para la longitud, se especifica el valor máximo de cada bandeja.

Botón Tam papel

Escoja entre los tamaños de papel predefinidos o tamaños personalizados registrados por el administrador.



Las hojas con tamaños irregulares no registradas no pueden ser enviadas al apilador de alta capacidad. Si desea imprimir hojas de tamaño irregular, especifique [Entrada papel personaliz] en los "Ajustes Admin."

● Pantalla de Tipo papel

Indica el tipo de papel.



[Cnt. alim.]

Indica el grosor del papel.

[Alim. doble]

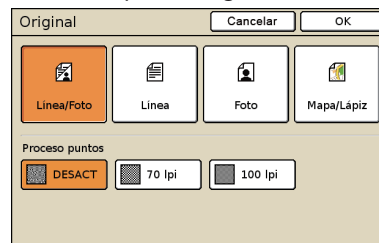
Indica la detección de alimentación accidental de varias hojas.



No es posible realizar impresiones a dos caras para sobres. Independientemente del tipo de papel cargado, no es posible realizar impresiones a dos caras si se selecciona [Sobre] en [Cnt. alim.] para la bandeja estándar.

④ [Original]

Indica los tipos de originales.



[Línea/Foto]

Ajustes optimizados para originales con texto y fotos o gráficos.

[Línea]

Ajustes optimizados para originales con sólo texto.

[Foto]

Ajustes optimizados para originales con sólo fotos o gráficos.

[Mapa/Lápiz]

Ajustes optimizados para originales con texto casi imperceptible o ilustraciones como mapas o dibujos hechos con lápiz.

● [Proceso puntos]

Se puede indicar el procesamiento a media tinta para fotos.



Si se selecciona [Línea], estos botones aparecen en gris.

[DESACT]

Permite realizar copias sin procesamiento a media tinta.

[70 lpi]

Reproduce fotos con una media tinta de 70 lpi.

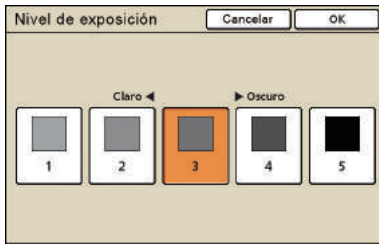
[100 lpi]

Reproduce fotos con una media tinta de 100 lpi.



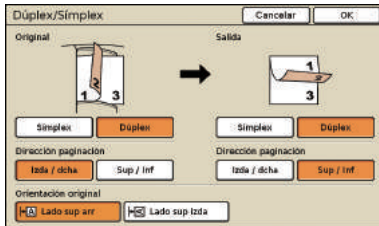
5 [Nivel de exposición]

Indica la densidad de escaneo para las imágenes escaneadas.



6 [Dúplex/Síplex]

Indica los ajustes para realizar copias en dúplex o síplex.



[Original]

Indica los laterales del original que se desea escanear.

[Salida]

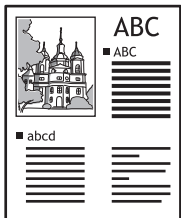
Indica si se desea producir copias en dúplex o síplex.

[Dirección paginación]

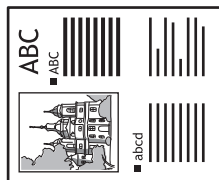
En el caso de copias en dúplex o síplex, Indica el giro de las páginas.

[Orientación original]

Indica la orientación del original.



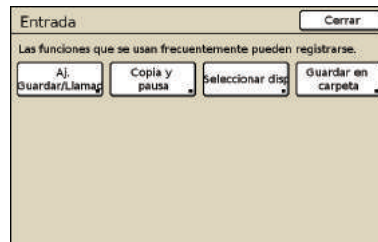
Lado sup arr



Lado sup izda

7 [Entrada]

Se pueden registrar hasta cuatro funciones de uso frecuente. Estas funciones aparecen como botones en la parte inferior de la pantalla.



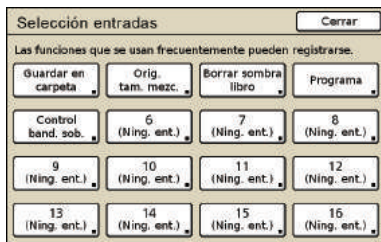
Pantalla de selecciones



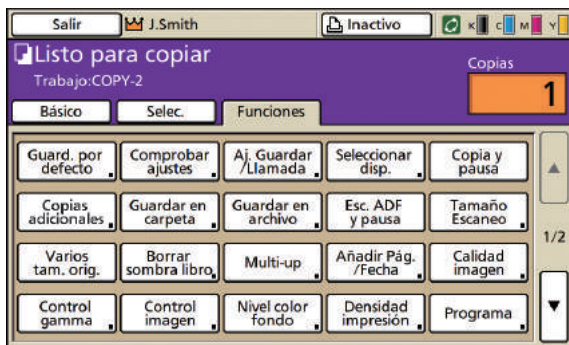
Muestra los botones de selección registrados.

[Entrada]

Se pueden registrar hasta 16 funciones de uso frecuente para su visualización en una cómoda pantalla.



Pantalla de funciones



Muestra todos los botones de funciones disponibles en modo copia. En esta pantalla se pueden realizar las funciones avanzadas de copia.

[Guard. por defecto]

Restaura los ajustes actuales a sus valores predeterminados.



Si es necesario acceder, únicamente el administrador podrá restaurar los ajustes predeterminados.



[Comprobar ajustes]

Permite comprobar los ajustes actuales y restaurar los ajustes predeterminados por el administrador. También se pueden registrar los ajustes actuales como los ajustes predeterminados para cada usuario.



[Guard. por defecto]

Permite registrar la información enumerada como ajustes predeterminados.



Este botón aparece en gris en los entornos cuando no es necesario registrarse.

[Inicializar]

Permite eliminar la información enumerada y restaurar los valores ajustados inicialmente por el administrador.



Este botón aparece en gris en los entornos cuando no es necesario registrarse.

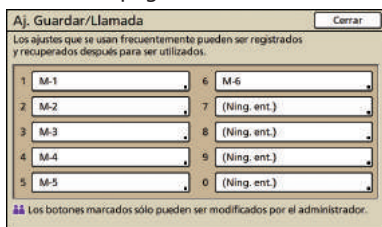
[Imprimir esta lista]

Permite imprimir la información de ajustes enumerada.

[Aj. Guardar/Llamada]

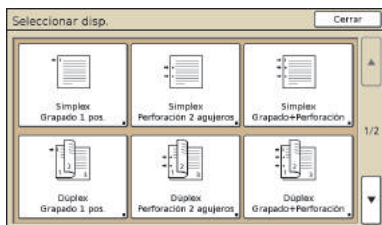
Permite guardar y memorizar información de ajustes de uso frecuente.

Para más información, véase "Guardar ajustes de uso frecuente" (pág. 87).



[Seleccionar disp.]

Permite seleccionar una disposición a partir de opciones de acabado predeterminadas.



[Copia y Pausa]

Permite imprimir sólo una copia de un trabajo antes de una copia de gran volumen para confirmar que el acabado y los ajustes son los correctos.

[Copias adicionales]

Permite imprimir otra copia del trabajo anterior. Igualmente, podrá especificar la posición de la imagen, la bandeja de hojas y la densidad de impresión.



- Estos botones aparecen en gris si se ejecuta un reajuste automático o si se cierra sesión.
- [Copias adicionales] podría no ser visualizado a causa de los "Ajustes Admin."

[Guardar en carpeta]

Permite guardar originales escaneados como datos en carpetas para trabajos de la máquina. Puesto que los ajustes también se guardan, esta característica es útil al imprimir copias adicionales del mismo trabajo de copias en un momento futuro.



[DESACTIVADO]

No permite guardar los trabajos de copias.

[Guardar]

Permite guardar los trabajos de copias en una carpeta para trabajos.

[Guardar y copiar]

Permite guardar los trabajos de copias en una carpeta para trabajos e imprimirlos posteriormente.

[Propietario]

Identifica el propietario de los trabajos que se desean guardar.

[Trabajo]

Identifica los trabajos que se desean guardar.

[Código PIN]

Indica si se debe asignar un código PIN para los trabajos que se desean guardar.

[Directorio]

Indica el destino de almacenamiento para los trabajos de copias.

[Guardar en archivo]

Si se conecta un controlador externo opcional (ComColorExpress IS1000C o IS950C), permite guardar los originales escaneados como datos en el controlador.



[DESACTIVADO]

No permite guardar el trabajo de copias.

[Guardar]

Permite guardar los trabajos de copias en un controlador.

[Propietario]

Identifica el propietario de los trabajos que se desean guardar.

[Trabajo]

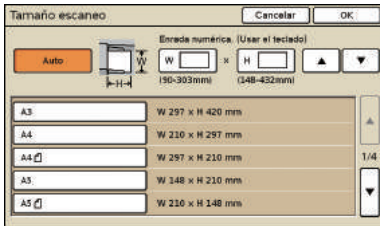
Identifica los trabajos que se desean guardar.

[Esc. ADF y pausa]

Se utiliza cuando se copia una cantidad de originales que no se pueden cargar de una sola vez en el ADF. Después de escanear el primer grupo de originales, aparecerá un mensaje de confirmación respecto al escaneo adicional. (se pueden escanear hasta 1000 hojas).

[Tamaño escaneo]

Indica el tamaño de escaneo para los originales.



[Auto]

El tamaño del escaneo se calcula y ajusta automáticamente, según el tamaño original y el tamaño de reproducción.

[Entrada numérica.]

Use [▲] y [▼] o las teclas numéricas para introducir el valor deseado.

Lista de tamaño de página

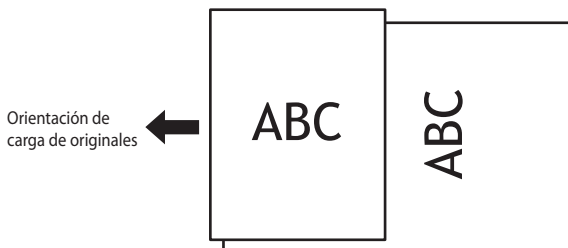
Permite seleccionar distintos tamaños de la lista.

[Variostam. orig.]

Indica los originales de escaneo de distintos tamaños de diferentes páginas en el ADF.



Sólo se pueden escanear en forma conjunta los originales de un lado de longitud equivalente.
Ejemplo: hojas A4 y A3, hojas B5 y B4



- Un trabajo con originales de diversos tamaños no puede ser enviado al apilador de alta capacidad.

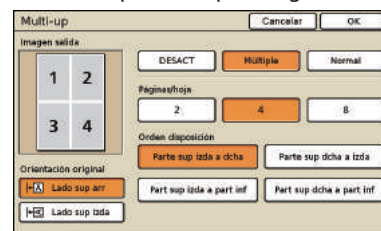
[Borrar sombra libro]

Al escanear originales en formato libro, permite borrar la sombra central.



[Multi-up]

Permite copiar múltiples originales en una única hoja.



• **[DESACT], [Múltiple] y [Normal]**

Indica el tipo de disposición; específicamente, la forma en que los originales se distribuyen para la copia.

[DESACT]

Permite realizar copias sin combinar originales, con un original por página.

[Múltiple]

Permite realizar copias de múltiples páginas de originales (dispuestas en el orden especificado) en una única hoja.

[Normal]

Permite realizar copias de múltiples imágenes del mismo original en una única hoja.

• **[Páginas/hoja]**

Indica el número de originales que se desean copiar en una única hoja.

• **[Orden disposición]**

Indica el orden en el que se disponen los originales en una única hoja si se selecciona [Multi-up (Múlt)]. Las opciones varían según el número de páginas seleccionadas en [Páginas/hoja].

• **[Imagen salida]**

Muestra una previsualización de la imagen con los ajustes actuales.

• **[Orientación original]**

Indica la orientación para la carga de originales.

[Lado sup arr]

Indica la carga de originales en una orientación que permite una lectura normal.

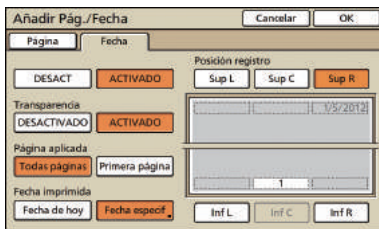
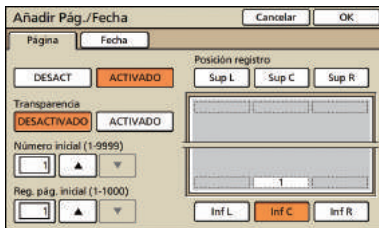
[Lado sup izda]

Indica la carga de originales de forma tal que la parte superior de la imagen original se encuentre en el extremo izquierdo.



[Añadir Pág./Fecha]

Registra el número de la página y fecha en una posición específica.



[DESACT], [ACTIVADO]

Para añadir el número de la página o fecha en las copias, seleccione [ACTIVADO]. De no ser así, seleccione [DESACT].

[Transparencia]

Permite seleccionar el uso de un fondo transparente por detrás de la página o fecha impreso en las copias.

[Número inicial] (sólo para impresión de número de página)

Indica el número inicial para imprimir como el número de página. Introduzca el número usando [▲] y [▼] o las teclas numéricas.

[Reg. pág. inicial] (sólo para impresión de número de página)

Indica la primera página en la cual empezar la impresión de números de páginas. Introduzca el número usando [▲] y [▼] o las teclas numéricas.

[Posición registro]

Indica el lugar de la página en el que se desea imprimir el número de página o fecha.



El número de página y fecha no se pueden imprimir juntos en la misma posición.

[Página aplicada] (sólo para impresión de fecha)

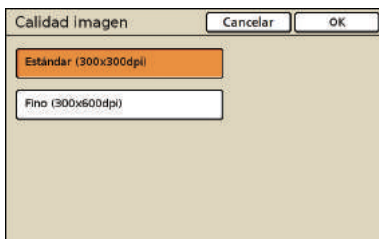
Permite seleccionar si se desea imprimir la fecha en todas las páginas o sólo en la primera.

[Fecha imprimida] (sólo para impresión de fecha)

Indica la fecha que se desea imprimir.

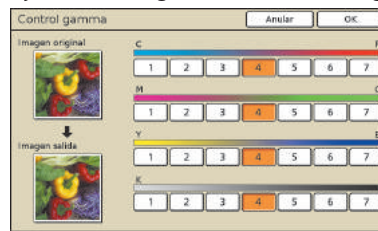
[Calidad imagen]

Indica la resolución de escaneo cuando se copian originales.



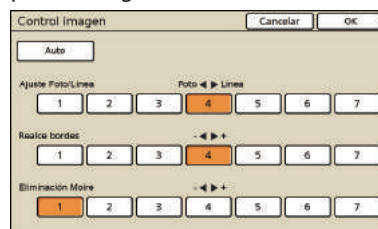
[Control gamma]

Ajusta el valor gamma de colores, según se desee.



[Control imagen]

Indica los ajustes avanzados de procesamiento de imágenes para los originales escaneados.



[Auto]

El procesamiento de imágenes se realiza automáticamente.

[Ajuste Foto/Línea]

Indica el procesamiento de imágenes optimizado para el esquema de texto o para la reproducción de fotos con claridad.

[Realce bordes]

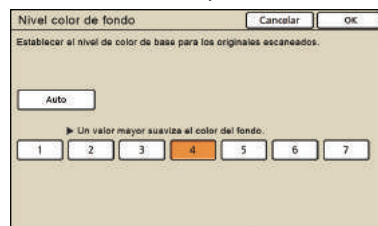
Resalta el borde de las porciones reconocidas como texto.

[Eliminación Moire]

Reduce el tornasolado en las porciones reconocidas como texto.

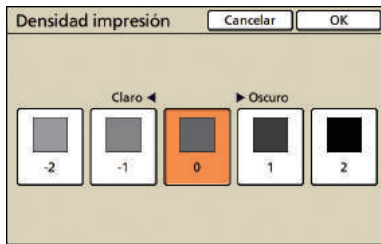
[Nivel color de fondo]

Al copiar originales que tienen un fondo de color, indica la cantidad de fondo que se reduce en las copias.

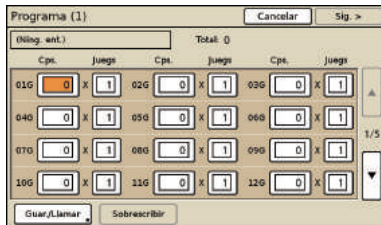


[Densidad impresión] 

Ajuste la densidad de impresión a cualquiera de los cinco niveles. Cuanto menor sea el valor, menor será la densidad. Cuanto mayor sea el valor, mayor será la densidad.

**[Programa]** 

Indica los ajustes para el número de copias y grupos, intercalaciones, hojas deslizantes y demás opciones para 60 grupos. Imprime rápida y exactamente el número de copias de los diversos grupos que necesite. Esta característica es útil al imprimir copias en diversas cantidades para la distribución a varios grupos diferentes, como divisiones o clases colectivas.

**[Añadir cubierta]** 

Permite introducir hojas o papel color cargado en la bandeja como cubiertas.

**[Lado encuadernación]**

Indica la posición de la encuadernación.

[Cubierta delantera]

Indica los ajustes de la cubierta delantera.

Para añadir una cubierta delantera, seleccione [SI] e indique la bandeja en la que se carga el papel para la cubierta.

[Cubierta trasera]

Indica los ajustes de la cubierta trasera.

Para añadir una cubierta trasera, seleccione [SI] e indique la bandeja en la que se carga el papel para la cubierta.

[Intercalar/separar] 

Si se desean varias copias de originales multipáginas, indique si desea intercalar las copias en grupos. Asimismo, indique si desea introducir una hoja deslizante entre las copias. Si se conecta un finalizador multifunción opcional o bandeja fuera de línea boca abajo, también es posible seleccionar si se desean extraer lateralmente las copias.

**● [Intercalar]**

Indica el tipo de intercalación.

[Auto]

[Ordenado] se indica automáticamente cuando los originales se escanean con el ADF. [Agrupado] se especifica cuando los originales se escanean en el cristal.

[Agrupado]

Permite realizar una copia de la página del original en una cantidad especificada. Luego, permite copiar la siguiente página.

[Ordenado]

Permite realizar copias de grupos completos del original, con las páginas dispuestas en orden.

● [Hoja de separación]

Permite indicar si se desea introducir una hoja deslizante entre las copias.

[DESACT]

No introducir una hoja deslizante.

[Entre juegos]*

Permite introducir una hoja deslizante entre los grupos, según la unidad especificada en [Intercalar].

[Entre trab.]*

Permite introducir una hoja deslizante entre trabajos de copias.

* Si se selecciona [Entre juegos] o [Entre trab.], indique la bandeja de alimentación para estas hojas deslizantes.

● [Núm hoja separación]

Imprime números o letras en una hoja deslizante. La posición de impresión se encuentra en la parte inferior (5 mm sobre la parte inferior) de la hoja. Para los hojas de tamaño irregular no registrado, la posición de impresión es la parte superior (5 mm por debajo de la parte superior) de la hoja.

[DESACT]

No puede imprimir en una hoja deslizante.

[1,2,3,...]

Imprime hojas deslizantes 1, 2, 3..... en base a su orden de llegada.

[A,B,C,...]

Imprime hojas deslizantes A, B, C... Z, AB, AC... en base a su orden de llegada.. (Hasta ZZZ)

● [Salida offset] 

Si se conecta un finalizador multifunción opcional o bandeja fuera de línea boca abajo, indique si desea mover la posición de salida después de imprimir cada unidad.

[Auto-Rotación]

Esta opción gira automáticamente la imagen de los originales 90° si el tamaño del original cargado coincide con el tamaño del papel ubicado en la bandeja pero la orientación no coincide. Generalmente, indique [ACTIVADO] para este ajuste.

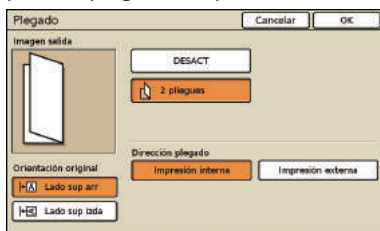
[Grapado/Perforado]

Si se conecta un finalizador multifunción opcional, grapado u orificios para perforación en las copias. Si especifica [Prioridad a velocidad grapado] en [Detalles] a [ACTIVADO], el grapado se realiza sin reducir la velocidad de impresión. Sin embargo, ambos extremos de la grapa sobresalen por delante. Si conecta la unidad salida Offset boca abajo, únicamente podrá especificar Grapado.



[Plegado]

Si se conecta un finalizador multifunción opcional, se pueden plegar las copias.



[Folleto]

Permite disponer las páginas automáticamente en copias para crear folletos. Si se conecta un finalizador multifunción opcional, también se pueden indicar el grapado y el plegado.



[Imposición]

Permite disponer las páginas del original en una disposición de folleto.

[Plegado]

Permite crear copias plegadas en dos.

[Plegado + grapa]

Permite crear copias plegadas en dos y grapadas.



[[Imposición] se puede combinar con [Plegado] o [Plegado + grapa].

● [Libros separados]

Si se selecciona [Plegado] y [Plegado + grapa], algunas restricciones se aplican al número de hojas que se pueden plegar de una sola vez.

[Plegado] permite plegar después de 5 hojas (para 20 páginas de originales) y [Plegado + grapa], después de 15 hojas (para 60 páginas de originales).

Si el número de páginas requieren más hojas que las mencionadas, el plegado se realiza una vez después de que el número de hojas indicadas anteriormente para producir una porción individual del libro, que luego se expulsará.

En este caso, puesto que el orden de la disposición varía dependiendo de si estas porciones se unen por el centro o por el lateral, elija [DESACT] o [ACTIVADO].

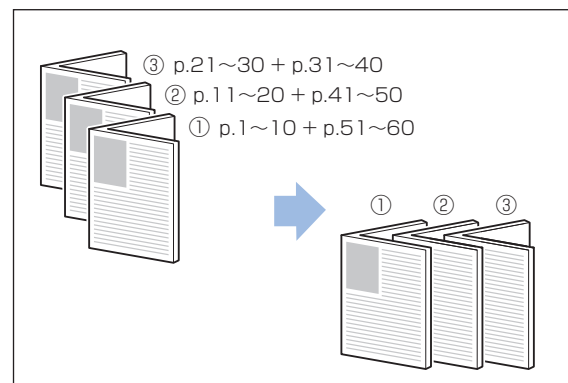
[DESACT]

La disposición se realiza de modo tal que cada porción del libro encaja en otra porción si el libro está encuadernado (por el centro). Los libros no se grapán si se selecciona DESACT, incluso si también se ha seleccionado [Plegado + grapa].

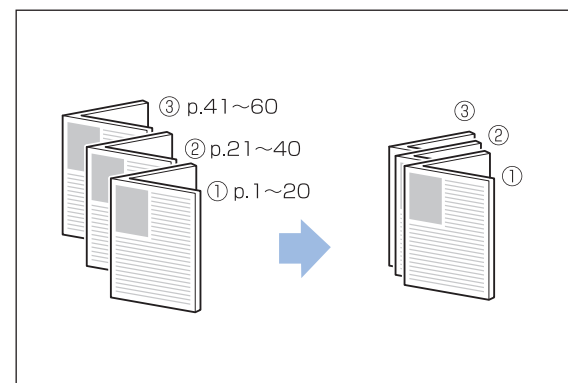
[ACTIVADO]

La disposición se realiza de modo tal que cada porción del libro se coloca por encima de la siguiente porción si el libro está encuadernado (por el lateral).

Ejemplo: original de 60 páginas, [Plegado] y [Libros separados] DESACT



Ejemplo: original de 60 páginas, [Plegado] y [Libros separados] ACTIVADO



● **[Margen central]**

Si se selecciona [Imposición], indique el ancho del margen central en un rango de 0 a 50 mm (0 a 2"). Introduzca el número usando [▲] y [▼] o las teclas numéricas.

[Auto reduc.]

Si el margen central especificado causa que la imagen impresa no encaje en la hoja, la imagen se reduce automáticamente.

[Bandeja de salida]

Si se conecta un finalizador multifunción opcional o la bandeja de apilamiento, indique el destino de las copias.

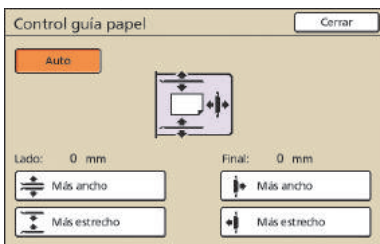


[Cara arriba o abajo] puede especificarse al especificar [Bandeja apilamiento] o [Apilador de alta capacidad] como bandeja de salida.



[Control guía papel]

Si se conecta una bandeja de apilamiento de control automático opcional, ajuste la posición de las guías del papel en la bandeja.



[Control band. sob.]

Indica si se utiliza papel que no se puede expulsar perfectamente en ajustes normales cuando se conecta una bandeja de apilamiento opcional.

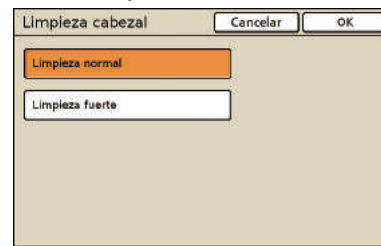
Cada vez que se pulsa el botón se alterna entre [ACTIVADO] y [DESACT].



[Control band. sob.] sólo se muestra si se ha registrado por adelantado. Para registrar o modificar el ajuste, contacte con su distribuidor (o representante de servicio autorizado).

[Limpieza cabezal]

Permite limpiar los cabezales de tintas.



[Limpieza normal]

La limpieza del cabezal es útil para evitar atascos.

[Limpieza fuerte]

Si no se puede realizar una impresión clara, esta opción ofrece más posibilidades de limpieza que la función de limpieza normal.

[Desb. puertas del.]

La cubierta frontal de la máquina generalmente se bloquea, salvo que haya problemas mecánicos. Para abrir la cubierta frontal, pulse este botón para seleccionar [ACTIVADO].



Copia

Funcionamiento de copia

Es posible realizar copias de una gran variedad de formatos, como impresiones y libros. Esta sección describe las operación básicas de copia.



Flujo de trabajo básico

Cargue el original

Seleccione el modo copia

Realice los ajustes de copia.

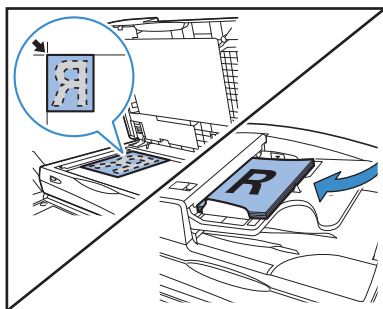
Pulse la tecla [START].



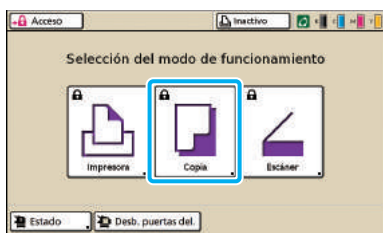
- El contenido visualizado en la pantalla varía en función de los ajustes y de los dispositivos opcionales conectados.
- Compruebe que el modo copia esté activado.
- Algunos elementos de ajuste no aparecen como consecuencia de los "Ajustes Admin.". Póngase en contacto con su administrador para más detalles.

1 Cargue el original.

Cargue el original en el cristal o en el ADF.



2 Seleccione un modo de copia.



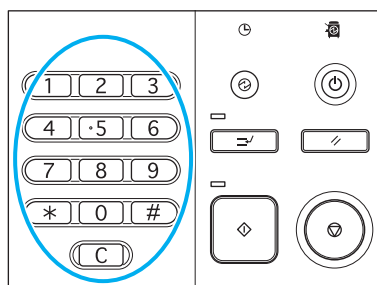
3 Complete los ajustes de la copia.

Complete los ajustes según sea necesario. Véase "Operaciones de la función de copia" (pág. 82) para más detalles.

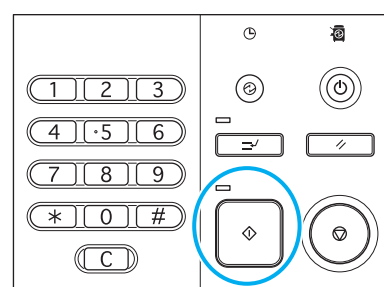


4 Introduzca el número de copias.

Para la entrada, utilice el teclado numérico.



5 Pulse la tecla [START].



Para cancelar el trabajo de copia, pulse la tecla [STOP].

Escaneo

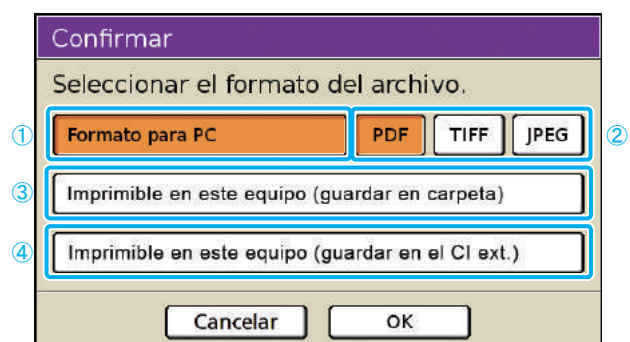
Pantallas del modo escáner

Es posible utilizar la función de escáner si se conecta el escáner opcional. Esta sección describe la pantalla de modo escáner del panel táctil.



- Las pantallas mostradas varían dependiendo del tipo de equipo opcional que se haya conectado y de la forma en que se han realizado los ajustes.
- Es posible que no se muestren todas las opciones, dependiendo de la configuración ajustada por el administrador. Para más información, consulte con su administrador.

Pantalla de confirmación



Si se selecciona el modo escáner, aparecerá una pantalla de confirmación para especificar el formato de escaneo. Después de seleccionar el formato, pulse [OK] para ir a la siguiente pantalla.



- Los "Ajustes Admin." permiten acceder al modo escáner sin visualizar esta pantalla.
- Para más información sobre formatos de archivos, véase "Formato archivo" (pág. 64).

① [Formato para PC]

Seleccione esta opción al importar imágenes escaneadas a un ordenador para adjuntarlas a mensajes de correo electrónico o para otros motivos.

② [PDF], [TIFF] o [JPEG]

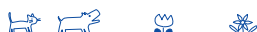
Si se indica [Formato para PC], elija el formato para las imágenes escaneadas.

③ [Imprimible en este equipo (guardar en carpeta)]

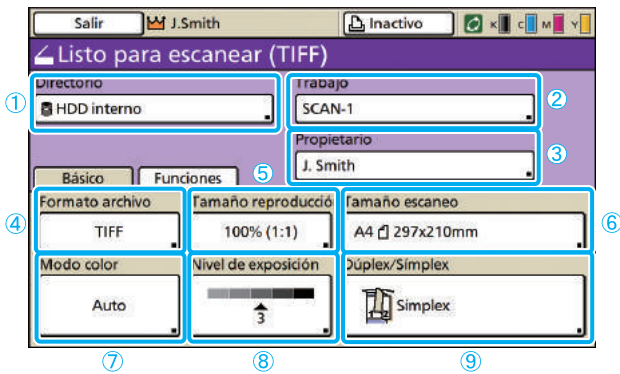
Seleccione esta opción al guardar las imágenes escaneadas en una carpeta para trabajos en la máquina para imprimirlos. La selección de esta opción mostrará la pantalla [Guardar en carpeta] en modo copia. Para más información, véase "Guardar en carpeta" (pág. 52).

④ [Imprimible en este equipo (guardar en el CI ext.)]

Sólo se muestra si se conecta un controlador externo opcional (ComColorExpress IS1000C o IS950C). La selección de esta opción mostrará la pantalla [Guardar en archivo] en modo copia. Para más información, véase "Guardar en archivo" (pág. 52).



Pantalla básica

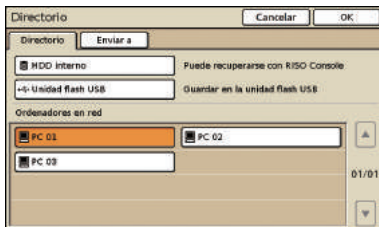


1 [Directorio]

Indica el destino de las imágenes escaneadas, así como los destinatarios del correo electrónico.

● Pantalla de directorio

Indica la ubicación para guardar las imágenes escaneadas.



[HDD interno]

Permite guardar imágenes escaneadas en la unidad de disco duro de la máquina.



Los trabajos escaneados se pueden descargar desde la RISO Console. Para más información, véase "Descarga de imágenes escaneadas" (pág. 95).

[Unidad flash USB]

Permite guardar imágenes escaneadas en una unidad flash USB.



Esta opción aparece en gris si no se conecta la unidad flash USB en la máquina.

[Ordenadores en red]

Permite guardar imágenes escaneadas en un ordenador en red, según se encuentren registradas en los "Ajustes Admin."

● Etiqueta Enviar a

Indica las direcciones de correo electrónico de los destinatarios de imágenes escaneadas.



[Entrada directa]

Permite introducir la dirección de correo electrónico directamente. Si se pulsa [Entrada directa], aparecerá la pantalla de entrada de texto.



Es posible que no aparezca [Entrada directa], dependiendo de los "Ajustes Admin."

La primera pantalla mostrada si se selecciona modo escáner. Realice las funciones de escaneo básicas en esta pantalla.

● Correo para lista

En esta pantalla aparecerá una lista de destinatarios de correo electrónico (registrados en los "Ajustes Admin."). Use [▲] y [▼] para desplazarse por los nombres o pulse los botones de índice en la parte inferior de la pantalla para visualizar los nombres correspondientes.

2 [Trabajo]

Indica el nombre del trabajo de las imágenes escaneadas. Por defecto, el nombre se indica como SCAN-n (donde n es un número de serie entre 1 y 9999).

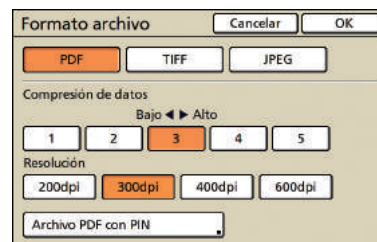
Si se pulsa el botón, aparecerá una pantalla de entrada de texto que le permite escribir o editar el nombre del trabajo.

3 [Propietario]

Identifica el nombre del propietario de las imágenes escaneadas. Si se pulsa el botón, aparecerá una pantalla de entrada de texto que le permite escribir o editar el nombre del propietario.

4 [Formato archivo]

Indica el formato, compresión y resolución de las imágenes escaneadas.



● Pantalla de Archivo PDF con PIN

Puede proteger los trabajos escaneados con un PIN. Si introduce el PIN correcto, estará autorizado a explorar, imprimir y editar.



[PIN usuario]

Especifique un PIN para la exploración del documento. Utilice entre 1 y 32 caracteres alfanuméricos.

[PIN propietario]

Especifique un PIN para la autorización de impresión y edición de documentos.

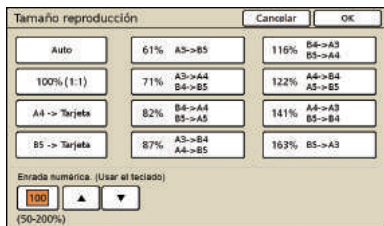
Utilice entre 1 y 32 caracteres alfanuméricos.



- La función [Archivo PDF con PIN] aparecerá si especifica [PDF] en [Formato para PC] como el formato de archivo del escáner. No se puede especificar ningún otro formato.
- No podrá especificar la misma contraseña para "PIN usuario" y para "PIN propietario".

⑤ [Tamaño reproducción]

Indica el escaneo en tamaños ampliados o reducidos.



[Tamaño reproducción] está disponible sólo si se especifica [400dpi] o [600dpi] como la resolución del [Formato archivo].

[Auto]

Los originales se colocan en escala automáticamente durante el escaneo.

[100% (1:1)]

Permite escanear en tamaño original.

Formación de escala predeterminada

Permite seleccionar los niveles de formación de escala predeterminada.

[Entrada numérica.]

Permite introducir un valor de formación de escala deseado, dentro de un rango de 50 a 200%.

⑥ [Tamaño escaneo]

Especifique el tamaño de escaneo de un original.



[Auto]

El tamaño del escaneo se calcula y ajusta automáticamente a partir del tamaño original y el tamaño de reproducción.

[Entrada numérica.]

Use [▲] y [▼] o las teclas numéricas para introducir el valor deseado.

Lista de tamaño de imágenes

Permite seleccionar distintos tamaños de la lista.

⑦ [Modo color]

Indica escaneo a color o monocromo.



[Auto]

El escaneo a color o monocromo se selecciona automáticamente.

[Todo col]

Permite escanear a color.

[Escala de grises]

Permite escanear en escala de grises.

[Negro]

Permite escanear en blanco y negro (dos niveles).

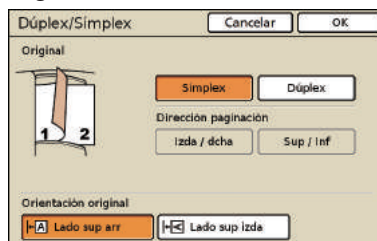
⑧ [Nivel de exposición]

Indica la densidad de escaneo para las imágenes escaneadas.

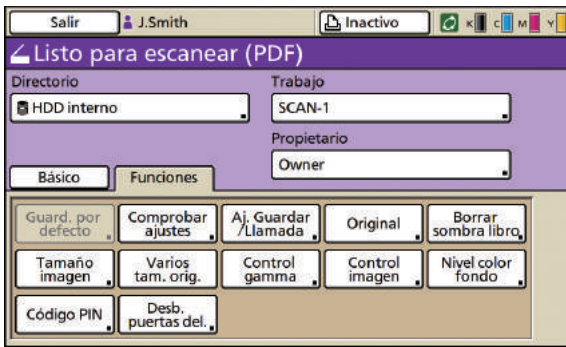


⑨ [Dúplex/Síplex]

Si se escanean originales en dúplex, indicar el tipo de original.

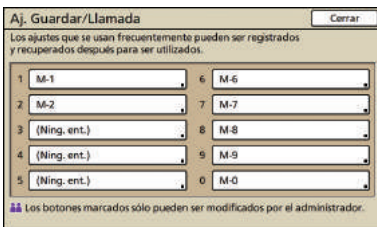


Pantalla de funciones



[Aj. Guardar/Llamada]

Registre y recupere los ajustes que utilice más frecuentemente. Para más detalles, véase "Guardar ajustes de uso frecuente" (p. 87).



[Original]

Indica los ajustes que coinciden con el tipo del original.



[Línea / Foto]

Ajustes optimizados para originales con texto y fotos o gráficos.

[Línea]

Ajustes optimizados para originales con sólo texto.

[Foto]

Ajustes optimizados para originales con sólo fotos o gráficos.

Muestra los ajustes que puede realizar el usuario. Realice las funciones de escaneo avanzadas en esta pantalla.

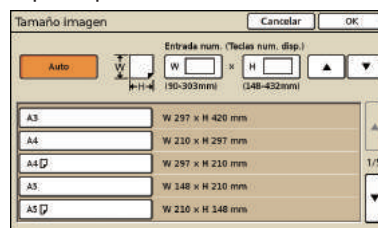


Las siguientes funciones también se utilizan en otros modos además del modo escáner. Son descritos en la "Pantalla de funciones" (p. 51) en "Pantallas de modo de copia".

- Guard. por defecto
- Comprobar ajustes
- Borrar sombra libro
- Variostam. orig.
- Control gamma
- Control imagen
- Nivel color de fondo
- Desb. puertas del.

[Tamaño imagen]

Especifique el tamaño de escaneo de un original.



[Auto]

El tamaño de escaneo se calcula automáticamente y se ajusta para el tamaño del original y el tamaño de reproducción.

[Entrada numérica]

Utilice [▲] y [▼] o el teclado numérico para introducir el valor deseado.

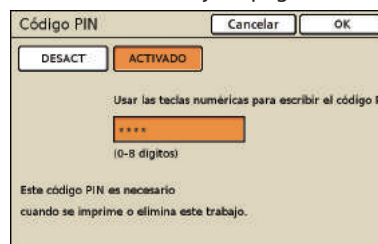
Lista de tamaños de imagen

Seleccione entre los tamaños indicados en la lista visualizada.

[Código PIN]

Especifique una contraseña al guardar un trabajo de escaneo en el disco duro interno de la máquina.

Para más información, véase "Asignación de códigos PIN para el escaneo de trabajos" (pág. 89).



Escaneo

Funcionamiento de escaneo

Los datos de originales en papel escaneados con la máquina en modo escáner se pueden descargar a un ordenador, guardar en una unidad flash USB* o enviar como documento adjunto en un correo electrónico. Aquí se describen operaciones básicas de copia.

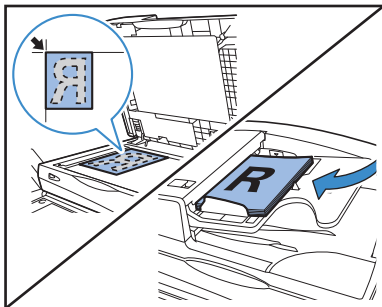


* Es posible que no haya un puerto USB, dependiendo de la máquina.

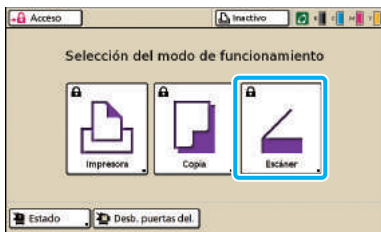


- El contenido visualizado en la pantalla varía en función de los ajustes y de los dispositivos opcionales conectados.
- Compruebe que el modo escáner esté activado.
- Algunos elementos de ajuste no aparecen como consecuencia de los "Ajustes Admin.". Póngase en contacto con su administrador para más detalles.

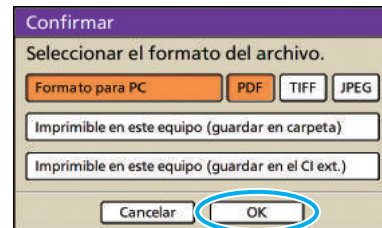
1 Cargue el original.
Cargue el original en el cristal o en el ADF.



2 Seleccione un modo de escáner.

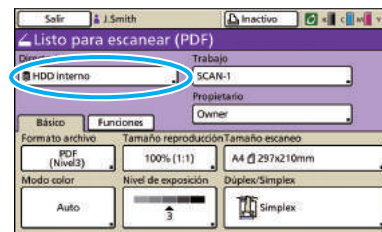


3 Establezca el formato del archivo.



! Esta pantalla podría no aparecer como consecuencia de los "Ajustes Admin.".

4 Complete los ajustes de escaneo.

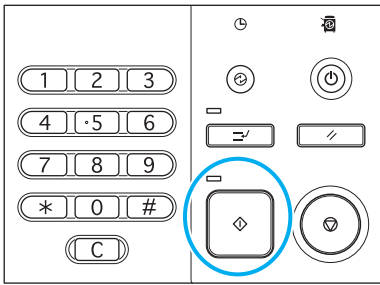


! Si guarda los trabajos en una unidad flash USB, conéctela a la máquina.

2



5 Pulse la tecla [START].



Formato archivo

En la pantalla de confirmación en el modo escáner, se puede seleccionar [Formato para PC] o [Imprimible en este equipo]. Seleccione el formato adecuado a sus necesidades.

● Formato para PC

En un ordenador, se pueden utilizar los siguientes tres formatos de archivos.

• PDF

Se recomienda este formato para realizar búsquedas en un ordenador.

Debido a que el tamaño del archivo es pequeño, se utiliza con frecuencia para distribuir materiales como panfletos y manuales.

• TIFF

Este formato es adecuado para importar imágenes con un escáner y si se editan o procesan imágenes. Se utiliza con frecuencia cuando se intercambian datos entre múltiples aplicaciones.

• JPEG

Este formato es adecuado para el almacenamiento comprimido de imágenes importadas con un escáner e imágenes importadas de vídeo.

● Imprimible en esta equipo

Es un formato RISO original que se utiliza para imprimir en esta máquina.

Estos archivos se pueden guardar en carpetas en la máquina o en un controlador externo.

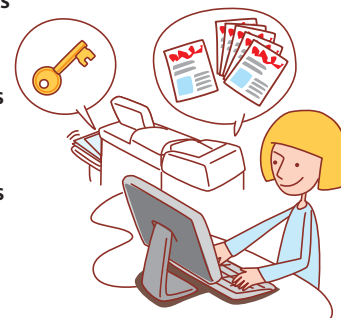
Cómo utilizar funciones útiles



Operaciones de la función de impresión

Puede evitar que terceros vean sus impresiones protegiendo los trabajos de impresión con contraseñas e imprimiendo y comprobando una prueba antes de imprimir múltiples copias de un trabajo de gran volumen. La máquina dispone de muchas otras funciones útiles.

Esta sección describe cómo utilizar las diversas funciones de forma combinada y en conformidad con sus objetivos.

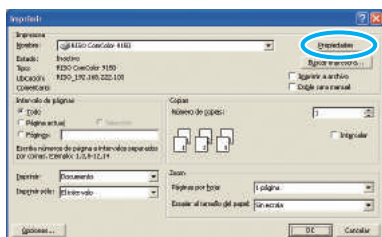


- El controlador de la impresora ha de estar instalado en los ordenadores desde los cuales desee imprimir. (Véase pág. 24.)
- Las pantallas visualizadas varían en función del sistema operativo y de las aplicaciones utilizadas así como del equipo opcional conectado.
- Si en el cuadro de diálogo de impresión de la aplicación de origen hay una casilla de verificación [Intercalar], elimine la marca de la casilla de verificación. (Véase pág. 74.)
- Algunos elementos podrían no ser visualizados en función de la configuración de los ajustes realizada por el administrador. Para más detalles, solicite asistencia a su administrador.

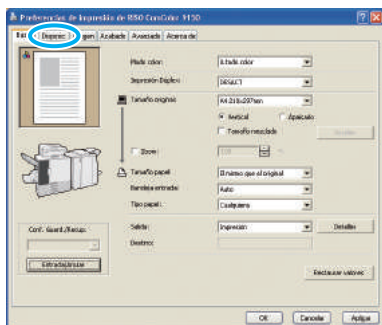
Impresión de múltiples páginas por hoja

Las páginas múltiples pueden imprimirse en una página simple.

1 Pulse en [Propiedades] (o [Preferencias]) en el cuadro de diálogo de impresión de la aplicación fuente.

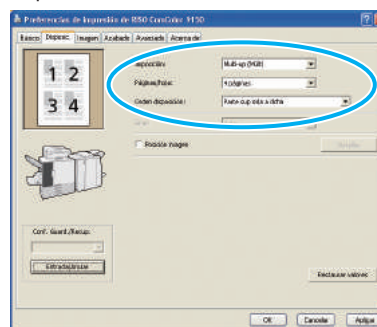


2 Pulse la etiqueta [Disposic.].



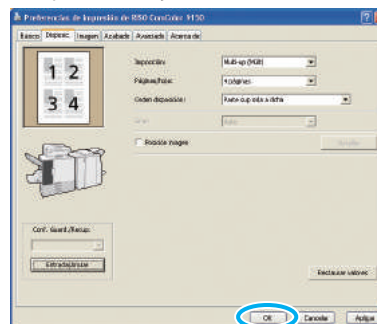
3 Seleccione [Multi-up (Múlt)] en el menú desplegable [Imposición].

Además, complete los ajustes de [Páginas/hoja] y [Orden disposición].

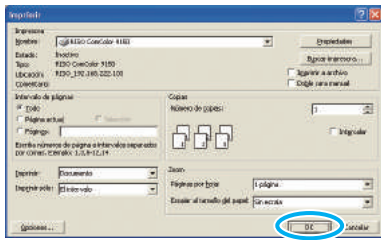


4 Después de finalizar la entrada, pulse [OK].

Complete otros ajustes si lo necesita.



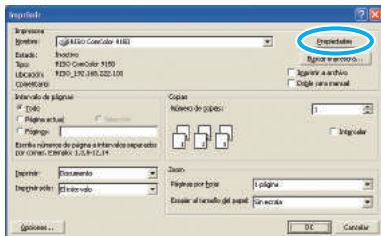
5 En el cuadro de diálogo de impresión, pulse [OK] (o [Impresión]).



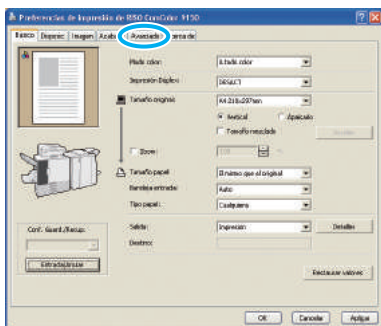
Imprimir con Impresión y pausa

Antes de imprimir un gran volumen, puede imprimir sólo una copia de un trabajo para confirmar que el acabado y los ajustes son correctos.

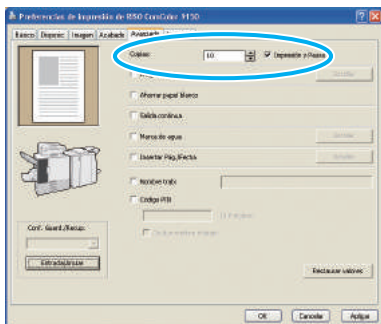
1 Pulse en [Propiedades] (o [Preferencias]) en el cuadro de diálogo de impresión de la aplicación fuente.



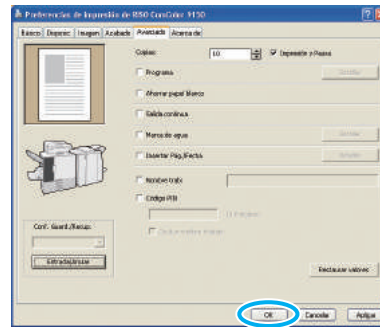
2 Pulse la etiqueta [Avanzado].



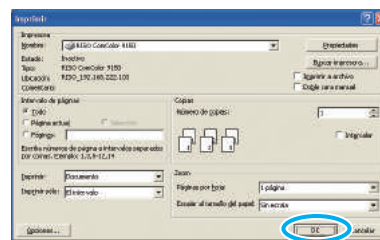
3 Seleccione [Impresión y Pausa] e introduzca el número de copias.



4 Después de finalizar la entrada, pulse [OK].
Complete otros ajustes si lo necesita.

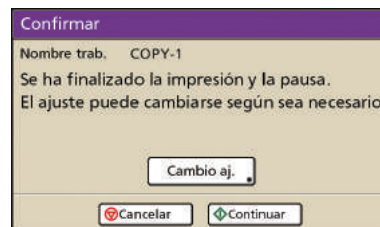


5 En el cuadro de diálogo de impresión, pulse [OK] (o [Impresión]).



Después de que se reciban los datos en la máquina y de que se imprima una copia, la máquina dejará de imprimir.

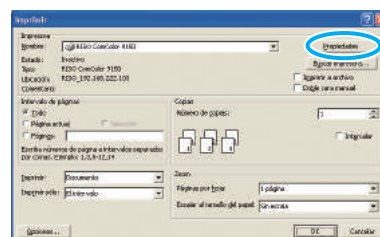
6 Compruebe cómo se imprime el trabajo. Para continuar, utilice los controles del panel táctil.



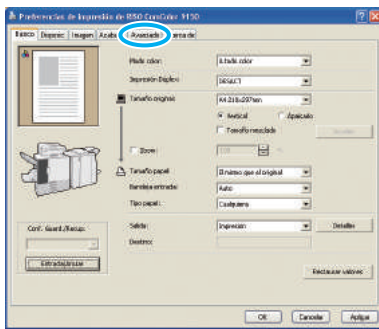
Impresión con códigos PIN

La asignación de códigos PIN para imprimir trabajos permite privacidad en la impresión. Después de enviar el trabajo de la impresión desde el PC a la máquina, simplemente, puede introducir el código PIN en el panel táctil para imprimir el trabajo.

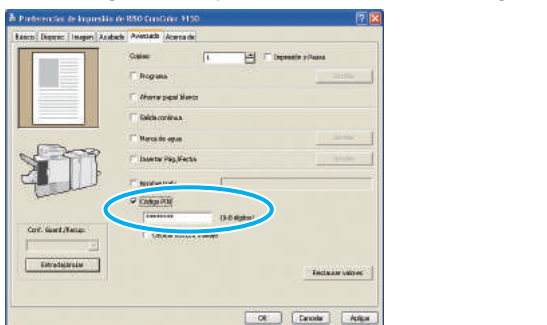
1 Pulse en [Propiedades] (o [Preferencias]) en el cuadro de diálogo de impresión de la aplicación fuente.



2 Pulse la etiqueta [Avanzado].

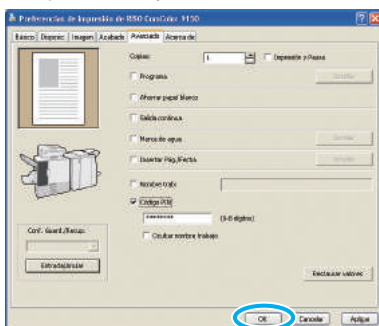


3 Seleccione [Código PIN] e introduzca el código PIN.

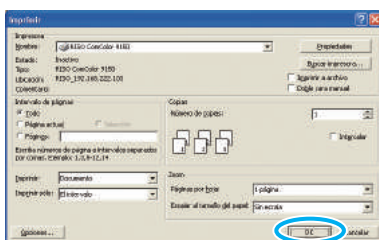


Para ocultar nombres de trabajos que se visualizan habitualmente en la máquina y en la RISO Console, seleccione [Ocultar nombre trabajo].

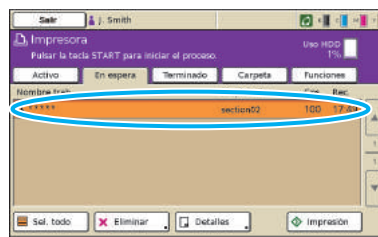
4 Después de finalizar la entrada, pulse [OK].



5 En el cuadro de diálogo de impresión, pulse [OK] (o [Impresión]).

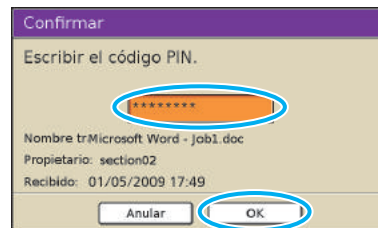


6 En el panel táctil de la máquina, seleccione el trabajo que ha enviado y pulse la tecla [START].



Los trabajos enviados desde el PC se visualizan en la lista de la pantalla [En espera] del modo impresión.

7 Introduzca el código PIN y pulse [OK].



El trabajo se desplaza desde la pantalla [En espera] a la pantalla [Activo] y se imprime.

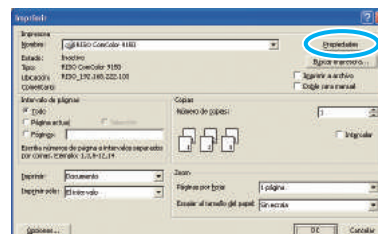
Guardado de trabajos de impresión en carpetas de trabajo/Carpetas USB

Los trabajos de impresión pueden ser guardados en carpetas de trabajo o en carpetas USB en la máquina. Puede acceder después a los trabajos de las carpetas de trabajo desde el panel de operaciones e imprimirlos tantas veces como necesite.

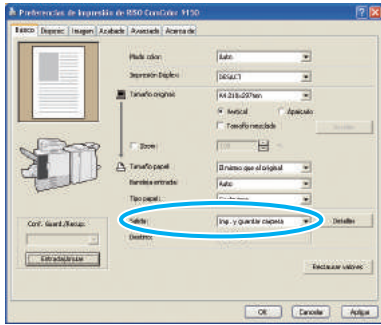
Incluso si su red no ha sido gestionada correctamente, podrá enviar trabajos de impresión guardados en una unidad flash USB o guardarlos en un carpeta USB.

1 Pulse en [Propiedades] (o [Preferencias]) en el cuadro de diálogo de impresión de la aplicación fuente.

Si guarda los trabajos en una unidad flash USB, conéctela a su PC.



2 En el menú desplegable [Salida], seleccione [Imp. y guardar carpeta], [Guardar en la carpeta] o [Guardar en U flash USB].



[Imp. y guardar carpeta]

Imprime y guarda trabajos de impresión en una carpeta.

[Guardar en la carpeta]

Guarda los trabajos de impresión en una carpeta.

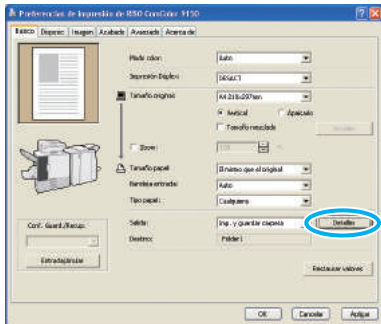
Guardar en U flash USB

Guarda los trabajos de impresión en una unidad flash USB con el formato de archivo PRN. No extraiga la unidad flash USB antes de finalizar el proceso de guardado.

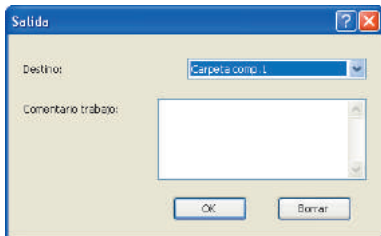
3 Pulse [Detalles] y seleccione el destino en el menú desplegable.



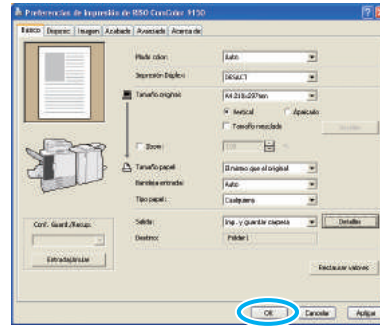
- [Destino] indica el destino del almacenamiento especificado previamente por un usuario con derechos de administrador.
- Si selecciona [Guardar en U flash USB], aparecerá la pantalla [Guardar en U flash USB].



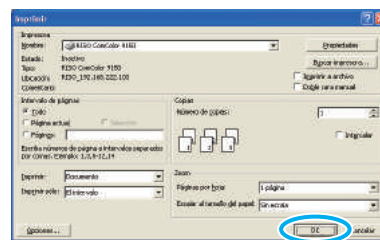
Si lo desea, puede introducir notas sobre el trabajo en [Comentario trabajo].



4 Después de finalizar la entrada, pulse [OK].
Complete otros ajustes si lo necesita.



5 En el cuadro de diálogo de impresión, pulse [OK] (o [Impresión]).



- Los trabajos guardados en carpetas de trabajo o en carpetas USB pueden ser accedidos desde la pantalla de carpeta en el modo impresora. (Véase pág. 77.)
- Las condiciones de impresión (ajustes del controlador de impresora) también se guardan.

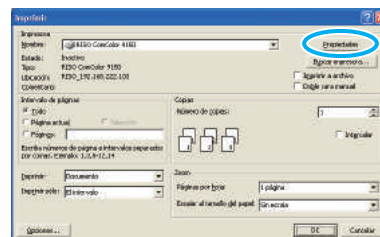
Ajuste de la calidad de imagen e impresión

Especifique la resolución de la imagen. Puede ajustar la cantidad de tinta utilizada y el tamaño de los datos originales. Especifique la resolución si desea mejorar la velocidad de procesamiento y utilizar menos tinta en vez de mejorar la calidad de imagen.

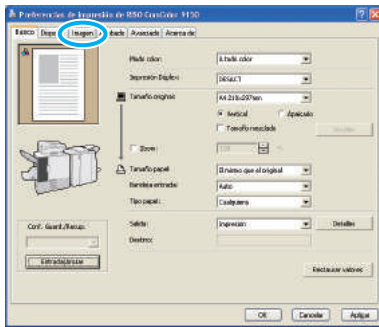


- Si utiliza menos tinta para la impresión, la densidad de impresión se reduce y los colores neutros serán irregulares.
- Si reduce los datos originales para la impresión, la velocidad de la comunicación de red aumenta, sin embargo los colores neutros serán irregulares.

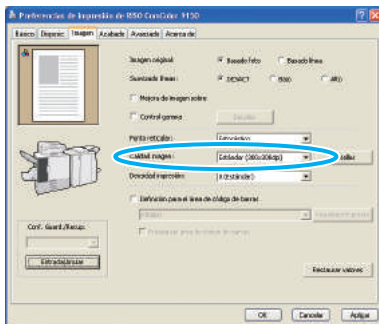
1 Haga clic en [Propiedades] (o [Preferencias]) en el cuadro de diálogo de impresión de la aplicación de origen.



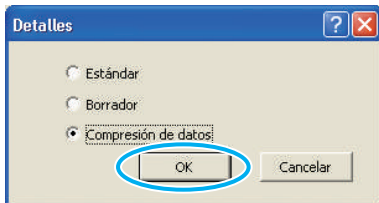
2 Haga clic en la pestaña [Imagen].



3 Seleccione [Estándar (300x300dpi)] en el menú desplegable [Calidad imagen].



4 Haga clic en [Detalles], seleccione [Estándar], [Borrador] o [Compresión de datos], y haga clic en [OK].

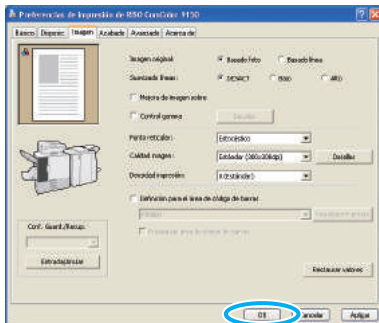


[Estándar]
Imprime en 300 x 300 dpi.

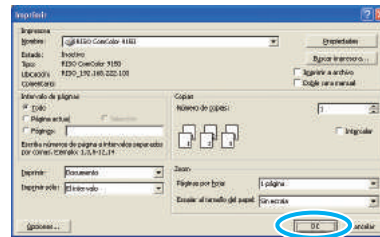
[Borrador]
Imprime con menos tinta.

[Compresión de datos]
Reduce el tamaño de los datos y aumenta la velocidad de comunicación de red.

5 Una vez finalizada la entrada, haga clic en [OK].
Complete el resto de ajustes según sea necesario.



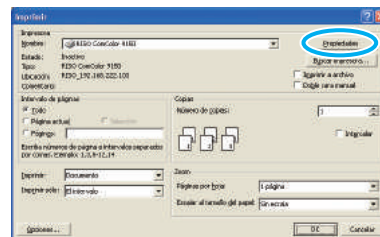
6 Haga clic en [OK] (o [Impresión]) en la imagen de impresión.



Guardar ajustes utilizados frecuentemente

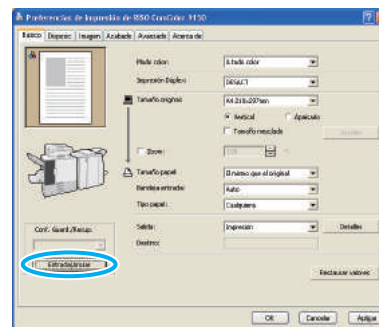
La información de los ajustes más utilizados puede guardarse y recuperarse más tarde cuando se necesite. Esto elimina la necesidad de completar los ajustes cada vez.

1 Pulse en [Propiedades] (o [Preferencias]) en el cuadro de diálogo de impresión de la aplicación fuente.

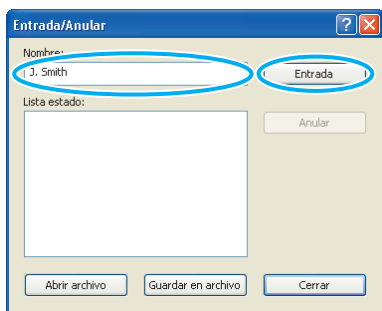


2 Complete los ajustes de impresión de cada etiqueta.

3 Pulse [Entrada/Anular].



4 Introduzca un nombre en [Nombre] y pulse [Entrada].



- Para acceder a los ajustes que ha registrado, seleccione los ajustes deseados en el menú desplegable [Conf. Guard./Recup.].
- Para cancelar los ajustes que ha recuperado, pulse [Restaurar valores].

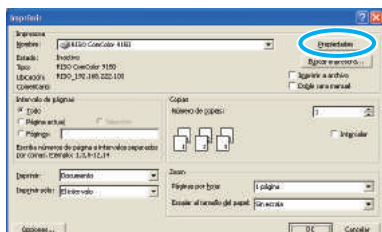
Impresión de números de páginas y fechas en folletos

Los números de páginas y las fechas pueden añadirse al imprimir una serie de originales en múltiples páginas organizadas en una disposición particular para plegarse en dos para crear folletos.

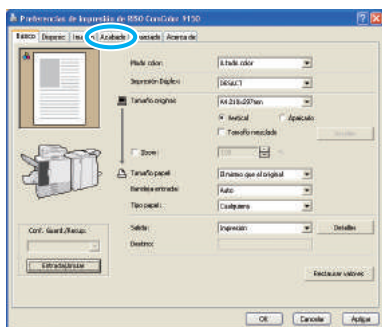


Esta función sólo puede configurarse cuando se ha conectado un finalizador opcional multifunción.

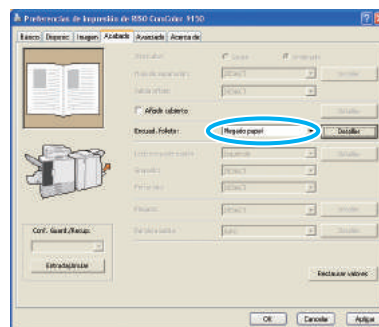
1 Pulse en [Propiedades] (o [Preferencias]) en el cuadro de diálogo de impresión de la aplicación fuente.



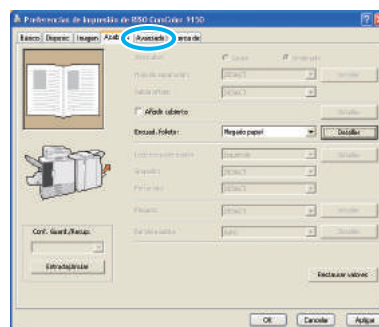
2 Pulse la etiqueta [Acabado].



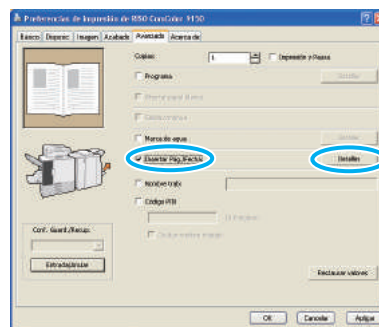
3 Seleccione [Plegado papel] en el menú desplegable [Enquad. folleto].



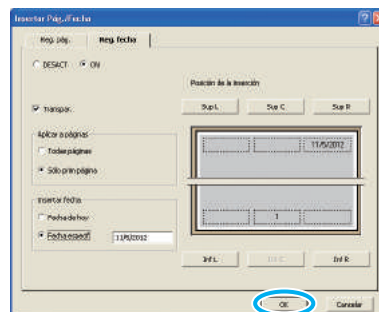
4 Pulse la etiqueta [Avanzado].



5 Seleccione [Insertar Pág./Fecha] y pulse [Detalles].



6 Especifique [Posición registro] para el número de página y la fecha y pulse [OK].

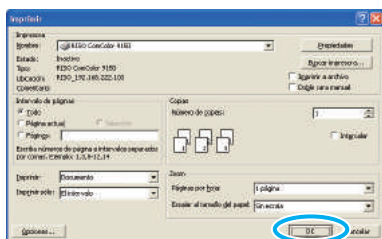


Complete otros ajustes si lo necesita.

3



7 En el cuadro de diálogo de impresión, pulse [OK] (o [Impresión]).

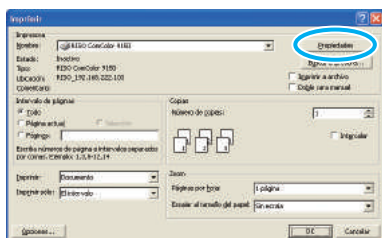


Impresión de originales con código de barras

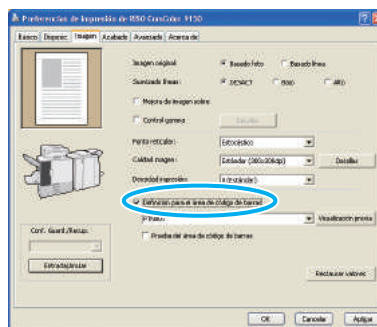
Ajuste la densidad de impresión del código de barras para un acabado apto para la lectura del código de barras. Al especificar el área de impresión del código de barras, podrá imprimir utilizando distintas densidades de impresión para códigos de barras y otras imágenes. Podrá especificar el área del código de barras en la "Software de definición del área del código de barras" del controlador de la impresora suministrado. Véase "Uso de la software de definición del área del código de barras" (p. 101) para más información sobre el proceso de impresión de códigos de barras, la configuración de la aplicación de definición del área del código de barras y el registro de los archivos de definición del área del código de barras.

- En un área especificada utilizando la función de impresión de código de barras, sin importar el color del original, el color base es blanco, y el color del código de barras es negro.
- Si imprime utilizando distintas resoluciones para la aplicación que ha creado el original y la impresora, los códigos de barras podrían no leerse correctamente incluso al utilizar esta función.
- El tipo de códigos de barra de destino es unidimensional. Si los códigos de barras son bidimensionales (p. ej. código QR), no necesitará realizar este ajuste.
- Se recomienda crear datos originales de código de barras utilizando negro (únicamente K). Si los datos originales incluyen otros colores, el procesamiento del código de barras podría no realizarse.
- Si no puede imprimir los datos originales del código de barras en negro, la aplicación podría realizar automáticamente un procesamiento de transformación de color. Compruebe los ajustes de "Gestión de color" de la aplicación.

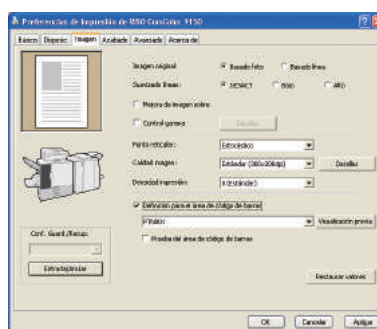
1 Haga clic en [Propiedades] (o [Preferencias]) en el cuadro de diálogo de impresión de la aplicación de origen.



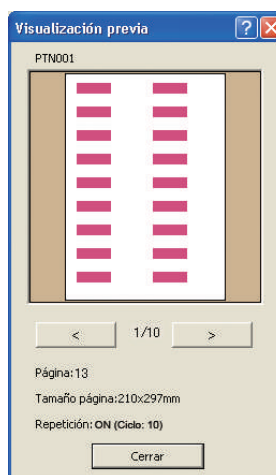
2 Marque [Definición para el área de código de barras] en la pestaña [Imagen].



3 Seleccione la información de definición del área que desee imprimir en el menú desplegable [Definición para el área de código de barras].

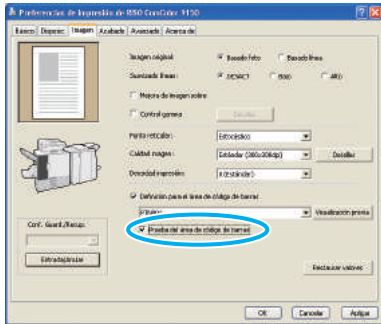


Si hace clic en [Visualización previa], podrá comprobar el contenido del archivo de definición del área del código de barras seleccionado.



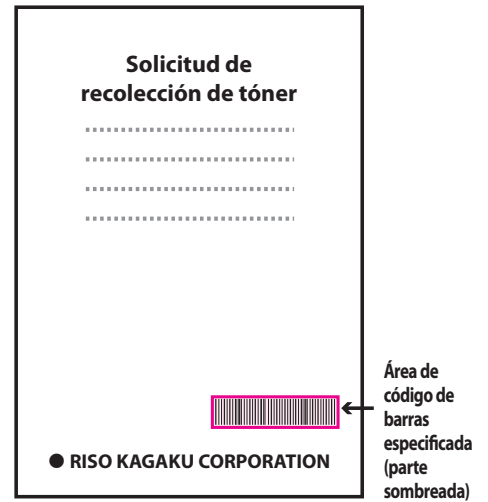
4 Marque [Prueba del área de código de barras] y haga clic en [OK].

El área del código de barras de una impresión aparecerá sombreada.



5 Compruebe que el área especificada esté correctamente situada.

Compruebe que el código de barras y las partes sombreadas estén debidamente situadas y que no haya letras o ilustraciones en un margen de 1 mm (0,04") de las líneas.



Especificación correcta

- Rodee el código de barras con un margen de aproximadamente 1 mm (0,04") o más



- No borde un área inferior al código de barras



- No borde un área que no esté alineada con el código de barras



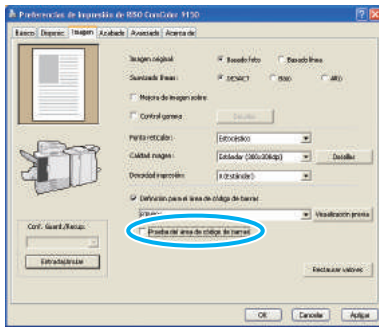
- No incluya ningún otro objeto junto con el código de barras

El contenido distinto a las líneas negras incluido en el área será impreso en blanco (desaparecerá).

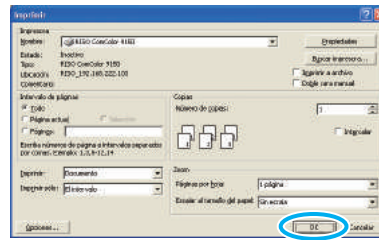


- ❗ Para modificar el área del código de barras especificada, vuelva a especificarla. (pág. 101)

6 Elimine la marca de [Prueba del área de código de barras] y haga clic en [OK].



7 Haga clic en [OK] (o [Impresión]) en la pantalla de impresión.

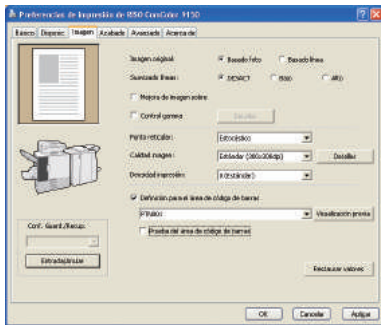


Acerca de originales con muchos elementos de ajuste y originales frecuentemente utilizados

Si los valores predeterminados son registrados, podrá saltarse algunos de los ajustes de impresión.

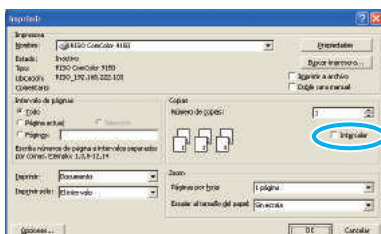
Tomemos la impresión de código de barras a modo de ejemplo.

Visualice las propiedades de la impresora RISO desde [Impresoras y FAX] en el menú [Inicio], y haga clic en [Ajustes de impresión]. Configure los elementos necesarios para la impresión del código de barras en la pestaña [Imagen] y haga clic en [Aplicar]. Los archivos de definición del área del código de barras referidos son registrados a los valores predeterminados. De ahora en adelante, podrá imprimir códigos de barras simplemente seleccionando el controlador de la impresora.



Casilla de verificación [Intercalar] en los cuadros de diálogo de impresión

Si hay una casilla de verificación [Intercalar] en el cuadro de diálogo de impresión de la aplicación fuente, desmarque la casilla. En su lugar, especifique [Ordenado] en [Intercalar] en la etiqueta [Acabado] para la impresión intercalada.



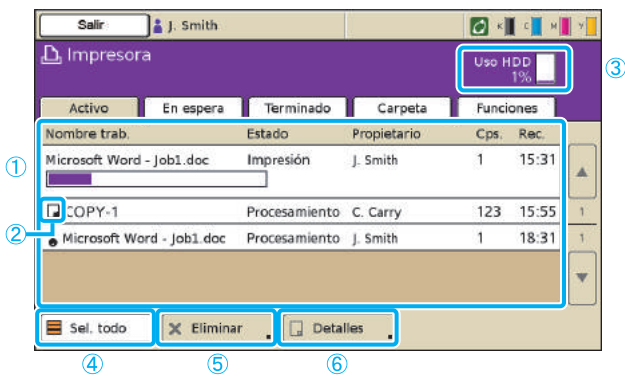
Qué puede hacer desde la pantallas de la impresora (Pantallas en modo impresora)

En las pantallas de modo de impresora, podrá seleccionar trabajos desde la lista de trabajos para su impresión, borrado o visualización detallada.



- Las pantallas mostradas varían dependiendo del tipo de equipo opcional que se haya conectado y de la forma en que se han realizado los ajustes.
- Es posible que no se muestren todas las opciones, dependiendo de la configuración ajustada por el administrador. Para más información, véase con su administrador.

Pantalla activa



Enumera los trabajos activos e inactivos.

① Lista de trabajo

Permite comprobar el nombre del trabajo, estado, nombre del propietario y demás información. El trabajo procesado actualmente aparece primero en la lista. Los trabajos que aparecen aquí se procesan en el orden que se enumeran.

② Icono de trabajo

Indica el tipo de trabajo. Se encuentra a la izquierda del nombre de un trabajo.



Trabajo de copias



Trabajo con código PIN



Los trabajos incompletos (datos incompletos o un tipo de formato de archivo distinto del controlador de la impresora RISO)

③ Uso HDD

Indica el espacio utilizado de la unidad de disco duro.

④ [Sel. todo]

Pulse para seleccionar todos los trabajos enumerados.

⑤ [Eliminar]

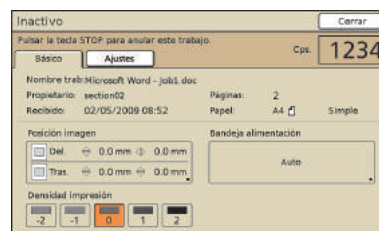
Elimina el trabajo seleccionado.

⑥ [Detalles]

Compruebe los ajustes de los trabajos seleccionados.

● Pantalla Básico

Permite comprobar los ajustes de papel o impresión, según sea necesario.



● Pantalla Ajustes

Permite comprobar los ajustes actuales, según sea necesario.

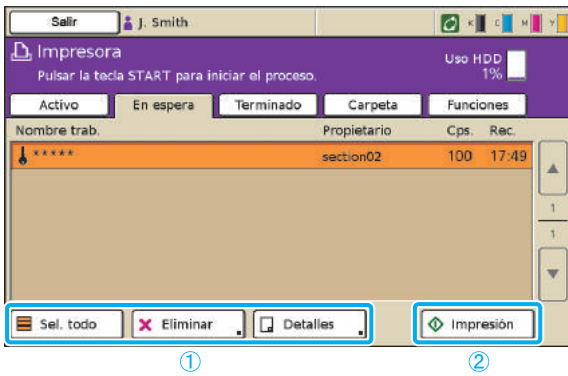


[Imprimir esta lista]

Permite imprimir la información de ajustes enumerada.



Pantalla de espera



- ① [Sel. todo], [Eliminar] y [Detalles]
Véase "Pantalla activa" (pág. 75).

Enumera los trabajos en espera de una acción por parte del usuario.

Los trabajos aparecen en esta lista en las siguientes condiciones:

- Tienen código PIN.
- El administrador ha asignado los trabajos a esta lista
- Si se conecta un lector de tarjetas IC (pero en algunos ajustes, es posible imprimir los trabajos sin que aparezcan en esta pantalla).

Si se selecciona un trabajo y se pulsa la tecla [START], se desplaza el trabajo a la lista de la pantalla [Activo] y, posteriormente, el trabajo se imprime.

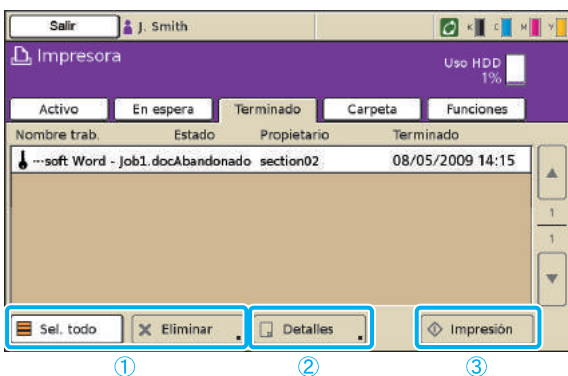
- ② [Impresión]

Permite imprimir el trabajo seleccionado. Si se pulsa [Impresión], aparece la pantalla [Activo] y, posteriormente, el trabajo se imprime.



En el caso de trabajos con código PIN, aparece la pantalla de confirmación.

Pantalla terminada

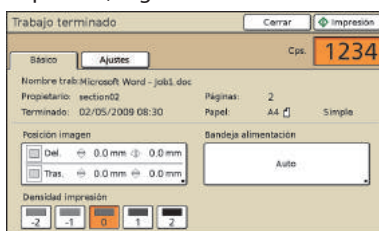


- ① [Sel. todo], [Eliminar]
Véase "Pantalla activa" (pág. 75).

- ② [Detalles]

● Pantalla Básico

Permite comprobar o modificar los ajustes de papel o impresión, según sea necesario.



[Posición imagen]

Permite ajustar la posición de las imágenes para su impresión.

Enumera los trabajos para los que se ha terminado el proceso.



Es posible que no se muestren o impriman algunos trabajos, dependiendo de la configuración del administrador. Para más información, véase con su administrador.

[Bandeja alimentación]

Indica la bandeja a utilizar.

[Densidad impresión]

Indica la densidad de impresión.

● Pantalla Ajustes

Compruebe los ajustes actuales y el número de páginas impresas.



- ③ [Impresión]

Véase "Pantalla de espera" (pág. 76).



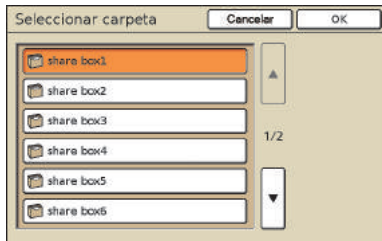
Los trabajos de copias no se pueden imprimir nuevamente.

Pantalla de carpeta

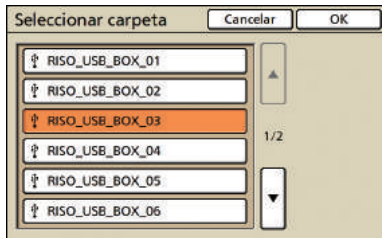


1 Botón Seleccionar carpeta

Indica la carpeta de trabajo seleccionada actualmente. Si se pulsa el botón, aparecerá la pantalla [Seleccionar carpeta] que le permite seleccionar una carpeta.



Una carpeta USB aparece si hay conectada una unidad flash USB a la máquina.

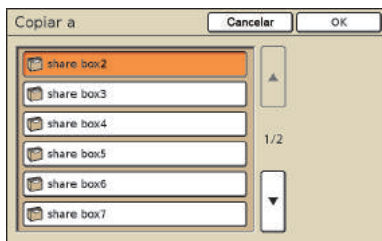


En la pantalla [Seleccionar carpeta], las carpetas USB, si las hay, son visualizadas primero. Desplácese hasta visualizar las carpetas de trabajo de impresora.

! No extraiga la unidad flash USB antes de finalizar el proceso de impresión o copia.

2 [Copiar a]

Permite copiar el trabajo seleccionado a otra carpeta.



Enumera trabajos guardados en la carpeta de trabajos o trabajos de impresión (trabajos de carpeta USB) guardados en una unidad flash USB.

Si se selecciona un trabajo y se pulsa la tecla [START], aparece el trabajo en la pantalla [Activo] y, posteriormente, el trabajo se imprime.

3 [Clasific.]

Permite clasificar los trabajos enumerados según las condiciones especificadas.



4 Lista de trabajo

En esta pantalla, comprobar el nombre del trabajo y del propietario, fecha guardada y demás información. Esta lista muestra los trabajos en la carpeta seleccionada actualmente.

5 [Sel. todo], [Eliminar]

Véase "Pantalla activa" (pág. 75).

6 [Detalles]

● Pantalla Básico

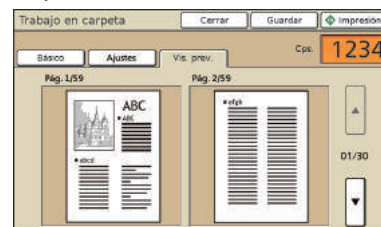
Véase [Detalles] en "Pantalla terminada" (pág. 76).

● Pantalla Ajustes

Véase [Detalles] en "Pantalla activa" (pág. 75).

● Pantalla Vis. prev.

Muestra la previsualización del trabajo seleccionado en la carpeta.



7 [Impresión]

Véase "Pantalla de espera" (pág. 76).

Pantalla de funciones



Muestra los ajustes que puede realizar el usuario.



Las siguientes funciones se utilizan en otros modos además del modo impresora. Se describen en el capítulo 3, "Copia," en "Pantalla de funciones" (pág. 51).

- Limpieza cabezal
- Control guía papel
- Control band. sob.
- Desb. puertas del.

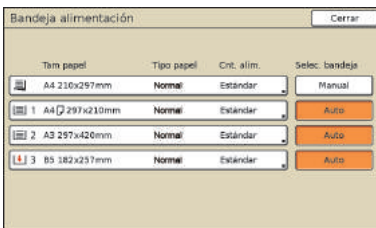
[En línea]

Establece el modo en línea o fuera de línea, según sea necesario.

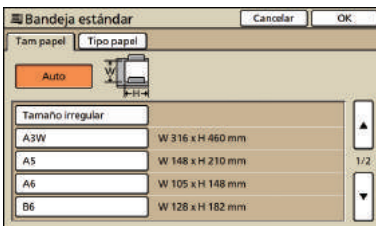
Cada vez que se pulsa el botón se alterna entre ACTIVADO y DESACT. Si la máquina está fuera de línea (ajustada en DESACT.), no se imprimen trabajos aunque sean trabajos inactivos. No se recibirán trabajos enviados desde un ordenador.

[Bandeja alimentación]

Permite comprobar o modificar los ajustes de la bandeja de alimentación. Véase "Bandeja alimentación" (p. 49) para más detalles.

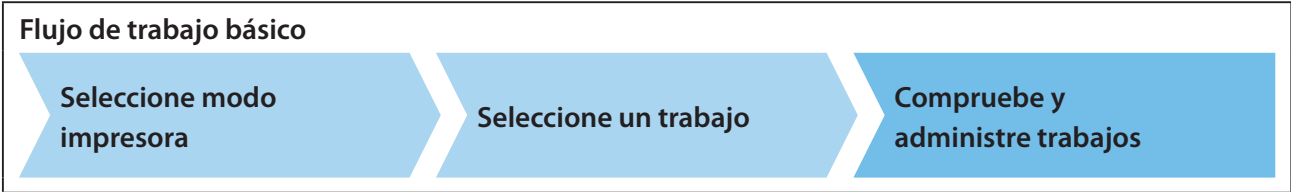


En la pantalla [Bandeja alimentación], realice los ajustes de papel detallados pulsando los botones de la bandeja.



Funcionamiento de trabajo

Es posible realizar funciones en los trabajos guardados en la carpeta o se puede imprimir un trabajo enviado después de haberle asignado un código PIN. También se pueden cambiar los ajustes de un trabajo enviado y eliminarlo.

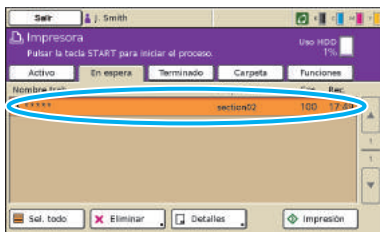


- Las pantallas mostradas varían dependiendo del tipo de equipo opcional que se haya conectado y de la forma en que se han realizado los ajustes.
- Asegúrese de que la máquina esté en modo impresora.
- Es posible que no se muestren todas las opciones, dependiendo de la configuración ajustada por el administrador. Para más información, véase con su administrador.

Impresión de trabajos con código PIN

Permite imprimir trabajos con códigos PIN enviados desde un ordenador de la siguiente manera:

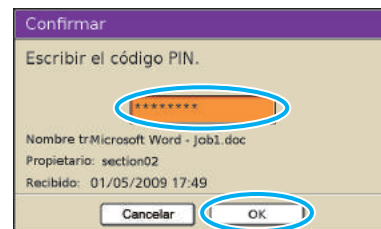
1 En la pantalla [En espera], seleccione el trabajo a imprimir.



2 Pulse [Impresión]. Si no, pulse la tecla [START].



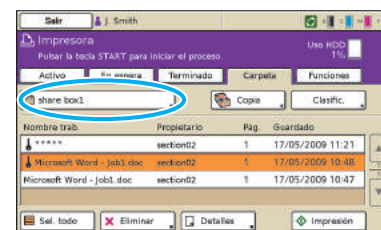
3 En la pantalla de confirmación, introduzca el código PIN y pulse [OK].



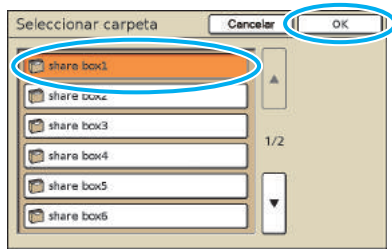
Impresión de trabajos guardados en una carpeta de trabajos

Permite imprimir los trabajos guardados en una carpeta de trabajos de la siguiente manera: Si imprime el trabajo guardado en una unidad flash USB, conéctela a la máquina.

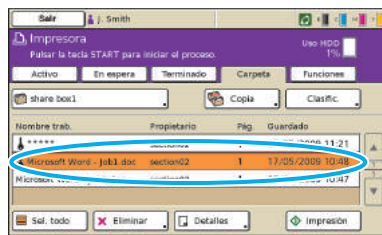
1 En la pantalla [Carpeta], pulse el botón de selección de carpeta.



2 En la pantalla [Seleccionar carpeta], seleccione la carpeta en la que está guardado el trabajo y pulse [OK].

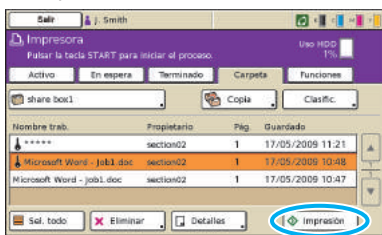



3 Seleccione el trabajo a imprimir.



4 Pulse [Impresión].

Si no, pulse la tecla [START].

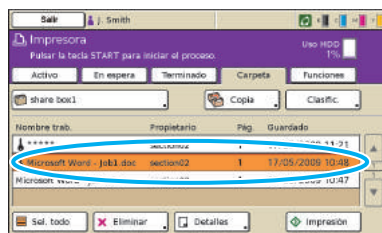


 En el caso de trabajos con código PIN, aparece la pantalla de confirmación. Introduzca el código PIN y pulse [OK].

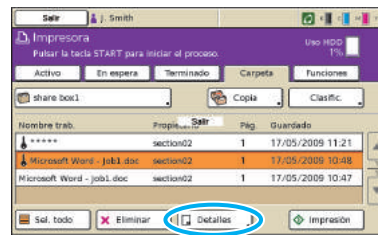
Reposición de imágenes antes de la impresión

Permite repositionar las imágenes a imprimir de la siguiente manera:

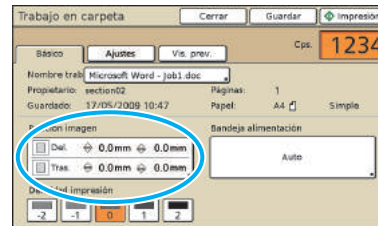
1 Seleccione el trabajo a imprimir.



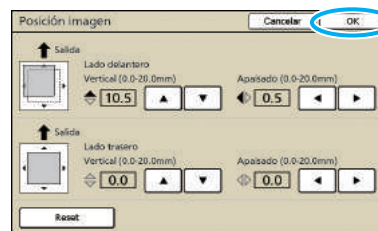
2 Pulse [Detalles].



3 Pulse [Posición imagen].

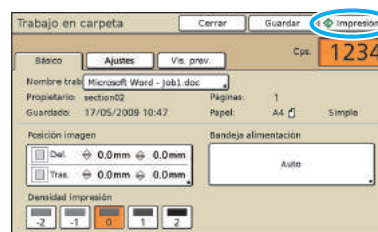


4 Ajuste la posición de la imagen y pulse [OK].



5 Pulse [Impresión].

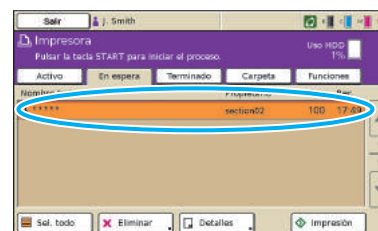
Si no, pulse la tecla [START].



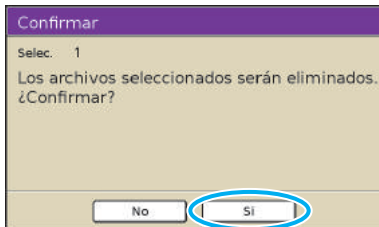
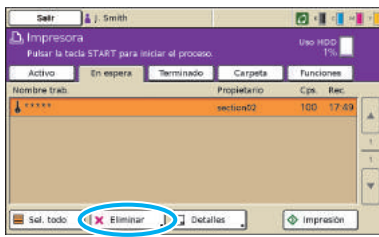
Eliminación de trabajos


Elimine los trabajos de la lista de la siguiente manera:

1 Seleccione el trabajo a eliminar.



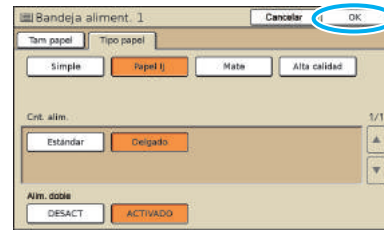
2 Pulse [Eliminar] y en la pantalla de confirmación, pulse [Sí].



 En el caso de trabajos con código PIN, aparece la pantalla de confirmación. Introduzca el código PIN y pulse [OK].

3 Modifique los ajustes en [Tam papel] y [Tipo papel], según sea necesario y pulse [OK].

Para más información, véase “Bandeja alimentación” (pág. 49).



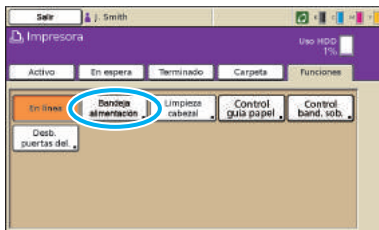
4 Pulse [Cerrar].



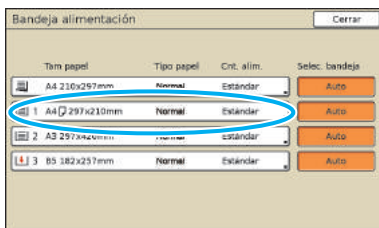
Indicación de ajustes de papel

Modifique los ajustes de la bandeja de alimentación de la siguiente manera:

1 En la pantalla [Funciones], pulse [Bandeja alimentación].



2 Pulse el botón de la bandeja para realizar ajustes.



Operaciones de la función de copia

Puede ahorrar papel utilizando la función copia o la función disposición, y también puede crear folletos utilizando la función de folleto. Esta sección describe cómo utilizar las funciones de copia en conformidad con sus objetivos.



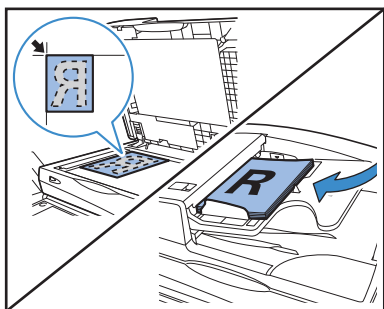
- Las pantallas mostradas varían dependiendo del tipo de equipo opcional que se haya conectado y de la forma en que se han realizado los ajustes.
- Asegúrese de que la máquina está en modo copia.
- Es posible que no se muestren todas las opciones, dependiendo de la configuración ajustada por el administrador. Para más información, véase con su administrador.

Copia en dúplex

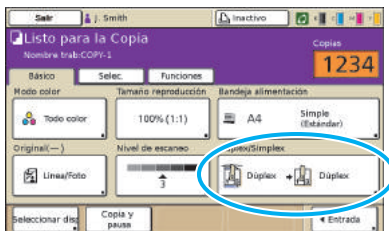
Las copias en dúplex (de dos caras) se pueden crear a partir de originales simplex (de una cara) y viceversa. Es posible ahorrar aún más papel combinando la copia en dúplex con las disposiciones de varios originales por hoja (Multi-up (Múlt)).

1 Cargue el original.

Cargue el original en el cristal o en el ADF.

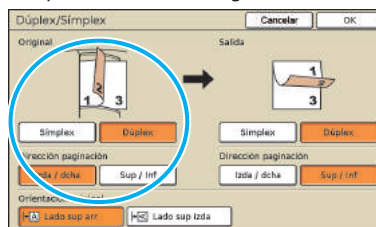


2 En la pantalla [Básico], pulse [Dúplex/Simplex].



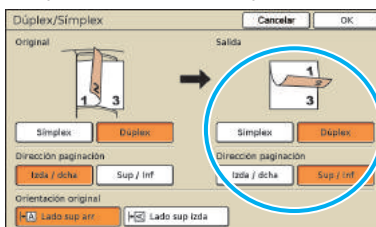
3 Realice el ajuste [Original] y [Dirección paginación].

Indique el formato del original.

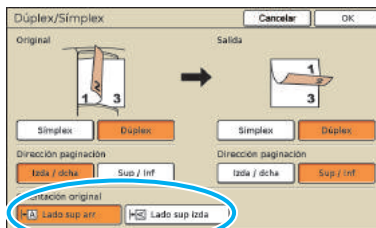


4 Realice el ajuste [Salida] y [Dirección paginación].

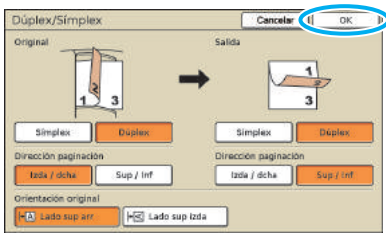
Indique el formato de las copias terminadas.



5 Realice el ajuste [Orientación original].

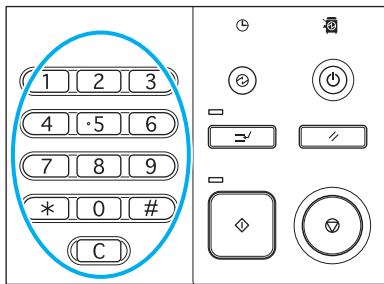


6 Pulse [OK].

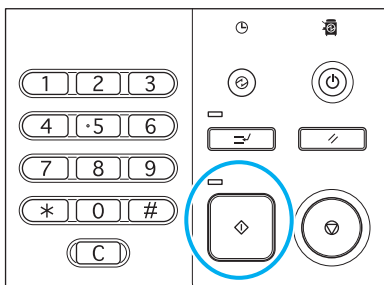


Realice los demás ajustes, según sea necesario.

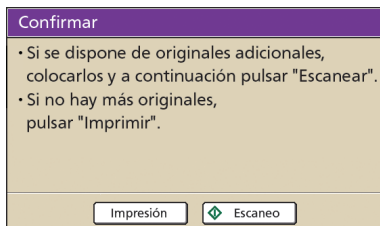
7 Introduzca el número de copias.
Utilice las teclas numéricas para realizar entradas.



8 Pulse la tecla [START].



Si se utiliza el cristal, aparecerá un mensaje de confirmación del escaneo del siguiente original.



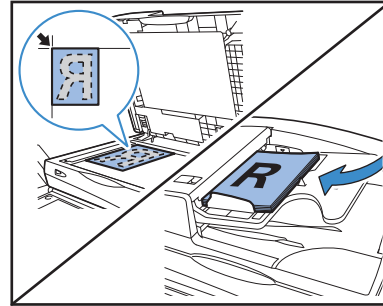
Cargue el siguiente original y pulse [Escanear]. Después de escanear todos los originales, pulse [Impresión].

Copia de múltiples originales por hoja

Los originales multipáginas o imágenes múltiples del mismo original se pueden copiar en una única hoja. Es posible guardar incluso más papel combinando esta característica con otras, como la copia en dúplex.

1 Cargue el original.

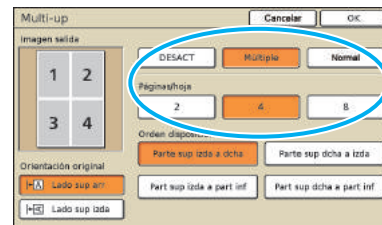
Cargue el original en el cristal o en el ADF.



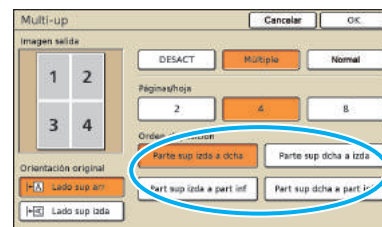
2 En la pantalla [Funciones], pulse [Multi-up].



3 Indique el tipo de disposición y el ajuste [Páginas/hoja].

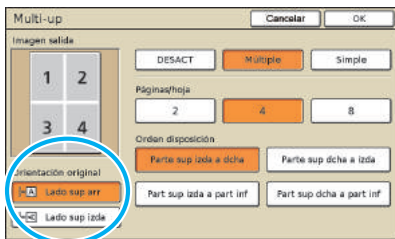


4 Realice el ajuste [Orden disposición].

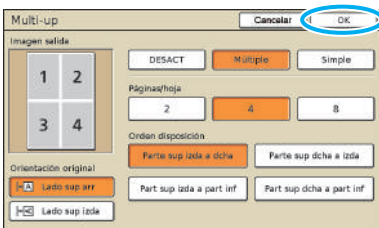


El botón [Orden disposición] no es visualizado si ha seleccionado [Normal] en el paso 3.

5 Realice el ajuste [Orientación original].



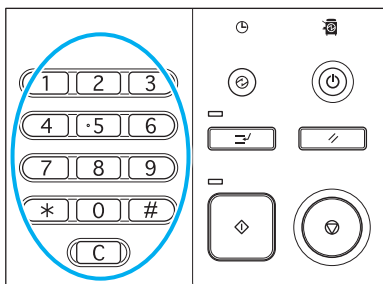
6 Pulse [OK].



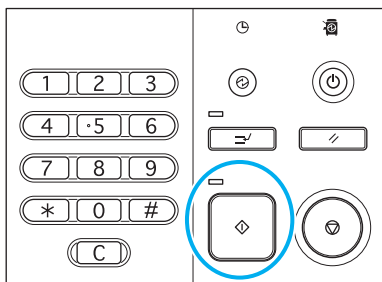
 Realice los demás ajustes, según sea necesario.

7 Introduzca el número de copias.

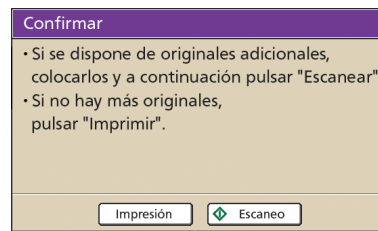
Utilice las teclas numéricas para realizar entradas.



8 Pulse la tecla [START].



Si se utiliza el cristal, aparecerá un mensaje de confirmación del escaneo del siguiente original.



Cargue el siguiente original y pulse [Escaneo]. Después de escanear todos los originales, pulse [Impresión].

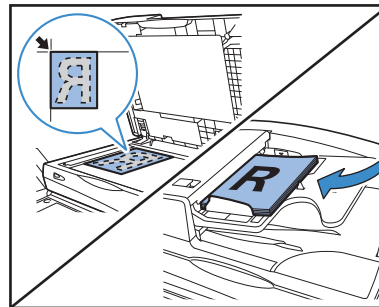
Creación de folletos

Permite disponer las páginas automáticamente en copias para crear folletos de la siguiente manera:

Si se conecta un finalizador multifunción opcional, también se pueden indicar el grapado y el plegado.

1 Cargue el original.

Cargue el original en el cristal o en el ADF.




2 En la pantalla [Funciones], pulse [Folleto].

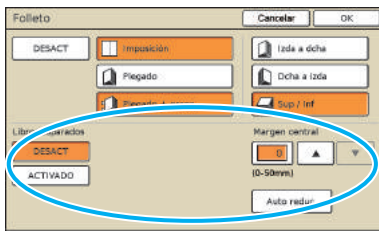


3 Indique el tipo de folleto y la forma de girar las páginas.



 [Plegado] y [Plegado + grapa] no se muestran a menos que se conecte un finalizador multifunción opcional.

4 Realice los ajustes [Libros separados] y [Margen central].



! [Libros separados] no está disponible si sólo se selecciona [Imposición] como el tipo de disposición en el paso 3.

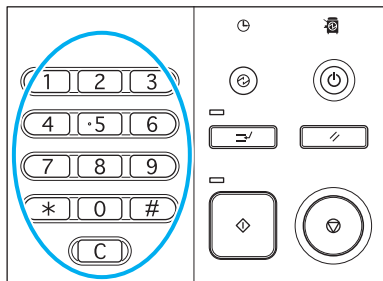
5 Pulse [OK].



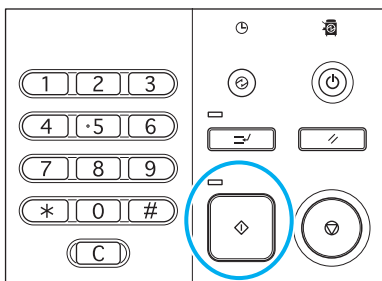
! Realice los demás ajustes, según sea necesario.

6 Introduzca el número de copias.

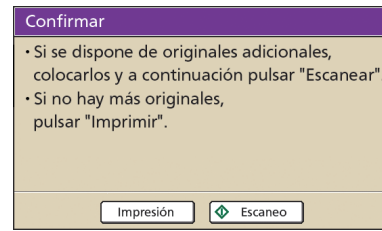
Utilice las teclas numéricas para realizar entradas.



7 Pulse la tecla [START].



Si se utiliza el cristal, aparecerá un mensaje de confirmación del escaneo del siguiente original.



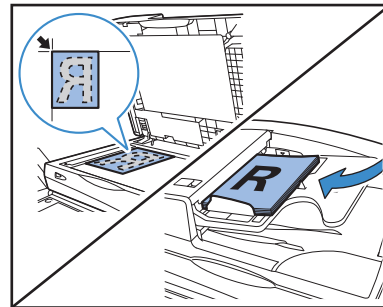
Cargue el siguiente original y pulse [Escaneo]. Después de escanear todos los originales, pulse [Impresión].

Copia intercalada

La intercalación permite clasificar rápidamente sus copias en grupos. También se pueden introducir hojas deslizantes entre copias.

1 Cargue el original.

Cargue el original en el cristal o en el ADF.



2 En la pantalla [Funciones], pulse [Intercalar/separar].



3 Realice el ajuste [Intercalar].



! Si se selecciona [Auto], [Ordenado] se ajusta automáticamente si se utiliza el alimentador automático de documentos y [Agrupado] se ajusta al utilizar el cristal.

4 Complete el ajuste [Hoja de separación].



Para introducir hojas deslizantes, cargue el papel para utilizar como hojas deslizantes por adelantado en la bandeja seleccionada en [Bandeja alimentación].

5 Realice el ajuste [Salida offset], en caso de ser necesario.



Estos botones no se muestran a menos que se conecte un finalizador multifunción opcional unidad salida Offset boca abajo, apilador de alta capacidad.

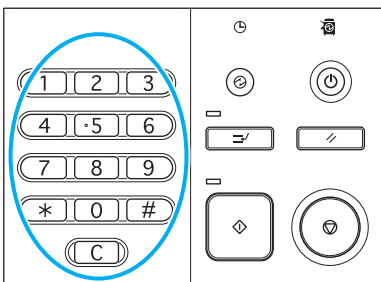
6 Pulse [OK].



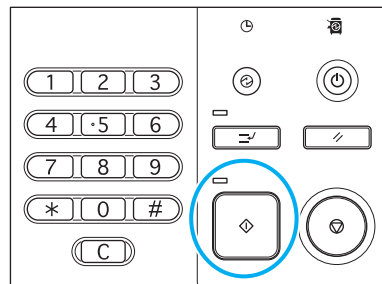
Realice los demás ajustes, según sea necesario.

7 Introduzca el número de copias.

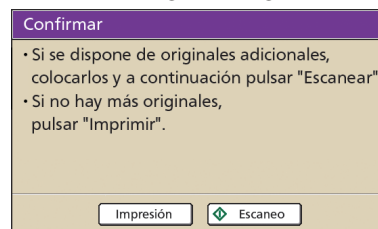
Utilice las teclas numéricas para realizar entradas.



8 Pulse la tecla [START].



Si se utiliza el cristal, aparecerá un mensaje de confirmación del escaneo del siguiente original.



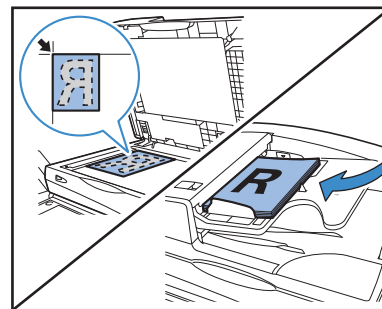
Cargue el siguiente original y pulse [Escaneo]. Después de escanear todos los originales, pulse [Impresión].

Copia con copia y pausa

Antes de realizar una copia de gran volumen, es posible imprimir una copia del trabajo para confirmar que el acabado y los ajustes son los correctos.

1 Cargue el original.

Cargue el original en el cristal o en el ADF.

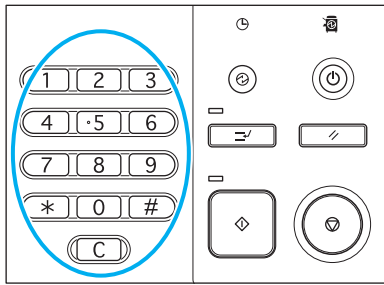


2 Realice los ajustes de copia.

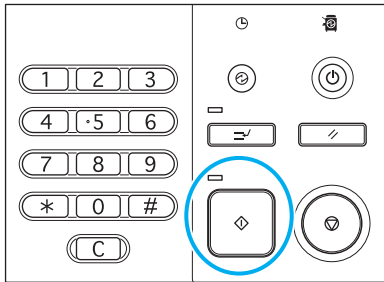
3 En la pantalla [Funciones], pulse [Copia y Pausa].



4 Introduzca el número de copias.
Utilice las teclas numéricas para realizar entradas.



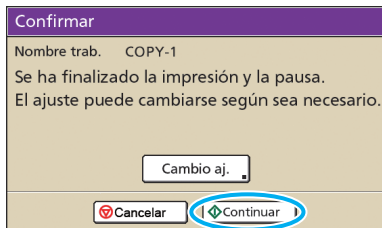
5 Pulse la tecla [START].



En este momento, se realiza sólo una copia. Compruebe la forma en que se realizó la copia.

6 En la pantalla de confirmación, pulse [Continuar].

Para cambiar los ajustes, pulse [Cambio aj.].

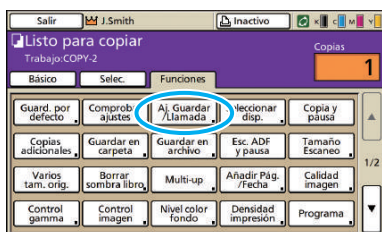


Guardar ajustes de uso frecuente

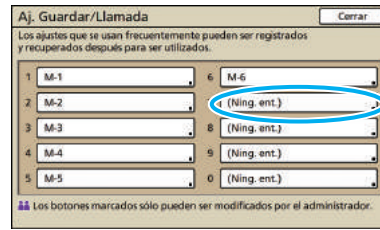
La información de ajustes de uso frecuente se puede guardar y memorizar para un uso posterior, según sea necesario. Esto elimina la necesidad de completar los ajustes cada vez.

1 Realice los ajustes de copia.

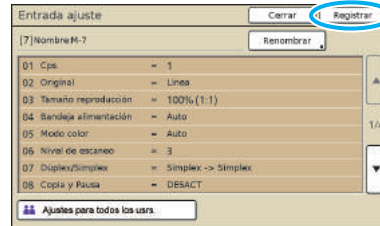
2 En la pantalla [Funciones], pulse [Aj. Guardar/Llamada].



3 Pulse [Ning. ent.].

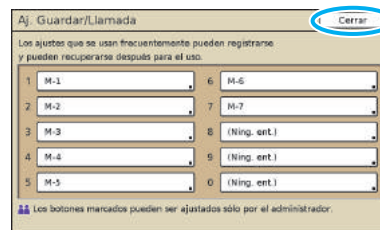


4 Compruebe la información de ajustes en la pantalla [Entrada ajuste] y luego pulse [Registrar].



- Para renombrar las etiquetas de botones registradas, pulse [Renombrar] e introduzca el nombre.
- [Ajustes para todos los usrs.] aparece sólo si se ha iniciado sesión como usuario con autorización de administrador.
- Si es necesario acceder, podrá registrar los ajustes actuales como los predeterminados después de comprobarlos.

5 Pulse [Cerrar].



Operaciones de la función de escaneo

Puede evitar que terceros vean sus trabajos de escaneo protegiéndolos con una contraseña e igualmente estableciendo el ajuste de seguridad para los datos de escaneo. La máquina dispone de muchas otras funciones útiles. Esta sección describe cómo utilizar las diversas funciones de escaneo de forma combinada y en conformidad con sus objetivos.



- ! Las pantallas mostradas varían dependiendo del tipo de equipo opcional que se haya conectado y de la forma en que se han realizado los ajustes.
- Asegúrese de que la máquina esté en modo escáner.
- Es posible que no se muestren todas las opciones, dependiendo de la configuración ajustada por el administrador. Para más información, véase con su administrador.

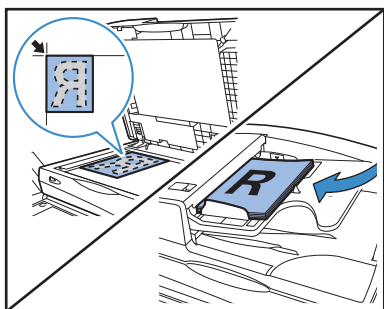
Almacenamiento de trabajos de escaneo en un ordenador

Permite guardar datos de originales escaneados a ordenadores en red conectados a la máquina. los datos escaneados se pueden guardar en un disco duro interno de la impresora o en una unidad flash USB.

- ! No nos hacemos responsables por los daños causados en el disco duro interno de la máquina o en los datos de una unidad flash USB. Se recomienda realizar una copia de seguridad de los datos.

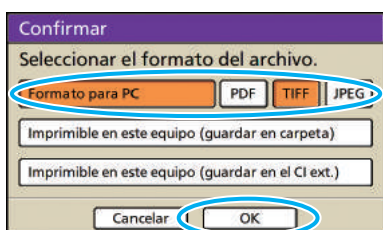
1 Cargue el original.

Cargue el original en el cristal o en el ADF.



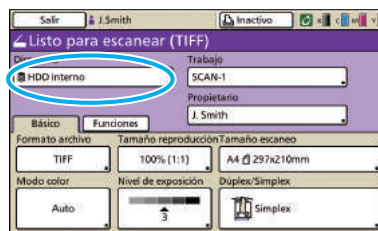
2 En la pantalla de confirmación, seleccione [Formato para PC] y pulse [OK].

También en este momento, seleccione [PDF], [TIFF] o [JPEG] como formato.



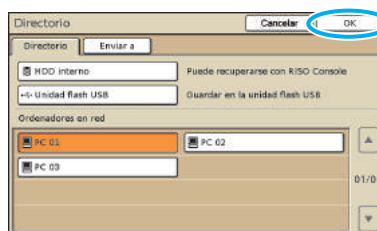
- ! Esta pantalla podría no ser visualizada en función de los "Ajustes Admin."

3 Pulse [Directorio].



- ! Si se guardan imágenes escaneadas en una unidad flash USB, introduzca el dispositivo.

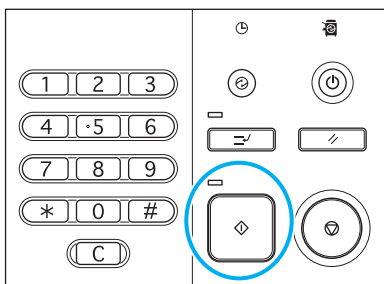
4 Seleccione el destino en la pantalla [Directorio] y luego pulse [OK].



- ! Los ordenadores en red deben registrarse con antelación. Para más información, véase con su administrador.

5 Realice los demás ajustes de escaneo, según sea necesario.

6 Pulse la tecla [START].

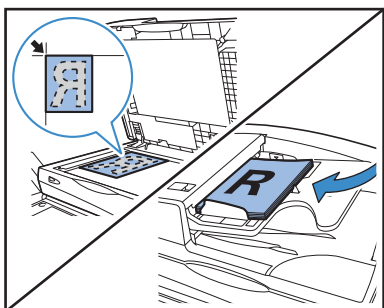


Adjunción de imágenes escaneadas a mensajes de correo electrónico

Las imágenes escaneadas se pueden adjuntar a mensajes y enviar por correo electrónico.

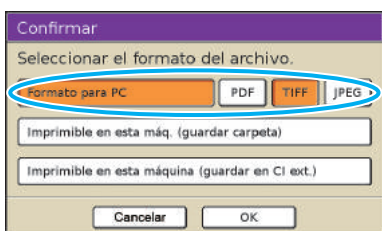
1 Cargue el original.

Cargue el original en el cristal o en el ADF.



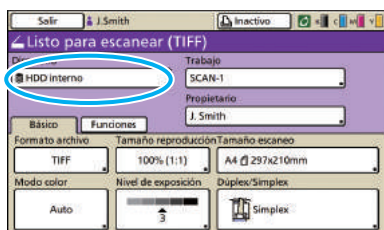
2 En la pantalla de confirmación, seleccione [Formato para PC] y pulse [OK].

También en este momento, seleccione [PDF], [TIFF] o [JPEG] como formato.



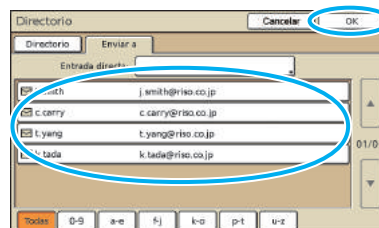
⚠ Es posible que no aparezca esta pantalla, dependiendo de los "Ajustes Admin".

3 Pulse [Directorio].



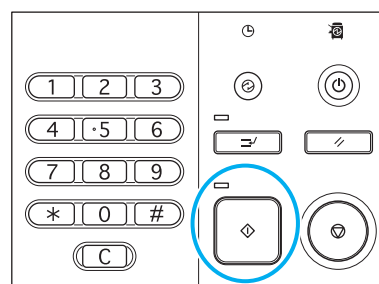
4 En la pantalla [Enviar a], seleccione el destinatario y pulse [OK].

Si el destinatario no está en la lista, se puede introducir la dirección directamente.



5 Realice los demás ajustes de escaneo, según sea necesario.

6 Pulse la tecla [START].



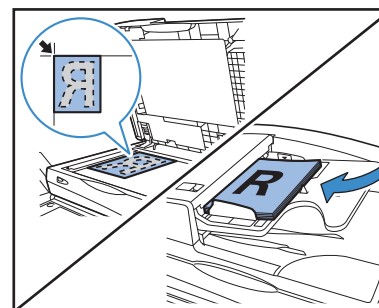
Asignación de códigos PIN para el escaneo de trabajos

Si se guardan trabajos escaneados en la unidad de disco duro de la máquina, se pueden asignar códigos PIN. Asigne códigos PIN a trabajos escaneados garantiza la privacidad de los trabajos puesto que se debe introducir el código PIN para acceder al trabajo.

⚠ Esta función está disponible si la unidad de disco duro de la máquina se indica en el [directorio].

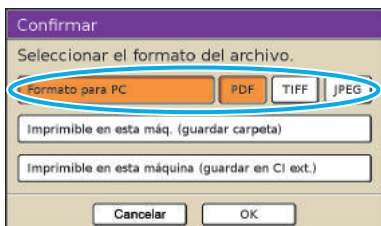
1 Cargue el original.

Cargue el original en el cristal o en el ADF.



2 En la pantalla de confirmación, seleccione [Formato para PC] y pulse [OK].

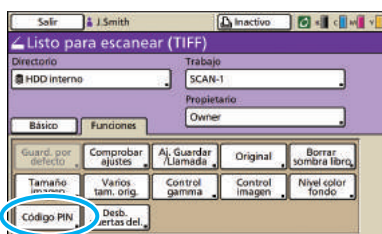
También en este momento, seleccione [PDF], [TIFF] o [JPEG] como formato.



! Es posible que no aparezca esta pantalla, dependiendo de los "Ajustes Admin."

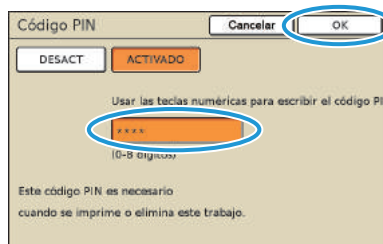
3 Indique los ajustes de escaneo.

4 En la pantalla [Funciones], pulse [Código PIN].

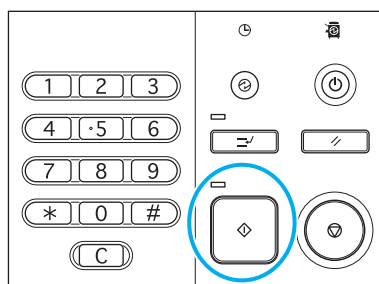


5 Introduzca el código PIN en la pantalla [Código PIN] y pulse [OK].

Para el código PIN, indique un número de hasta ocho dígitos.



6 Pulse la tecla [START].



Seguridad de los datos de escaneo

Existen dos modos de autorizar el guardado de los trabajos de escaneo: utilizando un PIN y utilizando un código PIN. Consulte las siguientes descripciones y seleccione aquella que cumpla con sus necesidades de uso.

		Directorio	
		Disco duro interno	Memoria USB/PC de red/Correo
Archivo con PIN	PDF	✓	✓
	TIFF	N/D	N/D
	JPEG	N/D	N/D
Código PIN	PDF	✓	N/D
	TIFF	✓	N/D
	JPEG	✓	N/D

✓: disponible

N/D: no disponible

Seguridad PIN

Para cualquier ubicación de archivos, únicamente puede especificar datos guardados en formato PDF. Puede evitar que los datos de escaneo sean leídos o falsificados. Los datos de escaneo están protegidos con PIN, de modo que deberá introducir un PIN cada vez que quiera leer los datos de escaneo en un ordenador.


Seguridad con código PIN

Puede especificar cualquiera de los formatos de archivo para los datos de escaneo, los cuales únicamente se guardan en el disco duro interno. Puede restringir la descarga en un ordenador en el cual esté utilizando RISO Console. Los datos de escaneo no están protegidos con PIN. No necesita un código PIN para acceder a los datos de escaneo descargados en otro ordenador.

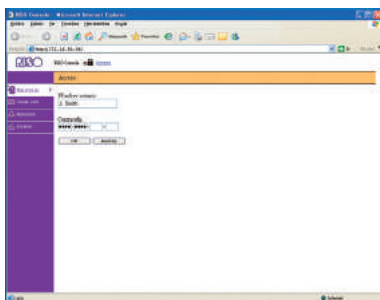
Qué puede hacer desde la pantallas de RISO Console (Pantallas de la RISO Console)

Si se conecta esta máquina a una red, se puede utilizar un buscador web para comprobar su estado y ajustes. Esta sección describe la pantalla de la RISO Console.



- Las pantallas mostradas varían dependiendo del sistema operativo utilizado y del equipo opcional conectado.
- Asegúrese que la máquina esté conectada a la red.
- Es posible que no se muestren todas las opciones, dependiendo de la configuración ajustada por el administrador. Para más información, véase con su administrador.
- Buscadores compatibles
 - Internet Explorer Ver. 6.0 (SP1 o posterior)
 - Internet Explorer Ver. 7.0
 - La versión de Internet Explorer 8.0
-  es visualizada a la izquierda de la pantalla mientras la información de la máquina está siendo recopilada.
- Las pantallas de RISO Console podrían no visualizarse a consecuencia de algunos de los ajustes de ahorro de energía. Póngase en contacto con su administrador para más detalles.

Acceso del usuario



Si se intenta utilizar pantallas que requieren acceso, aparecerá una pantalla solicitando dicho acceso. Introducir el nombre de usuario y contraseña y hacer clic en [OK].

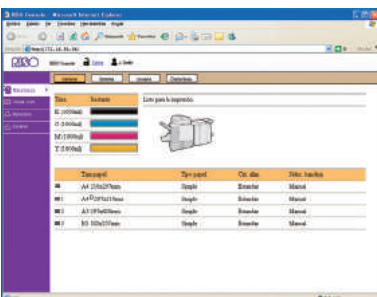
3

Monitoriz.

Indica los ajustes y el estado de la máquina.

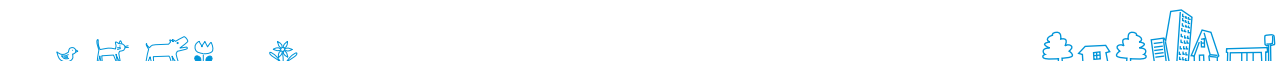
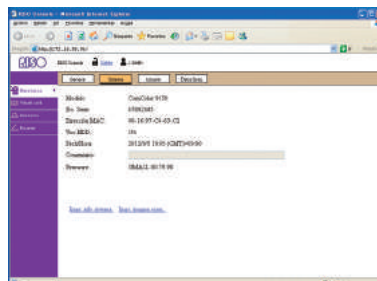
● [General]

Indica los ajustes de papel, niveles de tinta y estado de la impresora.



● [Sistema]

Indica información del sistema, incluyendo el número de serie de la máquina, la dirección MAC y la versión del firmware.

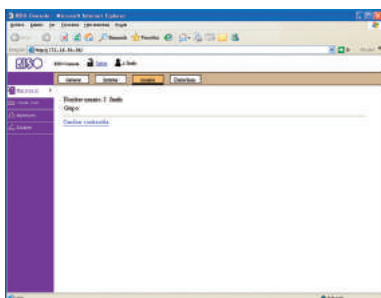


● **[Usuario]**

Indica información del usuario con acceso actualmente. También permite modificar la contraseña.

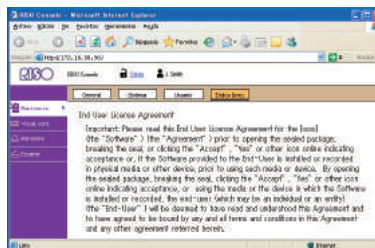


Esta pantalla aparece cuando accede un usuario.



● **[Datos licen]**

Indica información sobre la Datos licen del sistema de esta máquina.



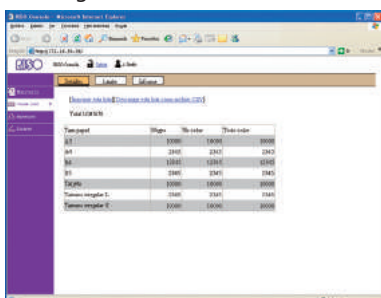
Visual. cont.

Indica la cantidad de impresiones de la máquina.

● **[Detalles]**

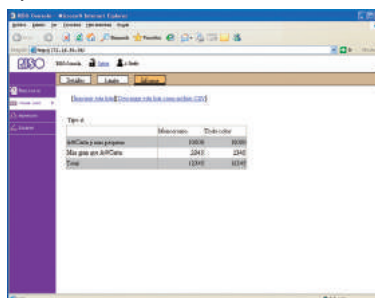
Indica la cantidad de impresiones clasificadas por tamaño o color de papel.

Esta información se puede imprimir o descargar en formato CSV, según sea necesario.



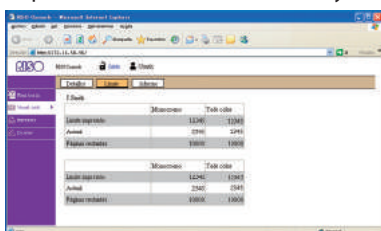
● **[Informe]**

Esta pantalla puede variar dependiendo del modelo del aparato.



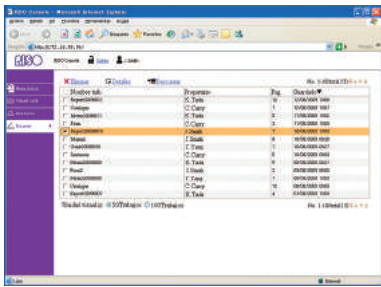
● **[Límite]**

Indica la cantidad máxima especificada para la copia o impresión, la cantidad adecuada y la cantidad restante.



- [Límite] aparece sólo si el administrador ha restringido la cantidad de copia o impresión.
- La pantalla varía en función de los "Ajustes Admin."

Escáner



Permite descargar los trabajos escaneados guardados en la unidad de disco duro de la máquina.

[Descargar]

Descargar los trabajos seleccionados al ordenador.

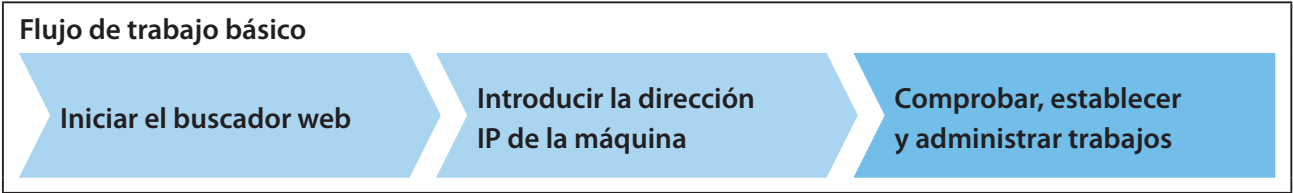
[Eliminar], [Detalles]

Véase [Activo] en “Impresora (pág. 93)”



Funcionamiento de la RISO Console

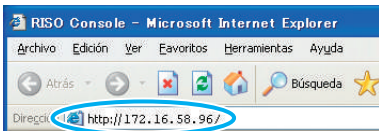
Si se accede a través de la RISO Console, se puede comprobar el estado y los ajustes de la máquina desde su ordenador y se pueden realizar funciones de trabajo sin tener que ir a la máquina.



- Las pantallas mostradas varían dependiendo del tipo de equipo opcional que se haya conectado y de la forma en que se han realizado los ajustes.
- Asegúrese que la máquina esté conectada a la red.
- Es posible que no se muestren todas las opciones, dependiendo de la configuración ajustada por el administrador. Para más información, véase con su administrador.
- Las pantallas de RISO Console podrían no visualizarse a consecuencia de algunos de los ajustes de ahorro de energía. Póngase en contacto con su administrador para más detalles.

Inicio de la RISO Console

- 1 Iniciar el buscador web.
- 2 Introducir la dirección IP.
Introducir la dirección IP de la máquina en la barra de direcciones y pulsar la tecla [Intro].



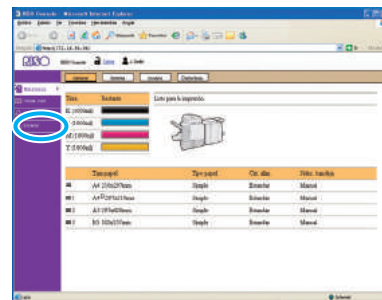
Se inicia la RISO Console y aparece la pantalla de monitorización.

- La pantalla [Estado]-[Sistema] del panel de operaciones muestra la dirección IP.

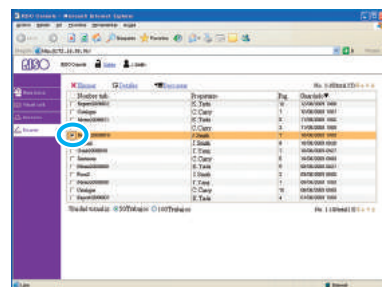
Descarga de imágenes escaneadas

Descargar trabajos escaneados en la unidad de disco duro de la máquina a un ordenador de la siguiente manera:

- 1 Hacer clic en [Escáner].



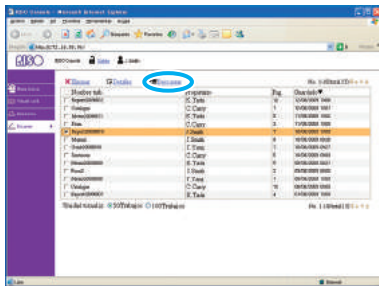
- 2 Seleccionar un trabajo para descargar.



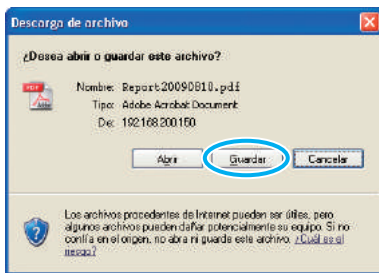
3



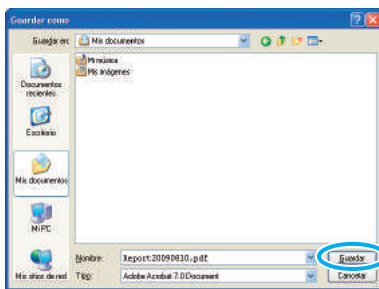
3 Hacer clic en [Descargar].



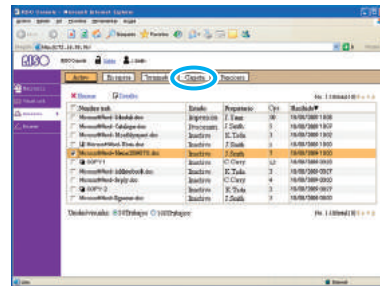
4 Hacer clic en [Guardar].



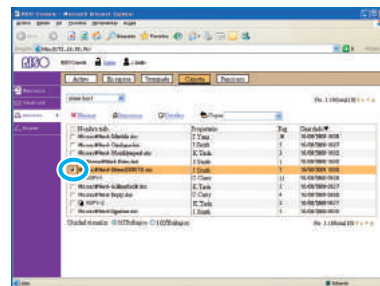
5 Indicar la carpeta de destino y nombre de archivo y hacer clic en [Guardar].



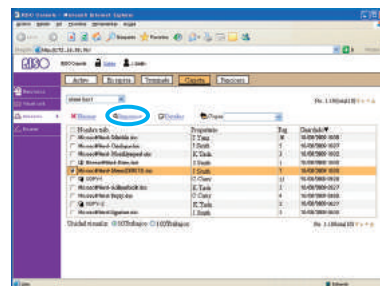
2 Hacer clic en [Carpeta].



3 Seleccionar un trabajo a imprimir.



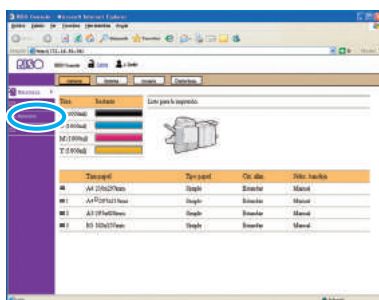
4 Hacer clic en [Impresión].



Impresión de trabajos guardados en carpetas

Imprimir los trabajos guardados en carpetas de trabajos de la siguiente manera:

1 Hacer clic en [Impresora].



Características adicionales

Es posible combinar distintas funciones de esta máquina para optimizar su funcionamiento. Combine distintas funciones de la lista siguiente para encontrar los métodos que se adecúan mejor a sus objetivos.



Flujos de trabajo para Controlador de la impresora

Impresión en ambas caras del papel Impresión Dúplex (pág. 42)



Etiqueta [Básico] ► [Impresión Dúplex]: Seleccione los detalles de impresión ► [OK]

Ajuste de la rotación de imagen Girar (pág. 43)



Pestaña [Disposic.] ► [Girar]: Seleccione los detalles de impresión ► [OK]

Ajuste de la posición de impresión Posición imagen (pág. 43)



Etiqueta [Disposic.] ► [Posición imagen] ► [Detalles]: Seleccione los detalles de impresión ► [OK]

Ajuste de la densidad de impresión Densidad impresión (pág. 44)



Etiqueta [Imagen] ► [Densidad impresión]: Seleccione los detalles de impresión ► [OK]

Impresión con filigranas Marca de agua (pág. 46)



Etiqueta [Avanzado] ► [Marca de agua] ► [Detalles]: Seleccione los detalles de impresión ► [OK]

Agregar números de página o fechas al imprimir Insertar Pág./Fecha (pág. 46)



Etiqueta [Avanzado] ► [Insertar Pág./Fecha] ► [Detalles]: Seleccione los detalles de impresión ► [OK]

Denominación de un nombre trab e impresión Nombre trab. (pág. 46)



Pestaña [Avanzado] ► Nombre trab. ► Introducir texto ► [OK]

Creación de folletos Encuad. folleto (pág. 45)



Etiqueta [Acabado] ► [Encuad. folleto] ► [Detalles]: Seleccione los detalles de impresión ► [OK]

Grapado o perforación Grapado/Perforado (pág. 45)



Etiqueta [Acabado] ► [Lado encuadernación]: Seleccione los detalles de impresión ► [Grapado] / [Perforado]: Seleccione los detalles de impresión ► [OK]

Flujos de trabajo para Copia/Escáner

Almacenamiento de originales escaneados como trabajos de copias en la máquina Guardar en carpeta (pág. 52)

Pantalla [Funciones] ► [Guardar en carpeta]: Seleccione información de copia ► [OK] ► tecla [START]

Imprima otra copia del trabajo de copias anterior Copias adicionales (pág. 52)

Pantalla [Funciones] ► [Copias adicionales] ► Cambio de ajustes ► Introduzca el número de copias ► [OK]

Añada una cubierta a las copias Añadir cubierta (pág. 55)

Cargue papel para la cubierta ► Pantalla [Funciones] ► [Añadir cubierta]: Seleccione los ajustes de copia ► [OK] ► Introduzca el número de copias ► tecla [START]

Ajuste de calidad de imagen Calidad imagen (pág. 54)

Pantalla [Funciones] ► [Calidad imagen]: Seleccione la información de copia ► [OK] ► Introduzca el número de copias ► tecla [START]

Selección a partir de las opciones de acabado predeterminadas Seleccionar disp. (pág. 52)

Pantalla [Funciones] ► [Seleccionar disp.]: Seleccione la información de copia ► [OK] ► Introduzca el número de copias ► tecla [START]

Producción de copias plegadas en dos Plegado (pág. 56)



Pantalla [Funciones] ► [Plegado]: Seleccione la información de copia ► [OK] ► Introduzca el número de copias ► tecla [START]

Grapado o perforación Grapado/Perforado (pág. 56)



Pantalla [Funciones] ► [Grapado/Perforado]: Seleccione la información de copia ► [OK] ► Introduzca el número de copias ► tecla [START]

Ajuste de la densidad de impresión Densidad impresión (pág. 55)

Pantalla [Funciones] ► [Densidad impresión]: Seleccione los detalles de impresión ► [OK] ► Introduzca el número de copia ► tecla [START]

Indicación del formato, compresión y resolución de imágenes escaneadas Formato archivo (pág. 60)

Pantalla [Básico] ► [Formato archivo]: Seleccione la información de escaneo ► [OK] ► tecla [START]

Escaneo de originales en diversos tamaños al mismo tiempo Variostam. orig. (pág. 53)

Cargue el original en el ADF ► pantalla [Funciones] ► [Variostam. orig.] ► tecla [START]

Reducción del fondo de color de originales durante el escaneo Nivel color de fondo (pág. 54)

Pantalla [Funciones] ► [Nivel color de fondo]: Seleccione la información de escaneo ► [OK] ► tecla [START]

Ampliación o reducción de imágenes escaneadas Tamaño reproducción (pág. 48, pág. 61)

Pantalla [Básico] ► [Tamaño reproducción]: Seleccione la información de escaneo ► [OK] ► tecla [START]

Edición de nombres del propietario o trabajo en trabajos de escaneo Trabajo / Propietario (pág. 60)

Pantalla [Básico] ► [Trabajo] / [Propietario] ► Escriba o edite el nombre del trabajo o propietario. ► [OK] ► tecla [START]

Escaneo de originales en dúplex Dúplex/Símples (pág. 82)

Pantalla [Básico] ► [Dúplex/Símples]: Seleccione la información de escaneo ► [OK] ► tecla [START]

Refuerzo de la seguridad de los datos PDF de escaneo Archivo PDF con PIN (pág. 60)

Pantalla [Básico] ► [Formato archivo] ► Pantalla [Formato archivo] ► [Archivo PDF con PIN] ► Pantalla [Archivo PDF con PIN] ► [PIN usuario]/[PIN propietario]: Seleccionar detalles ► [Confirmar] ► Tecla [START]



Uso de la software de definición del área del código de barras



Acerca de la software del código de barras

La “software del código de barras” esta sección describe el software de aplicación de la serie ComColor 9150/9110/7150/7110/3150/3110 que especifica la información de ubicación de la posición de impresión del código de barras para crear un código de barras que pueda leerse.

La software del código de barras crea un “archivo de definición del área del código de barras (formato CSV)” a registrar en el controlador de la impresora.



Flujo de trabajo

Instale la software del código de barras (únicamente la primera vez)

Utilice la software del código de barras (cree un archivo de definición del área del código de barras)

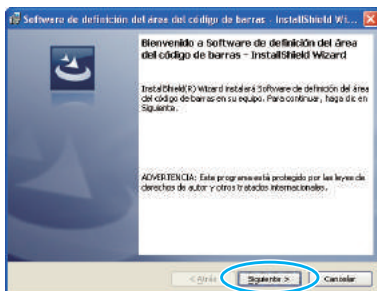
Registre un archivo de definición del área del código de barras creado en el controlador de la impresora

Imprima el código de barras

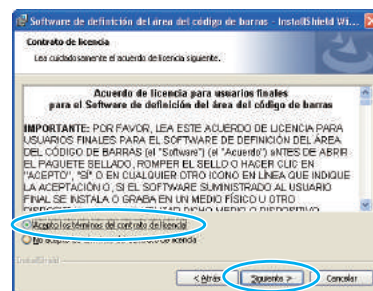
Instalación de la software del código de barras

- Acceda como usuario con derechos de administrador.
- Cierre todas las aplicaciones activas.

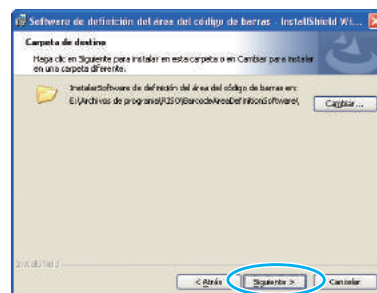
- 1 Cargue el CD-ROM del controlador de impresora RISO suministrado en la unidad de CD-ROM del ordenador.
- 2 Abra la carpeta [Software de definición del área del código de barras] en el CD-ROM y haga doble clic en el archivo “Setup.exe”.
- 3 Seleccione [Spanish] en el menú desplegable y haga clic en [OK].
- 4 Haga clic en [Siguiente].



- 5 Seleccione [Acepto los términos del acuerdo de licencia] y haga clic en [Siguiente].

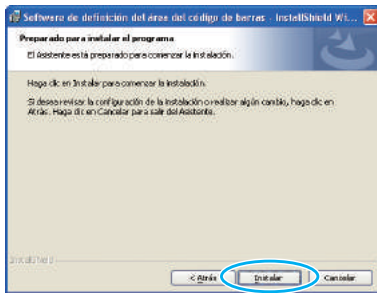


- 6 Compruebe el destino de la instalación y haga clic en [Siguiente].



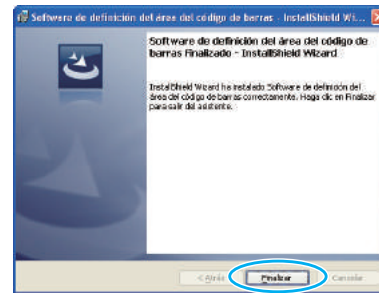
- Para cambiar el destino de la instalación, haga clic en [Cambiar] y seleccione el destino en la pantalla [Cambiar carpeta de destino].

7 Haga clic en [Instalar].



La instalación comenzará.

8 Haga clic en [Finalizar].



Al finalizar la instalación, aparece la pantalla [Read Me]. El archivo Léeme incluye precauciones durante el uso de la máquina. Asegúrese de leer dicha información.

9 Extraiga el CD-ROM del ordenador.

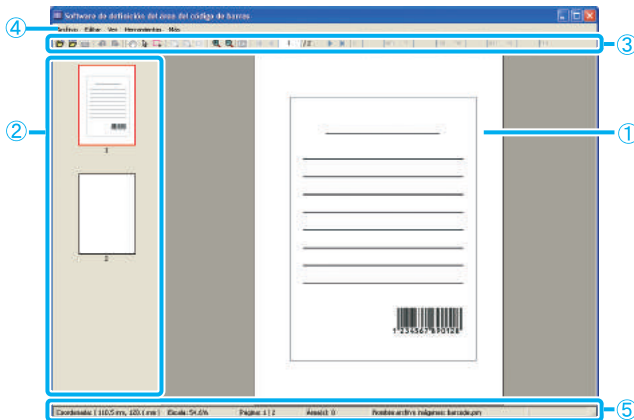
Tras su expulsión, guarde el CD-ROM en un lugar seguro.

Inicio del software de definición del área del código de barras

1 Haga clic en [Inicio]-[Todos los programas]-[RISO]-[Software de definición del área del código de barras].

Aparecerá la pantalla principal.

● Acerca de la "pantalla principal"


















	Botón/Elemento	Función
①	Imagen/ Visualización del área del código de barras	Visualiza una imagen de impresión.
②	Miniatura	Visualiza una vista en miniatura de la imagen de impresión.
③	Herramienta de edición	Especifica un área de código de barras utilizando la herramienta de edición.
④	Barra del menú	Cada menú posee una función de edición y elementos de ajuste en su interior.
⑤	Barra de estado	Visualiza la posición (coordenadas), ampliación, número de página y otros detalles.

● Cómo utilizar las "herramientas de edición"

Para editar el área del código de barras, seleccione el área de la imagen de impresión y utilice las herramientas de edición. Para la edición, haga clic en los siguientes iconos.

Icono	Nombre	Función
	Abrir vista previa de la impresión	Abre un archivo de impresión seleccionado y visualiza su imagen.
	Abrir archivo CSV	Abre un archivo CSV seleccionado.
	Guardar	Guarda un archivo CSV que esté utilizando actualmente.
	Deshacer	Cancela la edición anterior.



Icono	Nombre	Función
	Rehacer	Reintenta las ediciones anteriormente canceladas (puede retroceder hasta un máximo de 10 ediciones previas).
	Herramienta mano	Arrastra una imagen de impresión para mover su posición de visualización.
	Herramienta selección	Deja un área de código de barras seleccionada. Mantenga pulsada la tecla Ctrl y podrá seleccionar otras áreas del código de barras.
	Herramienta creación	Imprime un código de barras en un área bordeada (especifique un área de código de barras).
	Copiar	Copiar un área de código de barras seleccionada.
	Pegar	Pega un área de código de barras copiada en otra área.
	Eliminar	Eliminar un área de código de barras seleccionada.
	Acercar (ampliar)	Aumenta una imagen visualizada, considerando su centro como punto de inicio.
	Alejar (reducir)	Reduce una imagen visualizada, considerando su centro como punto de inicio.
	Página completa (reducción total)	Visualiza una imagen completa mientras utiliza la función de tamaño de reproducción.
	Mover primero	Mueve una imagen de impresión a la primera página.
	Mover anterior	Mueve una imagen de impresión a la página anterior.
	Mover siguiente	Mueve una imagen de impresión a la página siguiente.
	Mover último	Mueve una imagen de impresión a la última página.
	Ir a:	Mueve una imagen de impresión al número de página introducido.
X <input type="text"/> mm Y <input type="text"/> mm W <input type="text"/> mm H <input type="text"/> mm	Herramienta de ajuste menor de área (X/Y/W/H)	Visualiza las coordenadas (X/Y) y la información del tamaño del área (W/H) de un área seleccionada en formato de unidad de visualización (mm/pulgada). Introduzca un valor en una casilla para modificar un área a una posición o tamaño especificados.



Las funciones de los iconos anteriores pueden seleccionarse desde la barra del menú.

● **Acerca de la “barra del menú”**

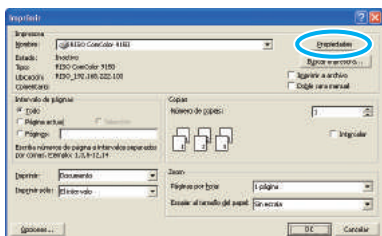
La barra del menú posee en su interior las opciones [Archivo], [Editar], [Ver], [Herramientas] y [Más]. Cada menú posee funciones de edición o elementos de ajuste en su interior. A continuación se indican otras funciones que las herramientas de edición (iconos) no poseen:

Barra del menú	Nombre de la función	Uso
Archivo	Volver al crear el archivo CSV	Borra un área de código de barras que esté visualizando.
	Guardar como...	Guarda un archivo abierto con un nuevo nombre de archivo.
	Configuración de página...	Especifica el tamaño de página de un área de creación de código de barras.
Editar	Repetición...	Puede especificar la misma área de código de barras repetidamente. Puede especificar el ciclo 1-999 páginas.
Vista	Girar a la derecha 90°	Gira la imagen de impresión en pantalla 90 grados hacia la derecha.
	Girar a la izquierda 90°	Gira la imagen de impresión en pantalla 90 grados hacia la izquierda.
	Mostrar unidades	Especifica una unidad de uso en una página de definición de área de código de barras.
	Miniatura	Visualiza/Cancela la vista en miniatura.
	Barra de estado	Visualiza/Cancela la barra de estado.
Más	Barra de herramientas	Visualiza/Cancela la barra de herramientas.
	Acerca de...	Visualiza información de la versión.

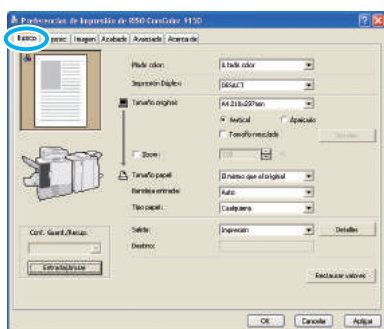
Creación de un archivo de definición del área del código de barras

Abra los datos originales y envíe el archivo PRN en el controlador de la impresora. Abra el archivo PRN utilizando la aplicación del código de barras y cree un archivo de definición del área del código de barras (formato CSV).

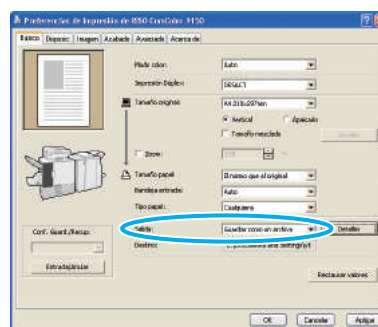
1 Haga clic en [Propiedades] (o [Preferencias]) en el cuadro de diálogo de impresión de la aplicación de origen.



2 Haga clic en la pestaña [Básico].

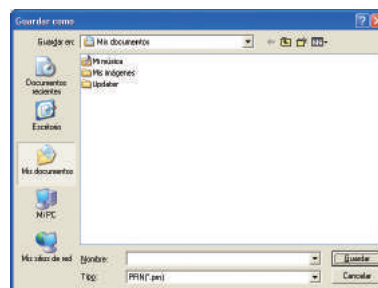


3 Seleccione [Guardar como un archivo] en el menú desplegable [Salida].



4

4 Haga clic en [Detalles] y especifique un destino.



5 Una vez finalizada la entrada, haga clic en [Guardar].

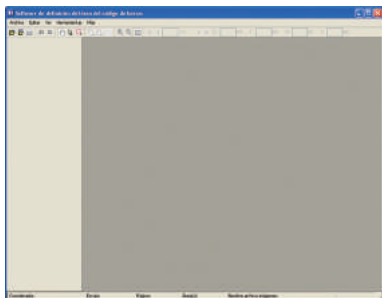
Se crea un archivo de formato de impresión en el destino especificado.



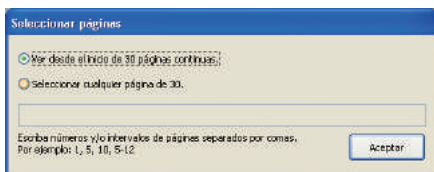
Realice los mismos ajustes para el controlador de la impresora que realizó durante la impresión, a excepción de [Salida]. Si el formato de archivo PRN y los ajustes de impresión actuales (tamaño del original, dirección de impresión, tamaño de papel, imposición, etc.) son distintos, la definición del área del código de barras podría no aplicarse correctamente. Si modifica los ajustes de disposición, la ubicación del área cambia.



- 6** Active la aplicación del código de barras.
Haga clic en [Inicio]-[Todos los programas]-[RISO]-[Software de definición del área del código de barras].

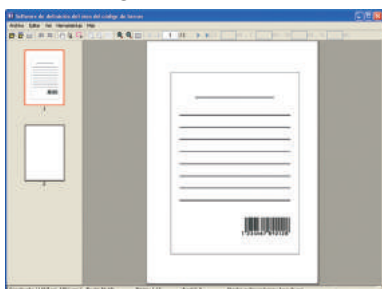



- 7** Utilizando la aplicación del código de barras, abra el archivo guardado en el paso 5.



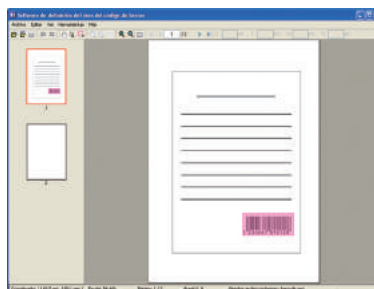
Especifique el número de páginas a leer (especifique si leerá 30 páginas seguidas o las páginas que usted desee leer).

- 8** Haga clic en [OK].
La imagen de impresión de un original aparece en la imagen/área del código de barras.



-  Si utiliza datos de distintos tamaños, los datos originales están orientados de forma distinta a la imagen de impresión. Seleccione [Ver]-[Girar a la derecha 90°/Girar a la izquierda 90°] en la "barra de menú", gire la imagen de impresión en la misma dirección que los datos originales y especifique el área del código de barras.


- 9** Bordee el código de barras con  (herramienta de creación) en la pantalla.




El área bordeada aparece de color y es especificada como el área del código de barras.


Edite el área del código de barras utilizando las herramientas de edición y las funciones de la barra del menú.

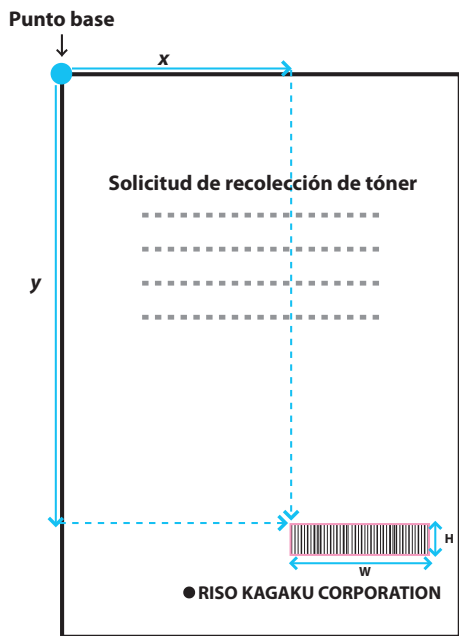


- Puede especificar 50 códigos de barras por página, o áreas tan grandes como 30 páginas. Si especifica [Ciclo], podrá aplicar áreas repetidamente.
- Puede especificar [Ciclo] de 1 a 999 páginas. Puede aplicar información de definición de área a toda la página utilizando el patrón especificado. Véase "Ejemplos de uso de la función de repetición" (p. 109) para más detalles.
- Las páginas posteriores a la especificada no aparecerán en la vista en miniatura debido al proceso repetido.
- Las áreas del código de barras pueden moverse en la misma página utilizando  (herramienta de selección). Para moverlas a la siguiente página, cópielas y péguelas. No podrá pegar el área del código de barras especificada si es mayor que el original.

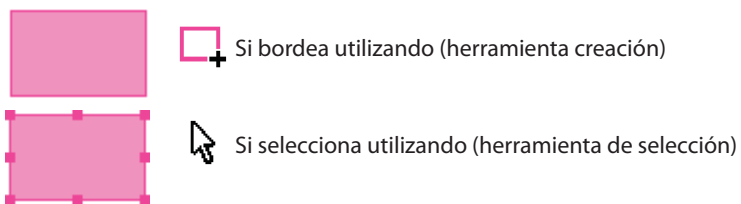
10 Guarde el archivo de definición del área del código de barras usando  (Guardar) o [Guardar como] en el menú [Archivo].

El archivo es enviado (guardado) en formato CSV.

 La posición y el tamaño del código de barras de las impresiones se especifican mediante el punto base, la parte superior izquierda de los datos originales creados en un PC, "Coordenada (X, Y)" y "Tamaño (H, W)" especificados en formato CSV. (en intervalos de 1 mm)



Acerca de la apariencia de las áreas especificadas



Acerca de la vista en miniatura

La parte superior izquierda de una imagen en miniatura es el punto base, y la imagen original y la imagen de definición del área del código de barras se superponen.

Si la imagen original y la imagen de definición del área del código de barras no son del mismo tamaño, se visualizará una miniatura como la indicada a continuación. Para especificar un área de código de barras en la parte opaca, alinee la imagen original y la imagen de definición del área del código de barras en la misma dirección.



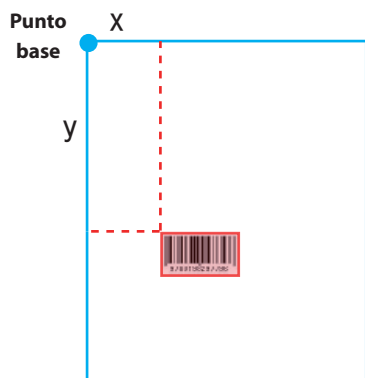
Imagen original (línea sólida) < Imagen de definición del área del código de barras (línea discontinua)
El área fuera de la imagen de definición del área del código de barras aparece en gris.

Notas sobre la definición del área del código de barras

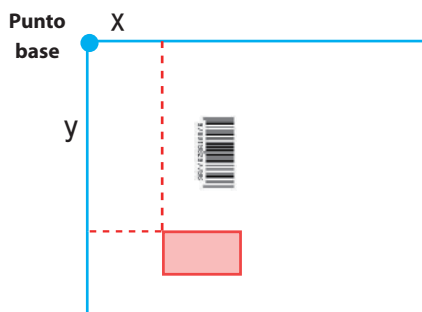
Si la información de posición del área del código de barras especificada cambia (p. ej., si gira una imagen), el área del código de barras no se procesa correctamente.

Si gira una imagen o cambia la orientación de impresión, especifique la definición del área del código de barras utilizando las herramientas de creación de área.

(Corrija el área del código de barras desde el punto base.)












































Si el procesamiento del código de barras ha sido utilizado correctamente



Si la rotación de un original ha cambiado la información de posición de un código de barras desde el punto de la base, y el procesamiento del código de barras no ha sido utilizado correctamente

Ejemplos de uso de la función de repetición

Si define áreas de código de barras en 3 páginas

Datos originales	 p.1	 p.2	 p.3	 p.4	 p.5	 p.6	 p.7	 p.8	 p.9	 p.10	 p.11	 p.12	 p.13
Definición del área del código de barras													
Ciclo:0	 p.1	 p.2	 p.3	 p.4	 p.5	 p.6	 p.7	 p.8	 p.9	 p.10	 p.11	 p.12	 p.13
	Las páginas que ha configurado en un archivo de definición del área del código de barras			La repetición es aplicada únicamente a las páginas que haya configurado en un archivo de definición del área del código de barras									
Ciclo:3	 p.1	 p.2	 p.3	 p.4	 p.5	 p.6	 p.7	 p.8	 p.9	 p.10	 p.11	 p.12	 p.13
	Las páginas que ha configurado en un archivo de definición del área del código de barras			Páginas repetidas			Páginas repetidas			Páginas repetidas			

El valor de [Ciclo] en el cuadro de diálogo [Repetición] es aplicado repetidamente en cada página como las áreas. No necesita definir un área en todas las páginas.

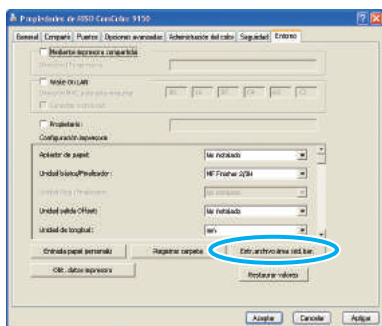
- Ciclo "0" Únicamente las páginas especificadas en el archivo de definición del área del código de barras
- Ciclo "1" Repetición de la primera página de las páginas especificadas en el archivo de definición del área del código de barras.
- Ciclo "2" Repetición de las primeras 2 páginas de las páginas especificadas en el archivo de definición del área del código de barras.
- Ciclo "3" Repetición de las primeras 3 páginas de las páginas especificadas en el archivo de definición del área del código de barras.



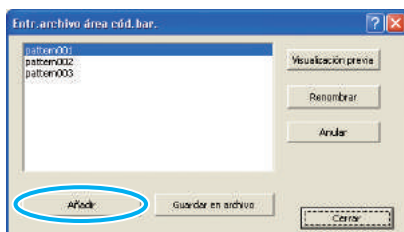
Registro de un archivo de definición del área del código de barras

Registre un archivo de definición del área del código de barras en el controlador de la impresora. Un archivo de definición del área del código de barras aquí registrado será visualizado en el menú desplegable [Definición para el área de código de barras] en la pestaña [Imagen].

1 Haga clic en [Entr.archivo área cód.bar.] en la pantalla de la pestaña [Propiedades]-[Entorno] de la impresora.



2 Haga clic en [Añadir] en la pantalla [Entr.archivo área cód.bar.], y especifique el archivo de definición del área del código de barras creado utilizando la aplicación.



Puede cambiar el nombre de la visualización y visualizar previamente el contenido.

3 Haga clic en [Cerrar].

El archivo de definición del área del código de barras creado utilizando la aplicación es registrado en el controlador de la impresora.



Para registrar el archivo de definición del área del código de barras en el controlador externo opcional, consulte la Guía ComColor Express IS1000C/IS950C Utility.

[Añadir]

Lee el archivo de definición del área del código de barras y lo registra en el controlador de la impresora.

[Guardar en archivo]

Guarda el archivo de información de definición del área del código de barras seleccionado en formato CSV.

[Visualización previa]

Visualiza previamente la información de la definición del área del código de barras seleccionada.

[Renombrar]

Cambia el nombre de la información de definición del área del código de barras seleccionada.

[Anular]

Anula la información de la definición del área del código de barras seleccionada.

Desinstalación de la aplicación del código de barras

Haga clic en [Inicio]-[Panel de control]-[Añadir o eliminar programas]-[Software de definición del área del código de barras]-[Eliminar].

Siga las instrucciones en pantalla para desinstalar la aplicación. Una vez finalizada la desinstalación, reinicie el ordenador.

Sistemas operativos y entorno

A continuación se indica todo lo necesario para que su ordenador active el "Software de definición del área del código de barras":

Sistema operativo	Microsoft® Windows® XP SP3 o posteriores (32 bits) / Microsoft® Windows Vista® SP2 o posteriores (32 bits/64 bits) / Microsoft® Windows® 7 (32 bits/64 bits)
Memoria	Windows XP: 512 MB o más Windows Vista / Windows 7: 1 GB o más
CPU	Unidades Intel o totalmente compatibles
Reloj	1 GHz o más (recomendado)
Disco duro	200 MB de espacio libre (espacio suficiente para operar el SO)
Pantalla	1.024 X 768, High Color o mayor resolución

Mantenimiento



5

Cuidado de rutina

El cuidado de rutina es importante para ofrecer los mejores resultados al utilizar esta máquina. Realice un mantenimiento diario para no quedarse sin tinta o papel de un momento a otro y no tener que proveerse rápidamente, y para conseguir los mejores resultados de calidad de impresión.

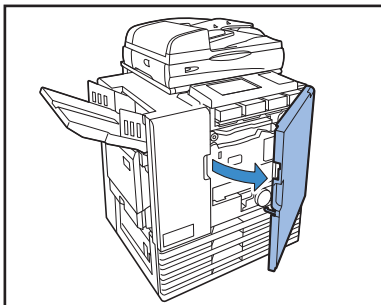


Sustitución de cartuchos

Si la tinta se está terminando, aparece un mensaje de sustitución de tinta y se detiene la impresión. Reemplace el cartucho del color indicado.

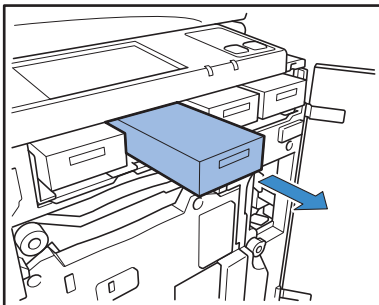
- ⚠ No extraiga el cartucho de tinta hasta que aparezca el mensaje de sustitución de tinta.
- 🖨 Si el nivel de tinta es bajo, se ilumina el indicador de tinta restante en la pantalla del panel táctil. Reemplace el cartucho del color que se ilumina.

1 Abra la cubierta frontal.



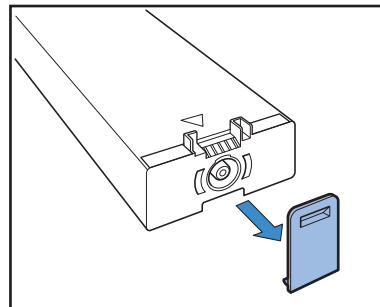
2 Extraiga el cartucho identificado como vacío.

Confirme el color del cartucho.



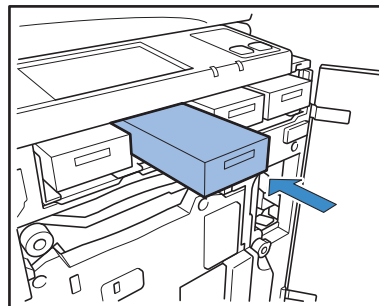
3 Extraiga la tapa del nuevo cartucho.

Instale la tapa en el cartucho extraído.

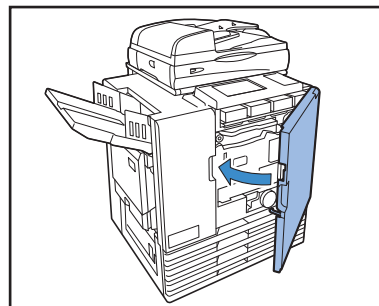


4 Introduzca el nuevo cartucho.

Colóquelo de manera tal que la marca ▲ se encuentre hacia arriba e introdúzcalo hasta que se detenga.



5 Cierre la cubierta frontal.



Manipulación de la tinta

Al manipular la tinta, tener en cuenta lo siguiente:



PRECAUCIÓN

- Evite el contacto de la tinta con la piel o los ojos.
- Deje suficiente ventilación durante la impresión.
- Si empieza a notar alguna molestia cuando utiliza la máquina, consulte inmediatamente a un médico.



- Se recomienda el uso de tinta RISO original.
- El uso de una tinta que no sea RISO puede causar que el rendimiento de la impresora no sea el óptimo. Mal funcionamiento y pérdida de rendimiento como resultado del uso de una tinta de otros fabricantes no cubierta por la garantía del producto o contrato de servicio.
- No extraiga el cartucho de tinta hasta que aparezca el mensaje de sustitución de tinta.
- No agite el cartucho de tinta. La agitación crea burbujas de aire, que pueden causar que la tinta no se descargue adecuadamente y provocar una impresión borrosa.
- El cartucho de tinta está fabricado con papel y plástico. No permita que se caiga o que se dañe.
- Extraiga el cartucho de tinta de la bolsa plástica inmediatamente antes de introducirlo en la máquina.
- No extraiga la tapa del cartucho de tinta hasta el momento inmediatamente anterior a utilizar el cartucho.
- Después de extraer la tapa del cartucho de tinta, mantenga la salida de tinta hacia arriba. Si la salida está hacia abajo, se puede derramar la tinta.
- Es posible que haya tinta en el área en la que extrajo la tapa de protección. No la toque. Si la tinta entra en contacto con la ropa, podrán crearse manchas permanentes.
- No intente recargar el cartucho de tinta.
- Para mantener una buena calidad de impresión, compruebe la fecha de fabricación y utilícelo después de su compra.

Almacenamiento de los cartuchos

Los cartuchos de tinta para esta máquina están fabricados con papel. Por este motivo, es posible que los cartuchos se deformen y queden inutilizados si se almacenan incorrectamente o en un entorno no adecuado.

Almacene los cartuchos adecuadamente, siguiendo estas instrucciones:

- Almacene los cartuchos de tinta en su envase original.
- Almacene los cartuchos en el envase, manteniendo su nivel y con la cara orientada en la dirección indicada.
- Evite lugares demasiado fríos o expuestos a la luz solar directa. La temperatura de almacenamiento debe estar situada entre los 5 °C y los 35 °C. No lo almacene en lugares expuestos a cambios extremos de temperaturas.
- Al guardar la tinta después de extraerla de la bolsa de plástico, almacénala con la cara orientada según indique el cartucho y cárguela en la máquina inmediatamente.

Cuidado del escáner

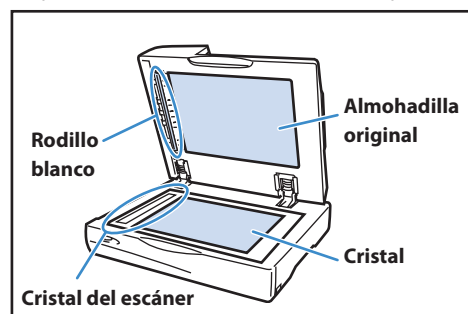
Si hubiera un elemento extraño como polvo, suciedad, tinta o líquido corrector en el cristal o en el rodillo blanco del ADF, no es posible realizar una impresión o escaneo precisos. Limpie estas piezas regularmente para mantener una buena calidad de impresión y escaneo.



No realice nada que no esté descrito en esta guía. Para ajustar o reparar esta máquina, contacte con su distribuidor (o representante de servicio autorizado).

1 Limpie el cristal, la almohadilla original, el rodillo blanco y el cristal del escáner.

Limpie suavemente varias veces con un limpiador.



El cristal se puede dañar con facilidad. No lo toque con objetos duros ni lo exponga a impactos.





Como miembro del programa **ENERGY STAR®**, RISO KAGAKU CORP. considera que este producto sigue las pautas de **ENERGY STAR®** relativas a la eficiencia energética.

Información de marcas comerciales

Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas registradas de Microsoft Corporation en los EE.UU. y/o demás países.
ColorSet es una marca registrada de Monotype Imaging Inc., se encuentra registrada en la oficina de patentes y marcas comerciales de los EE.UU. y se puede registrar en otras jurisdicciones.

FeliCa es una marca registrada de Sony Corporation.

Mifare es una marca registrada de Royal Philips Electronics.

ComColor y FORCEJET son marcas registradas de RISO KAGAKU CORPORATION.

 es una marca registrada de RISO KAGAKU CORPORATION en Japón y demás países.

Todos los demás nombres de productos y de empresas incluidos en esta guía son marcas comerciales o registradas de sus respectivas empresas.

